

ప్రతిభ

నవ్యసాహిత్య పరిషత్తుత్రిక

సంపాదకవర్గము :

తెలికిచర్ల వెంకటరత్నం, ఎం. ఏ., ఎల్. టి.

విశ్వనాథ సత్యనారాయణ, ఎం. ఏ.

అదివి బాపిరాజు, బి. ఏ., బి. ఎల్.

కల్లావజ్జుల శివశంకర శాస్త్రి



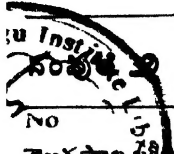
గ్రంథనిర్ణాయక సంఘము :

నోరి శరసింహ శాస్త్రి, బి. ఏ., బి. ఎల్.

మల్లాది రామకృష్ణ శాస్త్రి, ఎం. ఏ.

కల్లావజ్జుల శివశంకర శాస్త్రి

విషయానుక్రమణిక



జూలై ౧౯౩౭

సంచిక ౧

మొగ్గ సాక్షి (కథ) దేవులపల్లి కృష్ణకాశ్రి, బి. ఏ.	౧
కృష్ణకాశ్రి నామయా! (గేయము) వింజమూరి శివరామం	౩
గురుదత్త (కథ)	౪
కృష్ణకాశ్రి (కథ) దేశిరాజు కృష్ణకర్, బి. ఏ.	౫
మాబాపిరాజు (గేయము) శ్రీ రుక్మిణీనాథకాశ్రి	౧౦
కావ్యప్రయోజనము (వ్యాసము) నోరి నరసింహకాశ్రి, బి. ఏ., బి. ఎల్.	౧౨
వరపరీక్ష (గీతివాటిక) శ్రీ శివకంఠర కాశ్రి	౨౨
అఖరుమాట (కథ) మొక్కపాటి నరసింహకాశ్రి	౩౩
రామలింగారెడ్డి ప్రశంస (పద్యాలు) విశ్వనాథ సత్యనారాయణ, ఎం. ఏ.	౪౧
కవిరాజు! (గేయము) శివరామం	౪౩
సారంగ పాణి పదములు (వ్యాసము) మండపాక పార్వతీశ్వరకాశ్రి, బి. ఏ., ఎల్. టి.	౪౪
సంధిపంచకము (పద్యాలు) కొమండూరి కృష్ణమాచార్యులు	౫౩
ఈనాడు (పద్యాలు) బొడ్డు బాపిరాజు	౫౫
ఏకాకి (కథ) తల్లావజ్ఞుల కృత్తివాస తీర్థులు, బి. ఏ.	౭౦
భారతీశతకము (పద్యవ్యాసము) గిడుగు వెంకట సీతాపతి, బి. ఏ., ఎల్. టి.	౭౫
సాంత్వనము (పద్యాలు) కొమర్రాజు వినాయకరావు	౮౨
ప్రభాతగీతి (పద్యాలు) వేదుల సత్యనారాయణకాశ్రి	౮౩
“చాలనీ” (పుస్తక సమీక్ష)	౮౪
సంపాదకులు	

జులై. ఆక్టోబరు. జనవరి. ఏప్రిల్ మాసాలలో ప్రకటన.

ప్రతిభ సంవత్సరపుచందా రూ 2. ఏడిసంచిక రూ 0.8.0.

కార్యదర్శి. నవ్య సాహిత్య పరిషత్తు. గుంటూరు

మొగసాల

దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రి

౧

వేరబోక విరియు, నెచ్చెలులార, యినుర దెగయు;
లజ్జావతి యువస్స రజక నీహారాంకు
కాంచలమ్ముల మౌక్తికాంసమ్ము గప్పికొను;
ప్రాభాక కలధౌక పాత్ర తెం దో చెలులు!

—౨

హిమపాండుర మృయ్యే సుమలత కపోలమ్ము;
ఉదయవాసిక మయ్యే వసుధాసుధాననము;
అమరసీమా కోమలానిలమ్ములు వీచె;
త్రాగుడా మరల నూతనదినోదయవేళ.

౩

మరకకాసనమ్మువై కొలువున్నది గులాబి!
పరచి రుజ్జ్వల విపుల కాద్వలంపు తివాసి!
అరుణమందారమో! అనలప్రవాళమో!
మధువు, సాకీ, మధువు! మసల దీకొలిపొద్దు.

౪

ఏల యీ మధుకాల ఏరు మూసినవారు!
జాలు, నీ ప్రొద్దునా సాల మూయగలారు?
హే కవాటవిపాటకా! కృపాళూ, వేడు
వార మీద్వార మీవే తియుమీ నేడు!

౫

అద్భుత, మృన్మాయ, మక్కటా, మాధ్వీక
మందిర ద్వార బంధన మేల శుభవేళ?
త్రాగుడా యిట నీగులాబి పొదరింటలో!
సాగు జీవన జీవనమై యాయూటలో!

౬

ఈగారదీపాత్ర యిది సకందరు ముకుర,
మిందు ప్రతిబింబిత మీ విశ్వవలయము;
ఈ మంత్రితాక్షులకు నిది విచిత్రమయము.
ఇందు గ్రోలగ దొరకు విశ్వవిజ్ఞానము.

౭

అరుణ సుమవల్లిలో అరుణమాధ్వీపాన,
మరుణోదయములో అరుణాధరస్పదన,
మిట్టి పూవుల నంటి యేమధువ్రత మాను ?
ఇట్టి జీవిక లంటి యేచక్రవర్తి మను ?

౮

మరల హాఫీజ్, మరల, మధుపాత్ర, మధుపాత్ర !
మఱిమఱి త్రియాననాస్తేషణోత్సవయాత్ర !
ఏనాదౌ యేవంత సీమలోనౌ తొలంగు
శిక్షమా దృఢహస్తములనే నఖి ముసుంగు !

[హాఫీజ్ పద్యాలు చదివి]

కృష్ణ శాస్త్రి మామయ్యా !

వింజమూరి శివరామం

ఇరుల తెర లొత్తిగిల
మెరపించుతూ - కైక
పొడుపుమల సానువుల
నడచి వచ్చిం దయ్య !

నరకమూ నాకమూ
మరపించుతూ - మంచి
కల నీ ప్రవాసాన
వులకించి పూచింది.

డోర్వశీగతులు, సౌ
సర్వ మహాశీశుతులు
కార్తికికపూర్ణిమా
కాముదీహారతులు
సరచినని దిక్కుది
క్కులకు - చుక్కలకు....

నీలోతుగుండెలో
నింది పొరలేనాట
కానాలి - ఆకలే
పోనాలి - బదరికా
నిర్వలాన్మకశాంతి
రానాలి - ఓకనీ !

[మహాకవి దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రి పుట్టినరోజున : కాకినాడ]

గు రు ద క్షీ ణ

చింతా దీక్షితులు

వందలకొద్ది సంవత్సరములబట్టి ఆ వంశములో చదువు లేదు; వందలకొద్ది సంవత్సరములబట్టి ఆవంశములో ఉన్నది కూలిపని; బానిసత్వానికి సరిసమానమైన కూలిపని. ఆకూలిపనిలో విధేయత, ఆకూలిపనిలో దాగిఉన్న సంఘముమీది కోపమూ, ఆకూలిపనిలో స్వామిభక్తి, ఆకూలిపనిలో ఒదిగి ఉన్న ముష్కరత్వమూ ఆవంశములో వందలకొద్ది సంవత్సరములబట్టి జీర్ణమైసవి. చదువుకు సంబంధించిన సంప్రదాయాలా వంశానికి తెలియవు.

అతడు ఆవంశములో పుట్టాడు. కులక్రమాగతవృత్తి కొంతకాలం సాగించాడు. చదువు కొన్నవాళ్లతో సహవాసం చెయ్యడం వల్ల కాబోలు చదువుకొందా మని బుద్ధి పుట్టింది అతనికి.

ప్రియత్నించగా ప్రయత్నించగా అతనికి కూలిపని లేకుండా ఖాళీగాఉన్న సమయాలలో పాఠము చెప్పడముకు ఒక విద్వాంసుడు ఒప్పుకొన్నాడు.

విద్వాంసుడు గురువు; కూలివాడు శిష్యుడు; రాత్రిభాగము విద్య నభ్యసించేవేళ; అభ్యసించే విద్య హూణవిద్య, హూణవిద్య తదుపాసకులను కూలిపనిలోకిందిపి ఆకూలిపనికి

ఉన్నతోద్యోగ గౌరవం ఇప్పిస్తుంది. ధన సంపాదన దానిపరమావధి.

కూలివాని తలలో విద్యాబీజములు వెదజల్లుతున్నాడు విద్వాంసుడు.

కొన్ని బీజములు మొలక లెత్తడములేదు. మొలకలు కొన్ని పాలిపోతున్నవి. ఒకటి రెండు మొలకలు బలహీనంగా బదికి ఉన్నవి.

ఒకటి రెండు సంవత్సరములలో విద్య పరిపూర్ణస్థితికి వచ్చింది. నేర్చుకొన్న విద్యాపరిమితి వాస్తవ, కూడికతీసివేతలెక్కలు. అతడు గురువువద్ద సెలవు పుచ్చుకొన్నాడు. “గురుదక్షిణ ఏమియ్యమని సెలవు” అన్నాడు శిష్యుడు.

“ఇప్పుడుకాదు” అన్నాడు గురువు.

చదువు, వాస్తవ, లెక్కలు వచ్చుననే కారణం చేతనూ, పుట్టుకవల్ల కూలివాడనే కారణంవల్లనూ అతనికి ఉద్యోగం దొరికింది : పోలీసుకనిస్టేబు ఉద్యోగం!

తన అధికారుల మెప్పు పొంది అతడు క్రమంగా వృద్ధిలోకి వస్తున్నాడు.

అవి తొందరరోజులు; ప్రజలు దొరతనము వారిపై తిరగబడ్డరోజులు; దొరతనమువారు

ప్రజలకు ఏవిధముగానైనా తమ శక్తిచూపి బుద్ధిచెప్పవలెనని సంకల్పించుకున్నరోజులు. దోషి, నిర్దోషి; తనవాడు, ఇతరుడు; సజ్జనుడు, దుర్జనుడు; అనే విచక్షణలేకుండా దొరతనమువారు తమ బలమును ప్రజలకు ప్రదర్శిస్తున్నారు.

అతడు దొరతనమే తాననుకొని భక్తితో పనిచేస్తున్నాడు. అతనికి కూడుగుడ్డ దొర తనమేగదా ఇస్తాంట! కూడు - అతని జీతము; గుడ్డ - వారిచ్చేలాగూ, చొక్కా, టోపీ, తోలుపటకాలు, లాటీ, తుపాకీ, తూటాలు. కూడాగుడ్డ ఇచ్చేవారియెడల భక్తికలిగి ఉండడం సహజమని అతనిఉద్దేశం.

విద్వాంసుడు ప్రజలలో ఒకడు.

కూలివాడు దొరతనములో ఒకడు.

గురువు ప్రజాపక్షము.

శిష్యుడు స్వామిపక్షము.

అతడు ప్రతిరోజూ చాకచక్యముతో తన లాటీ ప్రజలశరీరముమీద ప్రయోగించడం నేర్చుకొన్నాడు. మద్యపానముతో పని లేకుండానే అతడు నైపుణ్యముతో లాటీ ఉపయోగించగలడు. ప్రతిరోజూ అతడు తన కూడా గుడ్డ సంగతి తెలుచుకొంటున్నాడు. ప్రతిరోజూ తనను తన అధికారులు మెచ్చుకొని కూడా గుడ్డ వృద్ధి చేస్తారని అనుకొంటున్నాడు.

ఒకనాడు లాటీలు ప్రజల శరీరములమీద ఈగలవలె వాలుతున్నవి. ప్రజల శరీర

ములు వాటివల్ల ఉప్పొంగుతున్నవి. అందరి లాటీలకంటే చురుకుగా అతని లాటీ అడుగుతున్నది. ఆనమయాన అతడు ప్రజలలో తన గురువును చూచాడు. అలవాటు చొప్పున తన లాటీ ఎత్తి గురువుశరీరము మీద వాల్చాడు. గురువు చిరునవ్వునవ్వి “ఈరోజున నాకు గురుదక్షిణ ముట్టింది” అన్నాడు.

శిష్యుడు లాటీచేతులతో అతనికి నమస్కరించాడు. యథాప్రకారం తన విధ్యుక్త కార్యము చేస్తున్నాడు.

*

కొన్నాళ్లు గడచింది.

అతడు ప్రజలతో లాలోచీ అవుతున్నాడని అతనిమీద కిష్టనివాళ్లు - సాటి ఉద్యోగులే - అర్జి ఇచ్చారు. పోలీసు అధికారి విచారణ చేశాడు.

“నువ్వు రాజద్రోహికి నమస్కారము చేశావా?”

“అతడు రాజద్రోహి అయినా నాకు—”

“అదంతావద్దు; నమస్కారం చేశావా?”

“రాజద్రోహిని కొట్టాను. గురువుకు—”

“అనవసర ప్రసంగం వద్దు. రాజద్రోహికి నమస్కరించావా లేదా?”

“నమస్కరించాను. కాని—”

“సరి, నీవు వెళ్లు.”

అతనికి ఉద్యోగం పోయింది.

కూడూగుడ్డా పోయింది.

బాగా ఆలోచించి అతడు సలహాకోసం గురువుదగ్గరికి వెళ్ళాడు. గురువు “ఎందుకు వచ్చావన్నాడు.

“నాచదువు పూర్తిచేసుకోడానికి” అన్నాడు శిష్యుడు.

“ఇంతవరకూ చదివినందువల్ల నీకు కలిగిన లాభం ఏమిటి?”

“కూడూ గుడ్డా.”

“ఆలాభం నిలిచిందా?”

“పోయింది.”

“ఇప్పుడు ఏమికావాలే మరి?”

“ఇంకా ఎక్కువ చదువుతా.”

“ఎందుకు?”

“కూడూ గుడ్డా పోకుండా నిలిచే మార్గం కోసం.”

“కానీ”

శిష్యుడిచేతిలో పోతన్న గారి భాగవతంపెట్టి ప్రతిరోజూ చదవమన్నాడు గురువు. నెల దాటినతరువాత రమ్మన్నాడు.

నెలగడిచింది. శిష్యుడు వచ్చాడు.

“ఏమి నేర్చుకొన్నావు?”

“వాచకం బాగావచ్చింది.”

“అంతేనా?”

“కథ కొంతకొంత తెలుస్తోంది.”

శిష్యుడు వెళ్లి నెలపోయినతరువాత మళ్లీ వచ్చాడు.

“ఎందుకు చదువుతున్నావు?”

“కూడూ గుడ్డా కోసం”

కొన్ని నెలలపాటు శిష్యుడు భాగవతమే చదువుతున్నాడు. ఎప్పటికైనా గురువును తృప్తిపరచాలని.

ఒక ఆవృత్తి అయింది.

విద్యకు పరమావధి కూడూగుడ్డా కాదేమో అనుకొన్నాడు శిష్యుడు.

రెండవ ఆవృత్తి అయింది.

విద్యకూ కూడూ గుడ్డలకూ సంబంధము లేదేమో ననిపించింది శిష్యుడికి.

గురువు దగ్గరికి వెళ్ళాడు.

“ఉద్యోగంపోయిందిగదానీకెలాగడుస్తోంది?”

“పుట్టుక ఇచ్చినవాడే పెట్టుతున్నాడు బాబయ్యా” అన్నాడు శిష్యుడు.

“నీకు లోటులేకుండా ఉంటుంది. ఉద్యోగం ఒకటి ఖాళీగావుంది. వెడతావా?”

“నాకెందుకండీ? కా డెద్దలను పెట్టుకొని భాగవతం చదువుకొంటూ కాలక్షేపము చేస్తాను.”

“విద్యకు పరమావధి ఇప్పుడు తెలిసిందా?”

“చిత్తం.”

“ఏమిటి?”

“ధర్మం, మోక్షం.”

“సరే, వెళ్లు.”

“చిత్తం. తమకు ఏమి గురుదక్షిణ ఇచ్చుకోమని నెలవు?”

“ఇప్పుడుకాదు” అన్నాడు గురువు.

రెండవమారు దేశంలో తొందర రోజులు వచ్చాయి. పూర్వముకన్న ఎక్కువగా దొరతనమువారు తమశక్తి ప్రదర్శిస్తున్నారు. మళ్ళీ గురువు ప్రజాపక్షాన్ని నిలిచాడు.

శిష్యుడు గురువుకు నీడ అయినాడు.

ఒకనాటి అల్లరిలో ఈగురువును లాఠీలతో దొరతనపు సేవకులు కొట్టదలచుకొన్నారు.

శిష్యుడు గురువే ధర్మమని మనస్సులో అనుకొన్నాడు. ఆరోజున గురువు శరీరము మీద

పడవలసిన దెబ్బలన్నీ శిష్యుడి దేహాన్ని అలంకరించాయి.

శిష్యుడు ఒళ్లు తెలియక పడిపోయాడు. గురువు శిష్యునిపక్క కూచుని ఒళ్లు నిమరుతున్నాడు.

గురువుచేయితగిలిన కొంత సేపటికి శిష్యుడు కళ్లు తెరిచి గురువుకేసి చూచాడు.

గురువు వంగి అతనిచేవిలో “నిజమైన గురు దక్షిణ యీరోజున నాకు ముట్టింది” అన్నాడు.

శిష్యుడు చిరునవ్వు నవ్వి మళ్ళీ నీరసంవల్ల కళ్ళుమూశాడు.

ఆ మె

దే + రా జా కృష్ణ శర్మ

ఆమె మనోజ్ఞమూర్తి; హృదయం బొక లేతశిరీషపుష్పరే
ఖామృదులంబు; నిండి తొలుకాడును సర్వపవిత్ర భావనా
శ్రీ మహిమంబు లావదనసీమ; ప్రశాంత సభ స్తరంగిణీ
కోమలఘనపంక్తి వినిగూహము లామె ప్రగాఢహాసముల్.

ఆమె నడయాడునట్లు నీలాంబుదాల
యారపు మెరపులు పవమాన యోగగరిమ
కలిసి విహరించునట్లు, లగాధమైన
పుణ్యతటినీ స్రవాహంబుపూరమట్లు,
వ్రాలు వినువీధి వెన్నెల చాలులందు
చలువరాయడు భువనాలు చల్లబడగ
మెల్లగా నేగురీతి కామ్రేడితంబు.

ఒక చిరునవ్వు దివ్యనుధ లోడికగట్టు; ఒక్కొక్కమాట జ
న్మకు పరిలబ్ధపుణ్యపరిణామము; శాంతవిముగ్ధరోచులన్
వికసితపుష్పభావ మొదివించును; ఆమె ముఖావలోకనా
త్మక పరితృప్తి నాయెద కదల్చును దివ్యపవిత్రభావముల్.

ఉదయసంధ్యల నిలువెల్ల నుదితరమ్య
రాగపరిపూర్ణయై పవిత్రానుభూతి
ఆమె రచించు దివ్యపూజాప్రసూన
మాలికలమందు, జీవిత మార్దవంబు,
వలపుటాశలు, ప్రేమకైవసమురీతి,
నోముఫలములు, కలిసి మనోహరములు.

ఓయి కరువలి, జగమెల్ల యోసరిలుచు
 ఆకటికి మాడి తిరుగు భిక్షార్థినోలె
 నేమి వేసారుచుండెన వెవుడు - ఆమె
 పలుకు పలుకున అమృతంపుచిలునలెల్ల
 ఏరికొనుమోయి! మరియు, ఆహ్లాదయ నిబిడి
 వేదనాదూయమానమై విదితమైన
 దివ్యభావాలనెల్ల నర్థించుచుండు
 మపుడవుడు - ఆమె భావసంపదలనెల్ల
 మేళపించుచు వీణియ మీటునవుడు
 దివ్యతంత్రుల వైచైన తేజవచ్చి
 నాకు వినిపించుచుండుము.....

మా బాపి రాజు

శ్రీ రుక్మిణీ నాథ శాస్త్రి

తెలుగువనముకు దోహదములన్
దీప్తి నిచ్చిన ఘనుడ వయ్యా....
పొసగగా కవనమ్ము శిల్పము
పోహళించితిని !

....

ఆందాలు చిందినవి పొంకాలు కుదిరినవి
కాళ్ల గజ్జలు ఘల్లు ఘల్లు మంటున్నాయి
లాస్యాల ఆగినవి అన్యప్రభలు విచ్చు
ఆనంద మందుకూన్నది సరస్వతిదేవి !

మాకు....

అలరవీండుడ వీవె అవనీండుడవు నీవె
పట్టినదెల్ల బంగారమ్ము చేయగా
నీ బొనవ్రేలిచ్చు నెరచూర లందుకొని
కవనమూ శిల్పమూ గజ్జకట్టినవి !

మీరు

ఒరులగొప్పను మెచ్చుకోలేని తెలుగుల్లో
చెయిజారి పడ్డారు శీర్షమకులైనారు !
నాబాపిరాజు ! ఓహూ పాపజేడ !
నాబాపిరాజు ! ఓహూ పాపజేడ !!

వేయితల లందుకోరాని భావమరీచి
క్షణములోపల మీకు కరతలామలకమే !
పాటల్లో కథలలో చిత్రాల్లో గోష్టిలో
నాగనర మూది నాతలవాము నాడించి

ఎదోమచ్చుజల్లి నా దెందమ్మును హరించి
దానితో నొకకొత్త సృష్టి చేతురు మీరు !

మీహృదంతర మొక్క 'ఏఫీసనే' యాను
జ్ఞానప్రసూనాంబ మీడిపాస్యమైకా!

రసప్రవృత్తు మీరు రసవిపాసిని నేను
నాబాపిరాజ ! ఓహూ పాపజేడ !

తెలుగువనముకు దోహదములగా
దీప్తి నిచ్చిన ఘనుడ వయ్యా....
పొసగగా కవనమ్ము శిల్పము
పోహించితివి !

కావ్య ప్రయోజనము:

కావ్యాలు ఎందుకు?

నోరి నరసింహ శాస్త్రి

౧

ఈ వ్యాసంలో వివాదాలు పెంచదగిన విషయా లేన్నో ఉన్నవి. కాని అవి ఇక్కడ వృథావివాదలకోసము వ్రాయలేదు.

ఇందులో ప్రతిఅంశమూ నా అంతరంగములో కలిగిన మధనవల్లనే ఇందులోకి ఎక్కించినాను. కాని పూర్వ మెవనూ చెప్పనిది నేను కొత్తగా ఘట్టించుకొని వచ్చి చెప్పడంలేదు.

౨

ఈమధ్య నేను ఆంధ్ర విశ్వకళాపరిషత్తువారి గ్రంథాలయంలోకి వెళ్లడము తీర్మానించినది. వరసలువరసలుగా తీర్చి వేలకొలదిగా ఉన్న ఆ గ్రంథాలు చూడగానే పుస్తకప్రేమకుల నాకు బ్రహ్మానందమైనది. అప్పుడు నాకు సాక్షాత్తు స్వజనంలో ఉన్నట్లుగా తోచింది. అక్కడి ఘనకాలక్షేర్లు చదువుకంటూ ఆ సంపత్తాలు చూచుకొంటూ కొంతసేపు ఆ గ్రంథసముద్రములో తేలిపోయినాను.

అంతలో అకస్మాత్తుగా నా హృదయంలో ఒకవిధమైన ఆవేదన ప్రారంభించింది. ఇంత

కంటే ఎంతో పెద్ద గ్రంథాలయాలు లోకంలో ఎన్నో ఉన్నవే! లోకంలో అసలు పుస్తకాలన్నీ ఎన్ని ఉన్నవో! జ్ఞానశ్రుష్ట కలవాడికి చదువుకు ఏమన్నా అంత మున్నదా? పోని చదువుకు అంతము లేక పోవచ్చుగాని, చివరకు అందులో ఏదైనా దానివనా ఉన్నదా? ఇవన్నీ ఎందుకు? ఈవిధంగా ఊహావరంపర రాగా, చిన్న పిల్ల కనపడితే ముసలివాడికి కలిగేముచ్చట కొత్తి పుస్తకంచూస్తే కలిగే నాకు ఏమీ దానితోచలేదు. అగమ్యగోచరంగా ఉండి ఒకబల్ల ముందు కూలబడ్డాను. ఇంతకూ మహావీరునిచరిత్ర తెలుగుకోడలేనని జైన మతంమీద ఏమి పుస్తకాలు వ్రాచూతామని వెళ్ళిన నాకు, అందులో నాలుగైదు పుస్తకాలకంటే ఎక్కువ కనపడలేదు; ఆకనపడ్డవి నాకు ఉపయోగించనూలేదు. ఆగ్రంథాలయంలో ఈవిధంగా కలిగిన ప్రశ్న అంశటితో ఆగలేదు. అప్పటినుంచి మాటిమాటికీ ఆప్రశ్నే నన్ను వెంటబడి వేధిస్తూ ఉన్నది. ఈ గ్రంథ మహా సముద్రాన్ని సులభముగా రెండురకాలుగా విభజించవచ్చును. అందులో మొదటిరకము

శాస్త్రగ్రంథాలు. ఈరకం గ్రంథాలకు ప్రత్యక్షముగా ప్రయోజనము కనబడుతుంది. వాటిని నాప్రశ్న ఎక్కువగా బాధించదు. అయితే మనము సామాన్యముగా కావ్యా లంటున్నామే ఆపుస్తకాలగతి ఏమిటి? ఇక్కడ కావ్యాలంటే అన్నివిధములైన పద్యకావ్యాలు నాటకాలు కథలు నవలలు ఇత్యాదులన్నీ ఏవైనాసరే రసవంతమైన రచనలన్నింటినీ ఉద్దేశించి నేనీ ప్రశ్న వేస్తున్నాను. ఈపరిమితమైన అర్థములోనే కావ్యశబ్దము ఈవ్యాసములో ప్రయోగిస్తున్నాను. లోకసామాన్యానికి ప్రయోజనము లేనివి నాకు అభిమానమైనవి ఆకావ్యాలనే గ్రంథాలే. వాటినే పైనచేసిన విభజనలో రెండోరకము గ్రంథాలని ఉద్దేశించినాను. వాటినిగతే ఎందు కివన్నీ, అని ఇప్పుడు ప్రశ్నిస్తున్నాను.

ఈ కావ్యాలు లోకాని కెందుకు? మన మెందుకు కావ్యాలు వ్రాయవలె? ఇతరులు వ్రాసినవి ఎందుకు చదువవలె? అట్లాచదివి నందువల్లగాని వ్రాసినందువల్లగాని ప్రయోజన మేమిటి? ఘణ్యమా, పురుషార్థమా? రైళ్లలో ప్రయాణం చేసేవారికి పొద్దు పొదు; అందుకని ఏపుస్తకం ఎక్కువ చవకగా దొరికితే, అదికొని దాన్ని చదువుతూ ఎట్లాగో తమ ప్రయాణకాలం వెళ్లబుచ్చుతారు. ఆవిధంగానే ఈలోకయాత్రలో కాలహరణం కోసమే ఈవ్రాతా చదువూ పుట్టినవా? అవికూడా చీట్లపేకా

చదరంగమూ మొదలైన ఆటలవలె వినోదార్థము పుట్టినవేనా? అంతకంటే ఎక్కువ ప్రయోజనము కివికీ పాఠకుడికీ ఇంకా ఏమైనా ఉన్నదా?

ఈప్రశ్న వినగానే కళోపాసకులైన నామిత్రులు తమ ఉన్నతస్థానమునుంచి నేనడిగిన పిచ్చిప్రశ్నకు నానైపు కీర్తిగంటితోతమ అసహనపు చూపులు ప్రసరింపజేస్తారు. కళకు ప్రయోజన మేమిటి? 'కళకు ప్రయోజనముకలే. Art for art's sake!'-అనిఅంటారు. లేకపోతే, అందులో కవులైనవారు,

“సౌరభము లేల జిమ్ము పుష్పవృజిమ్ము? చంద్రికల నేల వెదజల్లు చందమామ?” అని నన్ను మళ్లీ బదులు ప్రశ్న వేస్తారు. వారికి నా జవాబు ఇది! ప్రశ్నకు ఎదురు ప్రశ్న వేయడము ఎన్నటికీ జవాబు కానేరదు. ఎవరెంత నన్ను అసహించినా నా ప్రశ్న నేను మానను.

ఎందుకంటే, కళకు ప్రయోజనము కలే అనే మాటను సూక్ష్మదృష్టితోయోచిస్తే దానికి అర్థములేదని స్పష్టపడుతుంది. వస్తువూ దాని ప్రయోజనమూ ఎప్పటికీ ఒక్కటే కానేరవు. అద్వైతంలోపడి వేదాంతంలోకి పోతే ఏమో తెలియదుకాని, ఈలోక ప్రపంచంలోమాత్రము వస్తువూ దాని ప్రయోజనమూ తప్పక భిన్నముగా ఉంటవి. ఏదో ఒక ప్రయోజనము ఉద్దేశించకుండా చివరకు మందబుద్ధికూడా ఎందు

లోనూ ప్రవర్తించడని పెద్ద లంటారు. అయితే కవులూ కావ్యపఠితలూ మంద బుద్ధులకంటే నికృష్టులూ? అది కానేరదు. కావ్యాలు వ్రాయడానికి చదవడానికీకూడా ఏదో వేరే ప్రయోజన ముండీతీరవలె.

ఈమాటలు వినగానే ముందు మా 'భావ కవులు' నామీద విరుచుకొని పడతారు. మా హృదయాలల్లో పాల పొంగువలే, బ్రహ్మాండంలో గాలివాసవలే, భావోద్వేగము వెల్లువ లవుతూవుంటే, అది భరించ లేక మా కావ్యాలు వ్రాస్తాము. అంతే కాని మే మేమీ వేరే ప్రయోజన ముద్దే శించి వ్రాయము. మాహృదయశాంతే ప్రయోజనము అంటారు.

భావోద్వేగములేకండా బలవంతాన కావ్య రచన చేయగూడదనడంలో వారితో నేను పూర్తిగా ఏకీభవిస్తాను. అయితే ఏదో భావోద్వేగముకలిగి పట్టలేక వ్రాసినారు. బాగానేఉన్నది. అయితే నిజంగా మీఉద్దేశము అంతమాత్రమే అయితే వ్రాసి అంతటితో ఊరుకోక అవన్నీ అచ్చువేయించి మాప్రాణము తీయడమెందుకు? పదిమందికీ వినిపించి బాధపెట్టడమెందుకు? కవి కొక దుఃఖము కలిగించనుకుండాము. వాడిపడుపు వాడు ఏడ్చుకోక లోకాన్నంతా ఏడిపించ వలెనని ప్రయత్నించడ మెందుకు? పోనీ, కవి తా నొకకన్యనువలచి ప్రేమ భరించ లేక ప్రేమగీతాలు పాడినా ఉనుకుండాము.

మన కందరికీ ఆప్రేమగీతాలుచదివి వినిపిస్తే అతని కేమి జరుగుతుంది? అంతమాత్రం చేత అతనికిగాని, శ్రీమపడి వినేవాళ్ళకు గాని ఆపిల్ల లభ్య మవుతుందా? కానేకాదు! కాబట్టి కవులు తమ మనశ్శాంతి కోసమే ఒకవేళ వ్రాసినా కావ్యప్రకటనమైనా అందుకు కానేరదని తేలుతుంది.

అదిగాక భావోద్వేగము పట్టలేక దాని విస్మృతికోసమే కవులు వ్రాస్తుఉన్నారంటే కావ్యములో కల్పనకు, శిల్పముకు, కళకు స్థానంలేకుండా పోతుంది. లోకంలో శోకించే వాళ్ళు చాలామంది ఉన్నారు. ప్రేమించే వాళ్ళు చాలామంది ఉన్నారు. వాళ్ళందరి ప్రేమా శోకమూ గ్రంథరూపంగా చేట భారతమల్లే వ్రాసుకు పోతే అది మంచి కావ్య మనిపించుకుంటుందా? అనిపించు కోదు. కాబట్టి వట్టి విస్మృతిసుఖంకంటే భిన్నమైన ప్రయోజనము కావ్యానికి ఉండవలె.

ఈ విస్మృతి సుఖసిద్ధాంతానికి ఇంకా చాలా బాధకాలున్నవి. ఈ సిద్ధాంతము బలవంతాన అయినా, ఆత్మానుభవం వల్లించే పరిమితమైన కావ్యాలకే పట్టించగలముకాని ఇది దృశ్యస్పృహంధాలకూ ఆత్మేతరకథలు చెప్పే కావ్యాలకూ ఏమాత్రమూ అన్వయించదు. కాబట్టి ఈసిద్ధాంతము మిక్కిలి అసమగ్రమైనది.

అయితే కావ్యప్రయోజనము కవికియశస్సు రావడమే అనవచ్చును. ఇది కాదనేందుకు

వీలులేదు. మాకేమీ కీర్తి కాముకత్వము లేదని చాలామంది అంటారు; కాని వారి మాటలు నమ్మదగ్గవి కావు. అందులో కాస్త హెచ్చుతగ్గులుంటే ఉండవచ్చును గాని యశస్సు సుతరాం అక్కరలేదనుకునే కవి ఉండడము వట్టికల్లు. సత్కీర్తి కావలె నని కోరుకోవడము దోషముకూడాకాదు. ఈకోరిక కవికి కావ్యసృష్టి చేయడంలో శ్రద్ధ కలగడానికి ముఖ్యకారణంగా ఉంటూ ఉంటుంది. సత్కావ్యము వ్రాసిన కవికి అట్టి కీర్తి తరుచుగా ప్రాప్తమవుతున్నా ఉంటుంది. ఐతే ఈ ప్రయోజనము కవికే కాని పాఠకులకు కాదు.

యశస్సులాంటిదే ధనమూను. కావ్యమువల్ల అదృష్టశాలివనకవికి ధనముకూడా లభిస్తుంది. ధనము కోసమే ఎందరో గొప్ప కవులు కావ్యాలు వ్రాసిన సంగతి మన మెరుగుదుము. ఐతే ఇదికూడా కావ్య కర్తకు కలిగే ప్రయోజనమే, కాని పాఠకులకు కలిగేదికాదు. కాబట్టి యశస్సు అర్థమూ సమగ్రమైన కావ్యప్రయోజనములుగా అంగీకరించలేము.

దీన్నిబట్టి ఒక్కవిషయము వెంటనే నిర్ధారణ అవుతుంది. కావ్యప్రయోజనమేదైనా అది పాఠకలోకానికి ఉపయోగకారి ఐనదిగా ఉండవలె. ఆ ప్రయోజనము ఏదో ఒక విధమైన లోకసంగ్రహము. కవి ఎంత భావోద్రేకము అణచుకోవానికి వ్రాసినా,

కావ్య మెంత బాగున్నా, అందువల్ల లోక సంగ్రహము కలగకపోతే, లోకానికి దానితో పనిలేదు. లోకోపకారకమైన కావ్యాన్నే లోకముస్వీకరించి గౌరవిస్తుంది. ఏదోఉపదేశించి లోకోద్ధరణ చేయడానికి ఉపయోగించనికావ్యమును అదిఎంత చక్కనిదైనా సరే - లోకము ఆదరించదు.

5.

కావ్యము లోకోద్ధరణ ప్రయోజన మన్నదానిలో విపరీత మేమీలేదు. కాని ఈ మాట అనేదేవ్యవధానంగా నా మీదికి రెండువైపులనుంచి ఒక్కసారిగా బాణాలు పడతవి.

“లోకోద్ధరణమంతా మేమే గుత్తకు తీసుకున్నాము. అందులో కవుల కేమి పని!” అంటూ మతాధిపులూ, వేదాంతాలూ, ధర్మ శాస్త్రకారులూ ఒకనైపునుంచి నన్ను బాధిస్తారు. పెద్దలైనవారి ఎడటనిలబడి వాదించడము అపరాధము. “మీరు చెప్పిన అన్ని ఉపదేశాలకంటే రామాయణమూ, మహాభారతమూ, భాగవతమూ ఇలాంటి కావ్యాలు లోకాన్ని ఎక్కువ ఉద్ధారంచేసినవి” అని మాత్రము వారికి మనవిచేసి వారిమీద ఒక్క నమస్కారబాణమే ప్రయోగిస్తాను. సాత్వికులైనవారు శాంతించి నన్ను క్షమిస్తారు.

కాని రెండవవైపునుంచి నామీదికి కయ్యానికి దూకేవాళ్ళు అంత సులభంగా పోరు.

వాళ్లు “ఉపదేశము కావ్యంలో నీరసంగా ఉంటుంది. వెన్నముద్ద నోట గరచుకొన్న కాకే నక్కా కథ చెప్పి చివర ముఖస్తుతికి మోసపోరాదు” అనీ, ‘పాపచూసి మొరిగి నోట్లో రొట్టెముక్క పోగొట్టుకున్న కుక్క కథ చెప్పి చివర పరాశసనికీరాదు’ అనీ ఈవిధంగా కథవ్రాసి నీతి వ్రాయవలెననే నీ అభిప్రాయమా? లోకులంతా నీతులు తెలియని పసిపిల్లలూనూ, ఈకవులే మహా నీతి బోధ తెలిసినవారూనా?” అని వారు నన్ను ఆక్షేపిస్తారు.

అందుకు నా సమాధాన మిది. మీరు చెప్పిన విధంగా నీతిబోధించే కథలు అంశ హేయ మయినవికావు. పసిపిల్లలకుకథలు వ్రాయడమంత చురుకైనపనికాదు. అట్టి కథలెన్నో లోకంలో ఉత్తమకావ్యాలుగా రసికులందరూ పరిగణిస్తున్నారు. అయితే ఆవిధంగా స్పష్టంగా వాచ్యంగా ప్రతికావ్యంలోనూ నీతిబోధచేసితీరవలెననికూడా నేను కోరడంలేదు.

ఉపదేశించేందుకు మార్గాలు ఎన్నోఉన్నవి. అయితే ఆఉపదేశము వాచ్యముగాచేయక వ్యంగ్యముగా ధ్వనిప్రధానముగా, సూచన చేస్తూ చేస్తే, ఆఉపదేశము ఉత్తమమైనది. అటువంటి ఉపదేశము మన హృదయంలో సుఖంగానూ, గాఢంగానూ, దృఢంగానూ నాటుకుంటుంది. కావ్యాలలో ఉపదేశము ఈ విధంగా చేయవలెననే పెద్దలమతము.

అందుకనే వారు కావ్యాలు కాంతానమ్మితంగా ఉపదేశీస్తవని చెబుతారు.

ఉపదేశముచేయని కావ్యము నిష్ప్రయోజనము. సంపెంగ ఎంత సువాసన కలదైనా దానితో తేనెటీగకు ఏమిపని! వరూధిని బహుచక్కిని అప్పరస; విద్యావతి; ప్రేమోన్మత్త. అయితే వాటితో ప్రవరుడికి ఏమి ప్రయోజనము? ఇక్కడ పెద్దన్న ఉపమానము తారుమారు చేసినందుకు నేను క్షంతవ్యుడను.

ఇంద్రియ లౌల్యమువల్ల ప్రతి జీవీకీ ఒకవిధమైన సుఖానుభూతి కలుగుతున్నది. అది ఆనంద మనడానికి నాకు మనస్కరించడము లేదు కాని కొంద రది ఆనందమే అనుకోవచ్చును. ఎంత ‘ఇనపకచ్చడాలు కట్టుకున్న మునిముచ్చు’ లైనా ఈ ఇంద్రియ సుఖము అనుభవించే ఉంటారు. ఆ సుఖ మనుభవించేప్పుడు ఒళ్లు పరవశమవుతుంది, ఇంకా అనుభవించవలెననే ఇచ్చుఉంటుంది. ఇప్పుడు ఎందువల్లనో, ముఖ్యముగా ఐరోపా మహాసంగ్రామాంతరము, కవులకందరికి ప్రత్యేకముగా మైథున ప్రసంగముమీద అభిమానము ఎక్కువయినది. అది మన తెలుగు కవుల వ్రాతలలోకూడా మరీ ఖితిమీరిపోతున్నది. ఆ అభిలాషా దాని అనుభవములోని పారవశ్యమూ ఎరగనిజీవిలంటూ ఉండడు. కాని అదేవిధంగా అన్ని ఇందియముల వ్యాపారాలలోనూ కొంచెము

హెచ్చుతగ్గుగా సుఖము ఉంటుంది. కొందరికి కమ్మని పదార్థాలు తినడంలోనూ సమ్మతమైన పానీయాలు తాగడంలోనూ కలిగే పారవశ్యము పైన చెప్పినవారికి ప్రత్యేకాభిమానముగల కర్మలోకూడా ఉండదు. మరికొందరికి కమ్మని పరిమళములమీద అటువంటి అభిలాషే ఉండవచ్చును. వారి కా పరిమళానుభవమే జీవితావధి. ఇట్లాగే అన్ని ఇంద్రియముల వ్యాపారాలున్నా! అనేకమైన నేరములు చేసినవా డొక డీమధ్య తనకథ చెప్పుతూ ఎంతోమంది పిల్లలపేకెలునొక్కి వృధాగా చంపినానని ఒప్పుకున్నాడు. అట్లా ఎందుకు చంపినావంటే, “ఆపిల్లలు పీకే నొక్కినప్పుడు కెప్పుడుని కేకవేసేవారు. ఆ కేక వింటు నా దేహమంతా ఒక్కసారి గగుర్పొడిచి వర్ణించలేని మైధున సుఖానుభూతి కలిగేది. ఆ సుఖంకోసము పసిపిల్లలపేకెలు పిసికి చంపేవాణ్ణి” అన్నాడు. తొక్కికమయిన సుఖము ఈవిధముగా పరిపరివిధాలుగా ఉంటుంది.

ఈ ఇంద్రియసుఖానుభూతివల్ల కలిగే సంతృప్తి కలిగించడమే కావ్యప్రయోజనమంటారా? ఇంకా అదే వివరించి ఇంకొకవిధంగా చెబితే ఇంద్రియ సుఖాల ప్రత్యక్షానుభూతి చేతకానివాళ్ళకు కావ్యరూపంగా పరోక్షానుభూతి కలిగిస్తామంటారా? అట్లా అంటే చదువరులంతా అసమర్థులని వారిని అగౌరవించినట్లవుతుంది. ఈమతములో కావ్యపాఠముకూడా ఒకానొక క్రీడావిశేష

మాత్రమే అవుతుంది. అట్టిభావము నాకు సమ్మతముకాదు. అంతమాత్రముచేత కావ్యపాఠము వినుగుగా ఉండేట్లు చేయడమే కవిగొప్పదనమని నాఆశయముకాదు. కావ్యపాఠము క్రీడాప్రాయంగానే ఉండవలె. అయితే అందులో ప్రయోజనముకూడా ఉండవలె. అది క్రీడఅయితే ఉపాధ్యాయులు కిందరు గార్తెను పద్ధతిలో పిల్లలను అడిస్తూ ఆటటో నే పాఠము చెప్పినట్లుగా కొంత వరకూ ఉపదేశించవలె. ఇట్టి ఉపదేశాలు ఉన్న కావ్యాలనే లోకము ఉత్తమోత్తమమైనవిగా అంగీకరించి గౌరవిస్తుంది.

౪

కావ్యములో ఉపదేశము లేకపోతే అది నిరర్థకము. అదే ఇంకోవిధంగా చెబితే ఉపదేశాధికారము లేనివాడు కవి కానేరడని కూడా తేలుతుంది. ఇది వింటే కవుల మనుకునేవారికి చాలామందికి విభ్రాంతి కలగవచ్చును. కాని కొంచెము ఆలోచిస్తే ఇది సమంజసముగానే కనబడుతుందని నా మనవి.

దీనిని బాగా తెలుసుకోడానికి ముందు ఏ దేశములోనైనా ప్రథమములో కవిత్వము ఎక్కడ ప్రారంభించినది? ఎటువంటివాళ్లు కవులుగా ఉన్నారు?—ఈసంగతులు స్మృతిలోకి తెచ్చుకుందాము.

ఈ భరతఖండమే లోకానికి మొదలూ తుదా అనుకునే ఛాందసకోటిలోవాణ్ణిగనుక

మన దేశములోని కవిత్వముతోనూ కవుల తోనూ ముందు ప్రారంభిస్తాను. ఈ పుణ్య భూమిలో కవిత్వము వేదముతో ప్రారంభము. వేదము పౌరుషేయమన్నా అపౌరుషేయమన్నా నాకు బాధలేదు. వేదములు పౌరుషేయాలయితే వాటికవులు, ద్రష్టలు ఋషు లంటాను. కాక అవి అపౌరుషేయములే అంటే వాటికర్త సాక్షాత్తు పరమేశ్వరుడే అంటాను. ఏ పక్షములోనైనా ఉభయులూ నిస్సందేహముగా ఉపదేశాధికారము కలిగిఉండి దాన్నిలోకసంగ్రహార్థము సద్వినియోగముచేసినవాడే అవుతారు. అయితే వేదమంటే నేటి నవనాగరకులకు తలనొప్పి. కనుక ఆ తర్వాత మనుష్యప్రపంచములోకి వద్దాము.

ఈప్రపంచములో మన మెరిగిన ఆదికావ్యము రామాయణము. దానికవి వాల్మీకి మహర్షి. ఆయన మహాతపస్వి, ధర్మవేత్త. అయితే లోకసంబంధము లేక హృదయము ఎండుకుపోయినవాడుకాడు. ఆయన పరమ కారుణికుడు, కరుణవేది. ధర్మహాని కలిగితే చూచి సహించడు. ఆయన ఏరివరి లోకంలోకల్లా ఉత్తమోత్తముడైన మహాపురుషునికథ కావ్యంగా చెప్పి దానివల్ల లోకమంతాపవిత్రముచేసినాడు. ఆతర్వాత వ్యాసుడు మహాభారతము అట్లాగే ఉపదేశబుద్ధితోనే వ్రాసినాడు. వ్యాసుడు గొప్ప విద్వాంసుడు, ధర్మనిష్ఠకలవాడు. ఆయన సాక్షాత్తుగా నారాయణాంశసంభూతుడు. ఈ

విధంగా మనదేశంలో కావ్యసృష్టి సాక్షాత్తు పరమేశ్వరునితోనో ఈశ్వరతుల్యులయిన మహర్షులతోనో ఆరంభించింది.

అయితే మనదేశపు ఉదాహరణ చాలదనవచ్చును. ఇది పుణ్యభూమిఅనీ కర్మభూమి అనీ ఏదో ఏదో చాదస్తమున కెప్పుడూ ఆస్పదమైన వెట్టిభూమి కాబట్టి అటువంటివి కాని దేశాల ఉదాహరణలు కావలె ననవచ్చును.

పాశ్చాత్య ప్రపంచములో అగ్రస్థానము అలంకరించే గ్రీకుజాతినంగతి కొంచెము స్మృతికి తెచ్చుకుందాము. నేటికికూడా పూర్వపుగ్రీకులే పాశ్చాత్య ప్రపంచానికి సమస్తవిద్యలలో మార్గదర్శకులు. కళలకూ కావ్యాలకూ సిద్ధాంతాలకూ వారు వేసిన పునాదిమీదనే నేటివారు నిలిచి ఉన్నారు. అది 'చాదస్తపు' దేశముకాదు. అటువంటి గ్రీసుదేశంలో కూడా మనదేశములో సంభవించినదే హెచ్చుతగ్గుగా జరిగినది. వారిలో ప్రథమకవి 'హోమరు'. అతడు గుడ్డివాడైనా అతనికి ఆకాలపు ప్రభువుల ఆస్థానాలలో మనదేశంలో మహర్షులకుండే స్థానానికి తుల్యమైన గౌరవస్థానమే ఉండేది. ఆయన తర్వాత కూడా చాలాకాలము వరకూ ఆదేశంలో కవులను అతిలోకులైన మహర్షులనుగా భావించి వారిని Sages అనీ Prophets అనీ Seers అనీ గౌరవించేవారు.

ప్రసిద్ధమైన ఇంకా ఏ ఇతర దేశాలలో చూచినా ఆ దేశాలలో మహర్షులని గౌరవము పొందినవాళ్ళే అక్కడి ప్రథమ కావ్యాలకు కర్తలని విశదమవుతుంది.

అయితే దీనినిబట్టి లోకంలో సారస్వతము ప్రథమదశలో ఉపదేశము చేసేదిగా ఉంటుంది అని అంగీకరించవచ్చునేమో గాని అంతమాత్రముచేత వాఙ్మయమంతా అటు వంటిదిగానే ఉండవలెనని తేలలేదని కొందరు అనవచ్చును. నిజమే! అయితే ఆ ఉదహరణలవల్ల కవితత్వము మూలమేదో, దాని ప్రధాన సూత్రమేదో, దానిపునాది స్వరూపమేదో తెలుపవలెనని ఉద్దేశించినాను గాని వేరుకాదు.

కాని ఇప్పటి నవనాగరకులైన విమర్శకులు కూడా, ఎవరన్నా గొప్పకవి ఒకడు ఉన్నాడంటే “అతనికి సందేశము (message) ఏమిటి?” అని ప్రశ్నిస్తారు. కాబట్టి అట్టి వారి దృష్టిలోకూడా నిజమైన గొప్ప కవికి ఏదో ఒక సందేశ ముండవలెనని; అంటే ప్రతీకపే ఏదో ఉపదేశించవలెనని. అనగా నిజమైన కవి ఒక మహర్షి, (sage, seer, prophet) వంటివాడని స్పష్టమవుతున్నది గదా!

కావ్యములో ఉపదేశ ముండవలెనని లోకము కోరుకొంటుంది దనే విషయము ఇప్పుడు సామాన్యముగా దూరదృష్టిలేని జనుల విమర్శనలవల్లకూడా చూపవచ్చును. రాజకీయరంగములో అందోళన చేసేవారు

“ఇప్పుడు ప్రణయగాధలెందుకు? జనమంతా దేశభక్తితో ఉండేకించేట్లు చేసేకావ్యాలు వ్రాయవలసేగాని!” అని తరుచుగా అంటారు. ఇక సంఘ సంస్కర్తల మనుకునే వారు “పుక్కిటిపురాణాలన్నీ మనకెందుకు మన సంఘంలోఉన్న అక్రమాలు చూపి మనస్సులు మార్పులు చేసే కావ్యాలు కవులు వ్రాయవలె” అంటారు. అందరికంటే ప్రముఖులమనుకునే సామ్యవాదులు “ఇప్పటివరకూ కావ్యాలన్నీ ‘బూర్జువా’ బుద్ధిని పెంచినవి. దాన్ని నిర్మూలించేట్లు చేసే కావ్యాలే తప్ప మరి ఇతరకావ్యాలు ఇకమీదట వ్రాయరాదు” అని శాసిస్తారు. ఈ విధంగా అందరూ అన్నిరకములా ఏదో ప్రయోజనము ఉద్దేశించే కావ్యము సృష్టించేయవలెనని అభిప్రాయపడుతున్నారు. వారు కోరుకునే కోరికలన్నీ పూర్తిగా సరియైనవి కావు. అట్టివారు కోరేకోరికలు చాలా భాగము పసిపిల్లలు తమకిష్టమైన మధుర పదార్థమే తమకెప్పుడూ కావలెనని కోరే కోరికలవంటివే. అయినప్పటికీ వారి కోరికలలో కావ్యమువల్ల లోకానికి ఉపదేశము జరగవలెనని వారు కోరినంతవరకూ అవి సమంజసమైనవే.

గీ

ఉపదేశాధికారము ఎట్టివారికున్నది? వారు ఎటువంటి ఉపదేశములు చేయవలెను? ఉపదేశము లోకోపకారకమైనదిగానూ లోకస్థైర్యానికి ప్రయోజనకారిగా ఉండేదిగానూ

ఉండవలెనని అంటే, సామాన్యముగా అందరూ ఒప్పుకుంటారు. అయితే ఏ ఉపదేశాలు ఆవిధంగా లోకోపకారకమైనవంటే, పలువురికీ పలువిధాలుగా ఉద్దేశభేదాలు ఉంటవి.

నా మతములో వేదశాస్త్రములు తెలిసి, ప్రమాణబుద్ధి కలిగి, అనుష్ఠాతలూ ఉపాసకులూ ఐనవారే ఉపదేశాధికారము కలవారు. అట్టివారే మహాకవులనదగినవారు. వారి కావ్యములే అపరిమిత ప్రయోజనము కలవి. వారల దృష్టి స్థూలమైనదీ అల్పమైనదీ కాదు. వారే, ఈ జన్మమేకాక అతతా నాగతజన్మకోటులున్నూ, ఈ లోకమేకాక అనేకకోటి బ్రహ్మాండములున్నూ, మన స్థులో ఎప్పుడూ ఉంచుకొని, స్వల్పమైన ఆత్మప్రమాణము మీదనేకాక అసంతమైన శాస్త్రప్రమాణముమీద ప్రధానముగా ఆధారపడి, ధర్మాధర్మములు యోజించి లోకుల శాశ్వత నిర్వృతికి తోడ్పడగలవారు. వారే ఉత్తమకావ్యసృష్టికి అధికారముగల మహాకవులు, మహర్షులు! మన పూర్వులకూ ఇటువంటి ఊహలు ఉన్నాయెవలన, ఉత్తమ కావ్యాలకు కథానాయకులుగా ఉత్తమపురుషులే ఉండవలెననీ, ఆది మధ్యాంతములు మంగళయుక్తములుగా ఉండవలెననీ, ఇత్యాది విధంగా అభిప్రాయపడ్డారని నా విశ్వాసము.

అయితే ప్రస్తుతానికి అంతదూరము పోను. మహర్షిత్వము ఉన్నకవి ఎవరు, అని ప్రశ్న

వేయను. “ఏదో ఒకటి ఉపదేశించడానికి నాకు అధికారమున్నది; ఇది ఉపదేశిస్తున్నాను. ఈ ఉపదేశానికి నన్ను సంస్కృతమైన నా అంతరాత్మ ప్రేరేపిస్తున్నది; అందువల్ల ఈ విధంగా లోకసంగ్రహము జరుగుతుంది,” అని ఐనా పోనీ చెప్పగలకవు లెంతమంది దేశములో ఉన్నారు? కవులైనవారిని తమ్ము తాము ఒక్కసారి ఈ ప్రశ్నలు వేసుకోమని నా మనవి.

పుస్తకము మొదలుపెడితే చివరవరకూ చదివించేట్లు చేసే రచయిత లెందరో ఉన్నారు. ఇటువంటివారికే బజారులో అమ్మక మెక్కువ! అయితే వారిక వార పనితీలకూ ఏమాత్రమైనా భేదమున్నదా? మరి కొందరి కావ్యాలు చదువుతుంటే వారి శీల్పము చమత్కారముగా ఉంటుంది. వారిభావము తెలియకపోతే పనిలేనివారిని చదరంగపు చిక్కు (Puzzle) విడదీసినట్లు విడదీయడానికి పురికొలుపుతుంది. ఇంకా కొంతమంది తమ కావ్యాలపల్ల చదువరుల మనస్సులో కోపమో, అసహ్యమో, ఏదో ఒక ఉద్రేకము కలిగిస్తారు. అయితే మనకళ్ళ ఎదుట ఏదైనా పనికిమాలినపని చేసినవారూ అసహ్యపుపని చేసినవారూకూడా అటు వంటిభావాలు కలిగించగలరే! తాముఅనుభవించిన దుఃఖమో ప్రణయమో చిత్రించి ఇతరులను బాధ పెట్టగలవారుకూడా కొందరున్నారు. అయితే, లోకంలో అంతకంటే ఎక్కువ దుఃఖమూ ఎక్కువ ప్రణయమూ

చూస్తూనేఉన్నామే ! మనస్సును భయములవల్ల ఆందోళన పెట్టగల కవులున్నారు. అయితే ఏలసాయకరమైన క్రియకు ఉద్యోగించినా ఆఆందోళన కలుగుతుండే! కొన్ని కావ్యాలు చదివితే చక్కిలిగింత కలిగినట్లవుతుంది. అయితే చక్కిలిగింత కలగడానికి కావ్యాలే కావలెనా ?

ఇక సంస్కారులైనవారికి తమ కావ్యమువల్ల ఆనందము కలిగిస్తూ ధ్వనిప్రధానంగా ఉత్తమమైన ఉపదేశము చేయగల కవులు ఎందరున్నారు? పోనీ అంతపని చేయలేకపోయినా, అట్టిదానికి ప్రయత్నించేవారు ఎందరున్నారు? ఈ ప్రశ్న నేను ఒక్క ఆంధ్రకవి ప్రపంచానికే వేయడంలేదు. ఈ ప్రశ్న అఖిలప్రపంచాన్ని అడుగుతున్నాను.

ఈ ప్రశ్నకు మేమంటే మేమని కవులు గుండె నిబ్బరముతో ముందుకువచ్చి సమాధానము చెప్పలేనంతవరకూ, ప్రతిదినము టన్నులకు టన్నులుగా అచ్చవుతున్న ఈ కావ్యాలన్నీ ఎందుకు? ఏమిచేయను? ఈ గ్రంథాలయాలన్నీ ఎందుకు? చిత్తుకాగితాలు పడేసేందుకు ఉపయోగించే అఖండ పరిణామముగల బుట్టలకంటే వాటివల్ల ఎక్కువ ప్రయోజనమున్నదా? ఇప్పుడు పుడుతున్న వేగంతో కావ్యాలు కొంత కాలము పుట్టుకుపోతే, ఈ బ్రహ్మాండమంతా ఒక పెద్ద చిత్తుకాగితాల బుట్టగా తయారుకాదా? అప్పుడు చిత్తుకాగితాలూ మంచి కాగితాలూ వేరుచేయగలమా? దానికి మళ్ళీ 'Experts' సహాయము కావలసి రాదుగదా !

వ ర ప రీ క్ష

శ్రీ శివశంకరకావ్య

రెండివ రంగము - పర్వత మార్గము

≡ అమాత్యుడు ≡

అధికశ్రమ చెందకుండ
ఆలయమ్ము వధూవరులు
చేరదగిన తోవగాక
చిత్రముగా నెందులకో
ఇట్టి విషమమైన మార్గ
మేర్పరించినారు ప్రిభువు !

≡ గంభీరసింగు ≡

అడుగ దగినదే అమాత్య !
అందు కొంత గూఢముగా
రాజనీతి యున్నది. గత
రాత్రీమందు నాసన్నిధి
మీరలున్న పక్షములో
మిగుల నేర్పుతోడ కార్య
మమరియుండు. లాభమేమి
అయినదాని కింకచింత ?

≡ అమాత్యుడు ≡

ఇంచుకైన తెలియకున్న
దేలికమది నేమిగలదో
అలక నితడె పెండ్లియాడు
టాళయంబయేని, తమరు

కఠినమైన పణము పెట్టి
గహనమైన మార్గమిట్లు
చూపరని తలంచువాడ
జ్యోతిగెలువ కుండునట్లు.

ఇతని యపజయంబె తమ య
భీష్టమేని, రాకుమారి
నప్పగించి వయసుకాని
హస్తములకు, పురజనంబు
కనుగొనంగ బహిరంగము
గా నగారోహణంబు
క్షణమాత్రముకూడ ప్రిభువు
సమ్మతింప రనితలంతు.

≡ గంభీరసింగు ≡

తోచలేదు మరి తోవ నా కపుడు
తూట్లం భావముతోనె యీసరణిని
నవలంబించితి నమాత్యశేఖర !
ఎరుగక అలకా హృదయము నేనా
దురజయసింగుకు దొలుత నిచ్చితిని
మాట, జ్యోతిపయి మమత కుమారికి
అతిగాఢం బని అవగత మైనది,
ఏమి చేయవలె నీ క్లిష్టస్థితి !
మాటపోవునెడ మానవనాథుని
నిందింతురుగద నిఖిలజనంబులు.

బలవంతముగా పరిణయ మేగతి
చేయగల్గుదుము ! చెప్పి చూచితిని
ఇరువురు వరులకు నేకవిధముగా
పణముపెట్టి నే ప్రతిజ్ఞ చేసితి.

== అమాత్యుడు ==

దోషమేమియు లేదు దుర్జయసింగు
నేలినవా రప్పుడే విసర్జింప
అలకకు సతనిపై సనురక్తి లేదు,
అంగీకరింప లే దతడు పరీక్ష.

== గంభీరసింగు ==

సత్వరంబ మాట విడువ
జాల కట్లు చేసినాను.

.. ..

నిశ్చయముగానె జ్యోతి
నెగు నీ పరీక్షలోన.
ఒక్కవేళ బలహీనత
నోడిపోవు పక్షమందు
అనురాగము కలది గాన
అలక యతనినే వరించు.
దుర్జయుండు నోరు విప్పి
దోష మారోపింప లేడు.
మాట తప్పి పోయినట్లు
మనల నెవ్వ రనజాలరు.

== అమాత్యుడు ==

ప్రభు వాన తిచ్చిన పద్ధతి యెల్ల
యొక్తి యొక్కముగా నున్నది, కాని
ఉపవాసము విధించి యుండుట యొకటి

జ్యోతికి ఈదారి చూపుట యొకటి
పరిణమించునో యేమొ ప్రతిబంధకముగ
ఫలితము సంశయాస్పదముగ దోచు.

[గండ కలల కావ్య]

== సమీపములో నైదికులు ==

మంగళం బలకా కుమారికి
మంగళము జ్యోతికి కుమారున
కచల దుర్గ ప్రభువ రేఖ్యున
కభ్యుదయ మగుతా !

== అమాత్యుడు ==

జ్యోతికి కుమారుని యోధవర్గపు
మంగళధ్వనులతో మార్మోగిపోవు
పర్వత పార్శ్వంబు; పౌరు లెవ్వార
లెక్కకుండగ కొండ కిరుప్రక్కలందు
మార్గంబు లన్నింటి మన వీరభటులు
ఖడ్గ హస్తాలతో కాచుచున్నారు.

== గంభీరసింగు ==

మంచిది. కళ్యాణి మందిరమ్మునకు
మనము పోవుద, మదే మందమందముగ
వామభాగమునుండి వచ్చుచున్నాడు;
తోడ్కొని పోదము దుర్జయసింగు.

[అంకాక్షరి ఎక్కువ ప్రకారం]

== జ్యోతిసింగు ==

అలకా, ఇంచుక ఆయాసముచే
సన్నగిల్లినది జమము సడకలో
ఆనుకొందునా అశ్మఖండమున
కపనయించుకొన సద్వ్యక్తిమమును ?

== అలకాదేవి ==

అయాసమ పాణేశా!
అనుకొనుడు పాపాణము.
ఉపవిష్టులు కాకుండిన
ఓడిపోయినట్లు కాదు.

నాకయి మీ రక టకటా
నాధా, నా జనకువలన
విషమమా పరీక్షలోన
వెత నొందుచు నున్నవారు!

అవలోకింపుడు నాధా,
అదిగో చిత్రావతి నది
నిమ్నస్థలి ప్రవహించును
నేత్రోత్సవదాయకముగ.

అర్ధభాగ మయినది యీ
యధ్వనమునందు, దేవి
కల్యాణమందిరమ్ము
కౌసవచ్చు శృంగమందు.

== జ్యోతిస్సింగు ==

పోవుద మలకా! పోయెను బడలిక
ప్రాభాతిక మృదు పవనముచే, నీ
పలుకు తేనెచే. ప్రాపించినచో
గమ్యస్థానము కల్యాణమెగా!
[బయలుదేరుదురు]

== నైతికులు ==

[వృక్షముల మాటన]

జయము జయము జ్యోతిస్సింహ
జననేతకు మారేనికి!
జయము జయము జయ మలకా
జనయిత్రికి మా రాణికి!

[మార్గమున శరీర మలుపులా
గంభీర దుర్జయసింహులు, అమాత్యుడు]

== దుర్జయసింగు ==

విపరీత మైన దీవిధము! పూర్వమ్ము
భూజాను లెవ్వరు పుత్రికా పరిణా
యార్థమై వీరుల కనుచిత మైన
విధి విధించిన యట్లు వినలేదు నేను!

.. ..
అదిగో జ్యోతిస్సింహు డాయాసపడుచు
పైకెక్కుచున్నాడు భారమ్ముతోడ.
వారించు వాడ నే వక్రమార్గాను
సరణమ్ము, తెలియుచో నత్యమ్ము తొలుత.
గాఢానురాగమ్ము కలవారి కేను
నదుమగా నిలచుట న్యాయమ్ముకాదు!
వెంటనే మానిసి విషమపరీక్ష
నర్పింప దగు కన్నె నతనికే దేవ!

== అమాత్యుడు ==

ప్రభువు పరీక్ష నద్భావమ్ము తోనె
నిర్ణయించినవారు - నీ వెరుంగుదువు.
పయనమ్ములో మూడు భాగాలు ముగియ
వచ్చుచున్నవి : ఆపవలదు కుమార!

దుర్జయసింగు =

ధరియించి కోడైన తారుణ్యమూర్తి
నవివాహితను వీరు డగు వయసుండు
కష్టాన నడచుచో కనుగొన జాల !
అరిగెద త్నమియింపు డన్యధిక్కునకు !

[ఒక కైపు దుర్జయసింగు, మరియు కైపు
తక్కినవా రిద్దరు కడలిపోవుచురు]

.. ..

[మార్గమున ఇంకొక మలుపులో]

= జ్యోతిస్సింగు =

వామభాగమ్మునకు ప్రియురాలా
వత్తువా చల్లగా ప్రియురాలా
అడుగు వేయుట యన్న ప్రియురాలా
అతి దుర్ఘటంబయ్యె ప్రియురాలా
పాదరక్షలు విడుతు ప్రియురాలా
పదము జారకయుండు ప్రియురాలా
తల తిరుగుచున్న దో ప్రియురాలా
తరు వానుకొందునా ప్రియురాలా

= అలకాదేవి =

[కన్నీళ్ళతో]

ఉపవసించుట చేత
ఓనాధ ఓనాధ !
బడలు తూలుచు నున్న
దోనాధ ఓనాధ !

నిన్ను భాగాలపై
నిజదృష్టి ఓనాధ
నిలుప బోకుడు నాధ !
నిలుప బోకుడు నాధ !

వల్లభక్రోడాన
వాతూలము విధాన
తేలిపోవగ నేను
దేహభారము బాపి
నానాధు నడిపించు
నాతల్లి కల్యాణి !
ఇరువురను బ్రోవవే
ఇలవేల్పు, కల్యాణి !

.. ..

ఆరగింపుడు నాధ,
ఆయాసము తొలంగి
శక్తి యుజ్జ్వలంభింప
సహకారఫలము లివె.

= జ్యోతిస్సింగు =

వల దలకా
వల దలకా
వ్రత భంగం
బగు నలకా
చిన్న శాఖ విరిచి అలక,
చే యూతగ ని మ్మలకా !

.. ..

జయ జయ జయ ఏకలింగ,
జయ జయ జయ లిమ్ము స్వామి !

కరుణ బూని నీ భక్తుల
కాపాడుము దేవదేవ !

[ప్రస్థానము]

[మార్గములో నొకచోట]

= గంటిరసింగు =

దుర్జయు పలుకుల
తొరముగా మతి
మారెను : పయనము
మాన్పుదునా యిక !

= అమాక్కుడు =

వీరుడు కావున
విన డేమో యను
అనుమానము ప్రభు,
అంకురించినది.
అయినను శ్రీఘ్రమె
అగ్రము చేరును
అధికబలిష్ఠుం
డగుట కుమారుడు.

[శడలుడుడు]

[మార్గపు మఠంలో]

= అలకాదేవి =

ఏమిది ఏమిది నాథా,
ఇట్లు రోజుచున్నవారు !
పడుదు రేమొ తూలి క్రింద
భద్రము భద్రము నాథా !

అయ్యో, గుండెలు దడదడ
లాడుచున్న వధికముగా,
దిగచెమటలు పోసె నొడలు,
తేకువ తప్పనో యేమో !

భూరి వివృతములు నానా
పుటములు, శోణోష్ణములు
నీలిమాత్రాంతములు,
నిలువగుడ్లు పడియె నయ్యో !

చాలు జాలు ! పయన మాపి
సత్వరముగ దింపి నన్ను
అశ్వముపై గూరుచుండి
ఆయాసము బాపుకొనుడు.

పరిగణింప వలదు ప్రభూ
పరాజయం బయినయట్లు !
అనామయం బయిన మీకు
అంతె చాలు నాకు నాధ !

సమ్మతింప కుందురేని
జనకులు మన పరిణయమ్ము
ఆమరణము మీస్మరణమె
ఆలంబనముగ నిలిచెద !

దింపుడు నాథా తోడనె !
దింపరేని దిగుదు నేనె !
ఈ విచిత్రవరపరీక్ష
ఇంక జాలు, నింక జాలు !

= జ్యోతిస్సింగు =

తెరలెను మైకపు
తెర ప్రియురాలా !

విశ్రాంతిం గని
వెడలుద మిపుడే.

అపజయమ్ము కా
దంగీకారము,
పారుష మెడలిన
ఫలితము కలదా !

మంగళలాభమొ
మరణంబో మరి
ఏదో కావలె
నీ పట్టననే !

నిజముగ అలకా,
నీ వర్ధాంగివి
కానియెడల మృతి
గాంతును ధృవముగ !

అర్ధాంగీ కృత
హైమవతీశా !
ఏలుము మమ్ముల
ఏకలింగజీ !

[మద్భుతేష్టకొని]

బయలు చేరుదము
ప్రాణవల్లభా !
నాకు జనించెను
నవోత్సాహము !

= అలకాదేవి =

బలము నొసంగుచు
ప్రాణేశ్వరునకు

కావుము తల్లీ
కల్యాణీ మము !

[ప్రసాదము]

= సైనికులు =

మంగళం బలకాకుమారికి
మంగళము జ్యోతికుమారున,
కచల దుర్గ ప్రభు వరేణ్యున
కభ్యుదయ మగుతే !

*

మూ డ వ ర ం గ ము
కల్యాణీ మందిర పాంగణము

[అలకాదేవి దింపి]

= జ్యోతిస్సింగు =

జయ జయ జయ ఏకలింగ !
జయ కల్యాణీ జననీ !

[హాకరిల్లి]

= ఉభయులు =

జయ భక్తా భీష్ట ప్రద
జగజ్జనకులార జయము !

[కలువల]

= సైనికులు =

జయము జయము జ్యోతిస్సింహ
జననేతకు మారేనికి !

జయము జయము జయ మలకా
జనయిత్రికి మారాజ్జికి !

= అలకాదేవి =

బడలినారు ప్రాణేశా
పదపద్మము లొత్తుదునా ?

= జ్యోతిస్సింగు =

దాహము దాహ మృలకా,
తడియారెను నో రలకా,
విశ్రమింతు, తీర్థము గొని
వేగముగా ర మృలకా !

[కిలాఫలకమున కనునించును]

.. ..

= అలకాదేవి =

[జలము దెచ్చి]

కమలపత్ర పుటములోన
కల్యాణీపుష్కరిణీ
దివ్యజలము
దెచ్చినాను.

శీతలోదకంబు గోలి
సేదచేర మీరు నాథ !
చనుదెంతురు
జనకు లిటకు.

కనులు దెరచి యొక్కసారి
కాంచరేమి ప్రియురాలిని ?
పలుక రేమి
ప్రాణనాథ !

భూరిశ్రమచేత నిద్ర
పోవుచున్నవారో ! తాగి
డించు కంత
యిదిగో జలము !

[ముఖముపై నీరు చల్లి]

చల్లినా నాననమున
చల్లనా కొలని నీరు :
అయిన రా దేమి తెలివి !
తేరుకొనుడు ప్రాణేశ !
తేకువే లేదె యింక !
మూర్ఖులో మునిగినారో !

అరుగుదేర కున్నారు
అంగణములో కెవరు
ఏమి చేతు నే నిపుడు !

పెదవులం దడిపినాను
బిందువై న పోవదే
నోటిలోని, కేమిగతి !

కొంత విశ్రమించినారె
ఇంత శోష యెందులకో
వంత గొల్పుచున్నది మీ
కంత శక్తి కలదుగదా !

భయ మగుచున్నది
పలుకరు నాథా !
కనబడ దేలా
కళ వదనముపై.

గుండెలు స్ఫుటముగ
కొట్టుకొనుట లే,
దండదు నాడియు
హస్తము లోపల!

లేకమాత్రమును
లేదే ఊపిరి
విడిచిన చిన్నెయు
వ్రేలి కక్కటా !

[కదలింది చూచి]

అయ్యో అయ్యో
ఆస్యము వెంబడి
జాలువారినది
సన్నగ రుధిరము.

రయమున రమ్మా
రాజవైద్యుడా !
రక్త స్నావము
రక్త స్నావము !

అయ్యో అయ్యో
అయిపోయినది !
ఇంకే మున్నది
ఈ లోకములో !

చూచుచుండగనె
శూన్యం బైనది
రాజసానము
రత్నము కోల్పోడి !

కల్యాణాంతము
కాదగినది యిటు

అవసిత మైనది
అమంగళముగా.

నాకోసమె గద
నాధా, యీగతి
జవ్వన మందే
సంప్రాప్తించెను !

చూడకున్న నను
సుఖముగ నుందురె
మృత్యుదేవతను
మీపాలికి నే !

పత్రిక యేటికి
పంపితి నయ్యో
ఆహ్వానము మృతి
కంపినతీరున !

దుర్గేశ్వరు నిజ
దుహితకు నొసటను
వైధవ్యంబే
వాసియున్నదా !

.. ..

రాజసానము నందలి
రాహుత్తులయం దగ్గిరి
కోటలు పట్టెడి వీరుడు
కూలిపోయె విధివశాన !

సౌందర్యము బాహుబలము
సాహసంబు వ్యర్థ మాయె
లక్ష్మ్యము ప్రాప్తించిన జయ
లక్ష్మి యేమొ దూర మయ్యె !

జీవితేశు నయ్యయ్యో
చేతులార చంపుకొంటి !
బ్రతికి యేమి ఫలం బింక
ప్రాణంబులు విడుతు నిపుడె!

ప్రేమకు బలి యైన నాదు
ప్రియు పవిత్ర రక్తముతో
కలియుగాక నా రుధిరము
కటారి కారుణ్య వశత !

[పాడుచుకొనును]

= గంభీరసింగు =

[ప్రవేశించి]

అమ్మా, అమ్మా,
అలకా, అలకా,
ఏమది తల్లీ,
ఏటికి పలుకవు ! *

..

..

సుకుమారి నా తల్లి
శోషిల్లెనా యేమి !
ఉపవాసమున మూర్ఛ
నొందెనా నా బిడ్డ !

..

..

లెమ్ము జోతిస్సింహ,
లెమ్ము లెమ్ము కుమార,
ఏల పడియున్నాడ
ఏటు కరకురానేల ?
విజయంబు గన్నావు
విషమ పరీక్షలో.

అలకా అలకా
ఆయాసంబా
ఏమది తల్లీ,
ఇంకను లేవవు !

విజయము గనె నీ
విభుడు పరీక్షను;
కల్యాణమె యిక
గ్రక్కున లెమ్మా !

..

..

ఉభయులు జలియింప
కున్నవా రేమిగతి!
అహిత మయ్యెనా యేమొ
అరసి చూడు డమాత్య !

= అమాత్యుడు =

[వారిని సమీపించి]

అనుమానించిన
యల్లే యైనది !
క్షణకాలములో
జరిగిపోయినది !
అత్యాహితమే
అయినది దేవా !
దుర్జయసింహా
తోడనె రమ్మిటు !

= దుర్జయసింగు =

[తల్లి]

ఘోరమైన యన్యాయము !
కోలుపోయి నా డసువులు

ఏరాగ్రణి అక్కటకట !
 వితథయత్నమందు నేడు !
 ఆయాసముచే గుండియ
 లలిసియుండ నోపు ! నోట
 సన్నని ర క్తస్రావము
 జాలువారి పేరుకొనియె.

= గంభీరసింగు =

భూరిబలుడె జ్యోతిస్సింగు
 పోయినాడు మనల విడిచి !
 ఏల పాడు వరపరీక్ష
 ఏర్పరించినా నమాత్య ?
 మూర్ఖపోయెనొక్కొ నాడు
 ముద్దుబిడ్డ ! ప్రిణానాధు
 దుర్మరణము గాంచి మహా
 దుఃఖ వివశ చిత్త యగుచు ?

= అమాత్యుడు =

అయ్యో, దేవా
 అత్యాహితమే !
 అనువులు బాసిన
 దలకా దేవియు !

= దుర్జయసింగు =

వాడి యైన ఛరిక దిగగ
 వక్షస్థలి గాథముగా
 రక్త సి క్తమై యున్నది
 రాజపుత్రి కాశేయము.

= గంభీరసింగు =

సర్వ నాశనము
 సర్వ నాశనము
 లోపించెను నా
 లోచనతారక !

వల్లభనిధన
 వ్యధ సహింపలే
 కాత్మహననమే
 ఆచరించితివ !

ఏకపుత్రికవె;
 ఏ మనుకొంటివి
 నీ యనంతరము
 నీ జనకుని గతి !

తనువు తుచ్చ మని
 తలచి పుత్రికా,
 ప్రణయదేవతకు
 బలియైపోతివ !

ఏ మున్నది నా
 కీలోకములో !
 కాని మొండినై
 కాయము వీడను.

అపమార్గము నే
 ననుసరింప నే
 సుభయులు సుఖముగ
 నుందురు కాదా !

సకలము శుభముగ
సంపన్నము కా
దగినది యీగతి
దగ్గం బాయెను !

వార్ధకమున నీ
వృధ జనియించెను
వేగమ దేహము
విడుచుట ధర్మము !

== దుర్జయసింగు ==

వీరి పవిత్రప్రేమము
విదితమేని దుర్గాధిప,
వీక్షింపక యీ దృశ్యము
వెడలిపోయియుండువాడ !

నా వలనం గొంతవరకు
నష్టం బయిపోయె మహా
యోధుని యిహలీలయు నొక
యువతీహృదయజ్యోతియు !

దుర్గేశా, యెల్లరమును
దోషావిష్టల మైతిమి !
ప్రాయశ్చిత్త సూచకముగ
ప్రణమిల్లుద మీస్థలమున !

ఇది పవిత్రమైన భూమి !
ఈ రంగముమీద చంద్ర
కాంతశిలా మంటపంబు
కట్టింపుడు దుర్గేశా !

చిరకాలము రాజభుత్ర
సీమాలంకారముగా
స్నిగ్ధ ప్రియ కరుణ కథా
చిహ్నం బగు మంటపంబు !

పూతముగా నెగడు గాత
పుణ్య దంపతీ చరిత్ర
విన్నవారి మానసములు
విగత కల్మషమ్ము లగుచు !

== సమాప్తము ==

ఆఖరుమాట

మొక్కపాటి నరసింహశాస్త్రి 1937 - జూలై - ప్రచురితం

పార్థసారథినాయుడు తన కడసారి ప్రయాణాని కంతా సిద్ధం చేసుకున్నాడు. అధైర్యంకాని బెంగ కాని ఏమీలేదు అదివరదాకా కొంత అధైర్యమూ భయమూ కలిగినా ఈ అవతారం చాలించడమే ఉత్తమమని నిశ్చయించుకున్న తరువాత ఆ భయం గియం అన్నీ పోయినాయి.

రాత్రి సుమారు రెండుగంటల వుంటుంది. బయట పండుకెన్నెల. చల్లని మలయమారుతం. అన్ని కైపులా పున్నసాధము. ప్రకృతిఅంతా తన్ను సంతోషంతో సాగనంపుతోన్న ట్లుంది. అంత కంటే కావలసిన దేమున్నది.

ఒక్కవిషయమే మధ్యమధ్య దురుక్కుమనిపిస్తోంది. కొద్దిరోజులలో ప్రభుత్వమవారు (Sir) దిరుదు ప్రసాదిప్రారని నిశ్చయంగా ఆరోజుననే తెలిసింది అదికాక ఈసారి ఎన్నికలలో తనకు మంత్రిపదవి తప్పదని తమ పార్టీవారు ఏకగ్రీవంగా అన్నారు. (Lord Mayor) కావడానికి తగ్గ అవకాశములు కూడా లేకపోలేదు. ఇంతకాలం ఉండి తన కోర్కెలు కొద్దో గొప్పో సిద్ధించుపోతున్న సమయంలో తమ ప్రాణత్యాగం చేసుకోవలసినదని నందుకుమట్టుకు కొంచెము బాధగానే ఉన్నది. కొంచెమునేపుంటే అదీ పోతుంది.

తన కాగితాలూ రికార్డులూ ఎక్కడి నక్కడ అన్నీ జాగ్రత్తపెట్టాడు. జమా ఖర్చు పుస్తకాలన్నీ సవరించి ఒకచోట పెట్టాడు. రాయవలసిన ఉత్తరాలన్నీ రాశాడు. కాని ఇంక ఆఖరు ఉత్తరం రాయడానికిమట్టుకు చెయ్యాడలేదు కొంతసేపు. తన కొడుక్కి రాయాలి. పంచప్రాణాలు వాడి మీద పెట్టుకొని, వాడి నేడో మహామహల్లి చేదా

మనుకొని, అనేకములైన ఆకలూ, వాంఛలూ, వానిలో కల్పించి, ఇప్పుడవన్ని మట్టిలో కలిపి వాడిని ఫకీరుని చేసిపోతూ ఏమని రాయడమా అని కొంచెము సందేహించాడు. కాని రాయక తప్పదుకదా అని అరంభించాడు.

ఇంటా బయటా కూడా అంతా నిశ్శబ్దంగానూ ప్రకారంగానూ ఉంది. ఒక్కసారి కిటికీలోనుంచి నవ్వుతున్న చంద్రుని చూచాడు. ఉత్తరం వ్రాయడ మారంభించాడు...అవును. ఆత్మసాత్వ చేసుకోవడము చాలా కష్టమే. కాని బ్రతుకుకంటే చాతే ములభంగా లోచినప్పుడు ఇంక చెయ్యతగిన దేమున్నది. పరికితనమేకావచ్చు; ఈకర్మఫలం ఎప్పుడో ఒకప్పుడనుభవించక తప్ప దంటారు మనవాళ్ళు. కాని ప్రస్తుతం, మన్ని ఖండఖండాలుగా చించి చెండాడవలెనని తేచిఉన్న ఈ నరసింహముల నుండి తప్పించుకొని దాటిపోలే తరవాత అనుభవం సంగతి అప్పుడు చూడొచ్చు...ఈ అస్త్రీ అంతా నాచేతులతో సంపాదించాను. నాచేతుల లోనే తగలేకాను. ఇంకొకళ్ళ నవలసిన పని లేదు. ఎలావచ్చిందో తెలియదు. ఎలాపోయిందో అంతకంటే తెలియదు. కాని ఒక విషయం-అప్పుడూ ఎవరుచెప్పినా ఒప్పుకోలేదు. కాని ఇప్పుడు ఒప్పుకోక తప్పదు. అన్యాయాల్లితని త్తం నిలవదు. ముమ్మాటికీ నిలవదు. అనేకమంది కూలినాలి చేసే ముష్టిఎత్తుకొని సంపాదించుకున్నవాళ్ళు, అనేక మంది విశంతువులు, తిండికూడా మానుకుని ఆఖరుకు తమ ముప్పుగడవడంకోసం కూడపెట్టుకున్న చిన్న మొత్తాలు, అందరూ నన్నువమ్మి ఏదోవడ్డి వస్తాందని నాదగ్గర దాచిపెట్టారు...అవన్నీ నా స్వాధీనం చేసుకున్నాను. ఏకోర్టువారూ నన్ను

శిక్షించలేదు. కాని ఇంతమందికనుకూ తగలదూ! న్యాయం విచారించి శిక్షించగలిగిన సామానుడైన పృథువేతుంటే ఈ వ్యాపారస్తులలో, ధనికులలో, ఎంతమంది, ద్వీపాంతరవాసి మనుభవిస్తోందో! మాబదులు ఆ శిక్షలన్నీ ఆ న్యాయంగా నిరూపేద అనుభవిస్తున్నారు. నేను ఎప్పుడు ఏపనిచేసినా, దేనికి పశ్చాత్తాపపడేవాడిని కాను. తెలియక చేసిన దానికి పశ్చాత్తాపముకాని, తెలిసికొండి కష్టపట్టములు అలోచించి చేసేపనికి పశ్చాత్తాప మేమిటి! ధనార్జన చెయ్యవలెనని నాకు బుద్ధిపుట్టినప్పుడు, మంచిచెడ్డ, ఉచ్చస్థిచం అనే విచారణకూడా లేకుండా ధనార్జన చేశాను; స్త్రీవాంఛ కలిగినప్పుడు ఏపద్ధతినే నేను నేకోరిన స్త్రీని సంపాదించి తీరాను. కాని సింహావలోకనం చెయ్యడం, చేసిన పనికి విచారించడంమట్టుకు ఎప్పుడూలేదు. పుణ్యమో పాపమో వాటి ఫలితం నేను అనుభవించి ఎరుగను. ఇకముం చెప్పడో అనుభవిస్తానంటే నాకు నమ్మకంలేదు.

కాని నేనుచేసిన రెండుపనులకు మట్టుకు, నాటి నుంచి నేటివరకు విచారిస్తున్నాను, భయపడు తున్నాను. వాటి ఫలితమే ఇప్పుడనుభవిస్తున్నా ననే దృఢవిశ్వాసం కలిగింది నాకు. రెండూ అప్ర యత్నంగా ఆనాలోచితంగా చేశాను. కాపమన్నా పాపమన్నా నమ్మకం భయంలేని మొండివాడికి, కాపభీతి పాపభీతి కలిగించినాయి. ఏమిలాభ మిప్పుడు! అనుభవంలోకి వచ్చినతరువాత కాని తెలియలేదు. నమ్మకం కుదరలేదు. ఇప్పుడు నమ్మకం కలిగి ఏమీ చేయడానికి వీలులేని పరిస్థితులు వచ్చి నాయి.

ఇంతవరకు అప్రశంస ఎవ్వరిదగ్గరూ లేలేదు. నాలో నేను అనుకోదానికికూడా భయపడేవాడిని. ఏదో ధియంకరమైన అపాయం వస్తుందని తెలిస్తే ఫలాని మోస్తరు అపాయమని తెలియనంతసేతూ చాలా భయంగా ఉంటుంది. ఫలానాఅనీ అది అనివార్యమనీ తెలిసినతరువాత ఇంక భయమే

ముంటుంది! రాయిచేసుకు కూర్చోడంతప్పు చేసేది మరొక్కటిలేదు. కాని ఈ ఆఖరు క్షణంలో నీతో చెప్తుంటే కొంత మృదయభారం తీరడమే కాకుండా, నీముందుజాగ్రత్తకు కొంత ఉపయో గంగా ఉంటుందని నా నమ్మకం.

ఒకప్పుడు మనయింట్లో దొంగలు పడ్డారు. ఎలా వచ్చారో, ఎలా వెళ్లారో తెలియదు. ఎక్కడా ఒక కన్నము తవ్వడంగాని, ఒక తలుపు బద్దలు కొట్టడంగాని, ఒక తాళం బద్దలు కొట్టడంగాని జరగలేదు. ఎలాగైతే నేమి ఇంట్లోఉండే వస్తువు లన్నీ సుమారు పదివేలుకొమ్మతుగలవి పోయినాయి. నాటికే నేటికీ ఆ వస్తువుల జాడకాని దొంగలజాడ గాని, తెలియలేదు.

మన యింటి కెదురుగుండా రోడ్డుమీద మర్రిచెట్టు కింద ఒక నిరుపేదకుటుంబము, భార్య, భర్త, మగ్గురు పిల్లలూ ఉండేవాళ్లు. వాళ్ళేవల్లో, ఎంత కాలంనుంచి అక్కడ ఉన్నారో, ఆ కుటుంబంలో ఎంతమంది ఉన్నారో, వాళ్ళకు జీవనం ఎలా గడుస్తోందో నేనెప్పుడూ విచారించలేదు. నాకేమి ఆవసరం? కాని ఇప్పుడు వస్తువులు పోవడంతోనే మట్టుకు అనుమానం వాళ్లమీద పోయింది. పేదరిక మంటే అందరకూ లోకువేకదా. ముందు ఇంట్లో నాకర్జనందరనూ పుల్కించి, వాళ్ళ సామానులూ ఇట్లా సోదాచూచి తరువాత నా అనుమానంమీద పోలీసులు ఈ చెట్టుకిందవాడినికూడా పుల్కించి వాడి సామానులకూడా అన్నీ వెలికారు పాపం! అన్నీ ఏమున్నాయి? ఒక పెట్టా;చేదా! ఏమీలేదు. కుండలూ, దాకలూ, మూకుట్లూ, ఎవళ్ళో వీధులో పారేసిన సీనారేకుడబ్బా ఒకటి, సీనారేకుగొట్టాలు రెండూ, ఇద్దీ వాడి సంసారము. ఇంకా వాడి దురదృష్టముకొద్దీ, నా దురదృష్టముకొద్దీ, రెండు రవ్వల ఉంగరాలు, ఒక రవ్వలదుద్దూ దొరికినాయి. ఇంకేముంది! వాడిని పట్టుకొని Police stationకి లాక్కుపోయారు 'నాకు spur tank లో దొరి కొయి' అని వాడు ఎన్నివిధాల మొత్తుకున్నా

వాడిమాట విన్నవా రెవరు? కోడలమీదా చెరువు
ల్లోనూ రవ్వలకుంగరాలూ దుద్దులూ పడి దొర్లుతూ
ఉంటాయా మరి !

ఇంక నక్కడనుంచి మామూలుక థే! పోలీసువారు
వాడిని పట్టుకుని కుళ్ళపొడవడం, ఎంత కొట్టినా
తన కొర్రోజుడుదయాన్నే అని దొరకినవి కాని
త నేపాపమూ ఎరుగననీ వాటి విలువకూడా తనకు
తెలియదనీ ఎన్నివిధాల చెప్పినా వినక వొళ్ళు
స్వాధీనంలేకుండా కొట్టి రెండుసంవత్సరములు
కఠిన శిక్ష వేశారు.

పోలీసువారు కొట్టిన చెబ్బలవల్ల లోపల ఆవయవ
ములు నలిగిపోయి జబ్బు ప్రవేశించింది. ఖైదీలకు
అందులోనూ ఇటువంటి దరిద్రుడికి జబ్బు చేస్తేలక్ష్య
పెట్టది ఎవరు? అడిగేదెవరు? అజబ్బుతో పేలలాగే
కొలక్షేపం చేసుకుని బయటపడ్డాడు. మన ఇంటి
ముందునుంచి వాడిభార్య బిడ్డలూ మకాము ఎలేనీ
మరొక చెట్టుకిందకు పోయారు.

రెండు మూడు సంవత్సరాలు గడిచాయి. ఈసంక
రంతా నేను మరచిపోయాను. ఒకరోజు సాయం
కాలం, సుమారు అయిదు గంటలకు రటాన్ బజా
రులో చల్లారాం హెతుడగర్లకువచ్చి, లోపలికివెళ్లి
నాకు కొవలసిన ఒకటి రెండు వస్తువులు కొను
క్కుని, వచ్చి కారుదగ్గర నిలబడ్డాను. లోపల
నుంచి నాఖరు ఆ సామాన్లు తెస్తూన్నాడు.

ఇంతలోనే ఇద్దరు ముగ్గురు వీధుల్లో తిరిగేవాళ్ళు
ఒక మూకుడుపట్టుకొచ్చి, అక్కడ వాళ్ళ మనిషి
ఒకడు చచ్చిపోయాడనీ, తీసుకుపోయి దహనం
చేసుకోదానికి ధర్మం చెయ్యమనీ అడిగారు. ముష్టి
ఎత్తుకోదానికి ఇదొక దొంగ కేసుమని నే ననుకుని
పోమ్మన్నాను. ఎన్నిసార్లు చెప్పినా పోలేరు.
ఇటువంటి దొంగ కేసులువేస్తే Police వారికి వప్పు
చెపుతానని గట్టిగా కోకేశాను. చుట్టూ పదిమంది
మూగారు. పోలీసులకు చెపుతే మాకేమిభయమా,

మేము దొంగతనము చేశామా, చూడండి అక్క
డనే శవమున్నది. గొప్పవారుకదా అని ఇటువంటి
కష్టములో ధర్మమడుగుతే చెదిరిస్తారేమిటని
అందులో ఒకడు ఎవరుతిరిగి సమాధానంచెప్పాడు.
సరే ఏదో పారేద్దామని కేబుల్లో చెయ్యిపెట్టేసరికి
తల విరియబోసుకుని గుండెలు బాదుకుంటూ పెద్ద
పెట్టున ఏడుస్తూ కోకదేవతలాగ ఒక అడమనిషి
వచ్చింది. నన్ను చూడడంతోనే మరింత కోకలేస్తూ
వీడే నా మొగుణ్ణి చంపినవాడు. నాకూడు మంట
గలిపాడు; నావెల్లలను దిక్కుమాలిన వాళ్ళను
చేశాడు; నాఉమరు వీడికి తగలకపోతుందా? వీడి
పిల్ల లిలాగే ఎప్పుడేనా ముప్పైయ్యైకోకపోతారా?
అని గుక్కతిప్పకొకుండా నోటికి వచ్చిన ట్టెల్లా
తిట్టడ మారంభించింది. నాడు నేను నిర్భయంగా
ఖైదుకు పంపినవానిభార్యఅని పోల్చాను. ఖైదు
నుంచి వచ్చినతరువాత లేవలేదుట. అలా తీసుకు
తీసుకుని యమభాగ పడివడి చచ్చిపోయాడుట.
ఇదంతా ఏమి తెలుసు నాకు! అంతకంతకు చుట్టూ
జనసమూహ మెక్కువఅయింది. జన మెక్కువైని
కొద్దీ ఆమనిషి ఏడుపూ తిట్లూ ఎక్కువైనాయి.
అందరూ ఆమనిషికి సానుభూతి చూపినవారే!
ఇక్కడనుంచి త్వరగా అవతలకుపోతే మాట
దక్కుతుందని, కేబుల్లోనుంచి పదిరూపాయలతీసి
మొదట ముష్టికివచ్చినవాడి మూకుట్లో పడేశాను.
వాడు పోబోతుంటే ఆ అడమనిషి గభీమని వాడి
చేతుల్లోనుంచి మూకుడు లాగొగ్గిని త్వరలోనేనిన్ను
తగలెయ్య దానికి నీ కొడుక్కి అవసరముంటుంది
పుచ్చుకో అని ఆరూపాయలు నా మొహాన్ని
వేసికొట్టింది. అక్కడున్న జనసమూహమంతా ఒక
సారి 'బలే' అన్నారు. ఇంతలోనే పోలీసుజవాను
ఒకడొచ్చి ఏమిటీ అల్ల రనేసరికి అంతా తప్పుకు
న్నారు. నేనూ నాకారులోఎక్కి ఇంటికి చేరుకు
న్నాను. కాని నావొళ్ళు అపాదమ స్థకం కంటించి
పోయింది.ఆమనిషిని చూస్తే నే చేసినపాపం నన్ను
శిక్షించడానికి మూర్తీభవించినట్లుగా కనపడ్డది.
ఎప్పుడో ఒకప్పుడు ఆమనిషికాపం నాకు తగిలి

తీరుతుం దనుకున్నాను. తరువాత ఆసంగతంతా మరచిపోయానుగాని మళ్ళీ ఈసమయంలో జ్ఞాపకం వచ్చింది. ఆ కాపటమే నుమా ఇది. ఆశ్చర్యంగా లేదు.

* * *

ఇంక రెండోసంగతి. నాకు ఉత్సవాలన్నా జన సమూహాలన్నా చాలా సరదా. అపేక్ష ఏమీ లేక పోయినా ప్రజలుచూపే ఉత్సాహమా, అక్కడ చేరే సౌందర్యమూ చూడవలెనని కుతూహలం. అందుచేత ఎక్కడ ఏఉత్సవమైనా తప్పకుండా వెళ్ళి కొన్నిగంటలు కాలక్షేపం చేసేవాడిని. అలాగే అనాటి ముగ్గురిటి ఏకాదశిరాత్రి ఉత్సవానికి పెండలాడే భోజనం చేసి పార్శ్వసారధిగడికి వెళ్ళాను. దేవుడివిద భక్తిచేత కాదని వేరే చెప్పే దేమిటి!

అటువంటి సమయాల్లో సాధారణంగా నాకుకలిగే అనందంతో అనాడు నాకు పదిరెట్లు ఎక్కువ అనందం కలిగింది. కారణం నేను చెప్పలేను అదీపత్ర తెలుగులు, ఆశ్రీసమూహము, వారి శరీరకౌంఠియు, వాటివతిశయింపచేసి చీరమీదరంగులు వారిఅంగముల నలంకరించినరత్నద్యుతులు, అక్కడి వివిధపరిమళములు, పారవశ్యముకలిగించే సంగీతము, ప్రయత్నముగనో అప్రయత్నముగనో లభించిన స్త్రీస్వర్యా - వీటిఅన్నిటివల్లా కలిగిన అనందం ప్రతిరక సౌఖ్యములోనూ ప్రకటించినన్న ఉన్మాదానిగా చేసింది. తనివీరిగా మరాపానము చేసినవానివలె ఈసంతోషం నాతలకెక్కి - శరీరంమలకపడి వాయువులో తేలిపోతున్నట్లుగా ఉంది. ఇంక నక్కడి ఉంటే పిచ్చి యెత్తుతుండేమోనని భయపడి ఇంటికి పోదామని బయలుదేరాను.

అప్పటికి సుమారుపంటిగంటపైగా అయింది. కొంతమంది జనం మళ్ళీమొగం పెట్టారు. నేను నెమ్మదిగా సమర్థవంతమైనచోని గుంతువారి వీధిలోనికి వచ్చి అక్కడనుంచి తెంకటరంగంపిల్లవీధిలోనికి

మళ్ళీను. అక్కడ పదిగజాలదూరములో కొంతమంది జనం కూడిఉన్నారు. ఒక అడవునిపై కేకలు వినిపడ్డాయి నేను తొందరగా అడుగువేసి అక్కడికి చేరుకొన్నాను. అజనాన్ని చూచి ఏమిటిఅల్లరి! మంచి పొగువశాలులే! ఇంతమందిచేరి పరదేశీయురాలగు ఆమెకు తెలియని భాషలో ఏమిటి అంటున్నార! ఏది మొగాళ్ళు! ఇప్పుడు మాట్లాడండి చూతాము, Police man కూడా సమీపంలోనే ఉన్నాడు.' అనే సరికి ఇల్లైసామి అని ఎవరిమట్టుకువారు జారి పోయారు.

ఆ స్త్రీ ఒక్కొక్కరికి ఒక్కొక్కరి ఏడునూతలవంచుకు నిలబడ్డది. నాకు బానివేసి 'ఏమమ్మా భయంలేదులే. ఇంక ఎవళ్ళూ నీజోలికిరాదు. నీవు నిర్భయంగా వెళ్ళవచ్చును' అన్నాను.

ఆమెవెళ్ళినిబట్టి బట్టకట్టునుట్టి అంధ్రవనితఅని ఊహించాను. నేను పలుకరించగానే ఆమె తల ఎత్తి నాకేసి నిదానంగా కన్నీటిచాటునుంచి చూచింది. విచారముచేత పొంగినకళ్ళు కాటుకకంటి నీటిచే తడిసి మలినమైన చెక్కిళ్ళు ముఖంలో కనపడుతున్ననిస్పృహ చూస్తే దైన్యము మూర్ఛిభవించినట్లు కనపడ్డది. కర్మమబ్బుచాటునుంచి తొంగి చూచే చంద్రబింబమువంటి ఆమెముఖం చూస్తేనిరుప మానసౌందర్యవతి అని తెలుస్తోంది. ఆమె వయస్సు సుమారు పందొమ్మిది, ఇరవై సంవత్సరములకంటే ఉండదు. ఆమెశరీరం చూస్తే శిల్పిచెక్కిన విగ్రహాన్ని మించిపోయి లావణ్యనిధివలె అగుపిస్తోంది. నేను అనేకవేలమూది స్త్రీలను చూచాను. అత్యంత సౌందర్యులు అనుకునే వాళ్ళనుకూడా చూచాను. కాని ఈమె పక్కను నిలబడతగ్గవాళ్ళు ఎవరో నా కప్పుడు స్ఫురణమరాలేదు. అంధ్రులలో అందమూ, నాజూకూ ఏనాడో అంతరించిన వని అనుకునేవాడిని. ఆపయశక్తును పోగొట్టడానికి ఈపిల్ల ఒకర్తీ చాలు.

ఆమె మాట్లాడకుండా ఆలాగే నిలపడ్డది. 'ఏమమ్మా ఎక్కడకు వెళ్ళవలెను! భయంలేదులే చెప్ప'

అన్నాను. దానితో ఆమె మళ్ళీ కంటనీరు పెట్టుకొని, పొంగివస్తూన్న దుఃఖాన్ని ఆపుకొని, తన బ్రాహ్మణబాలిక నని, గోదావరిజిల్లానుంచి ఈ వూళ్లో బంధువులింటికి వచ్చానని, ఇంకా కొందరు అడవాళ్ళతో ఉత్సవం చూడడానికి వచ్చాననీ జనసమూహంలో వాళ్ళనుంచి విడిపోయి దారితప్పి పోయాననీ, ఏమీ చెయ్యడానికి ఎక్కడికి వెళ్ళడానికి తోచక వీధింటనూ దారి అడుగులే ఆమెను ఏదో అన్నాడనీ చెప్పి, (తండ్రి) సమయానికి దేవుడులా వచ్చారు. లేకపోతే నా గతి ఏమయ్యేదో' అని మళ్ళీ కంటనీరు పెట్టుకుంది. 'మరి ఆయితే ఇంటికి వెళ్ళగలవా' అన్నాను. తనకు దారితెలియదనీ ఆ వీధిపేరుకూడా బాగా తెలియదని మైలాపూరులో తన బంధువు స్త్రీదరనీ చెప్పింది. 'సరే ఆయితే నీకేమి భయంలేదు. నేను తీసుకు వెళ్ళి మీ ఇంటిదగ్గర దిగ పెడతా'నని చెప్పాను. మొదట కొంచెము సందేహించింది కాని మరొక దారిలేక నాతో రావడానికి అంగీకరించింది

ఆ వీధిదివరనే ఒకరింటిదగ్గర నిలబెట్టిన నాకొర దగ్గరకు తీసుకువెళ్ళి ఎక్కడమన్నాను మళ్ళీ కొంచెము తలపటాయించింది. 'భయంలేదమ్మా ఎక్కు, లేక పోతే ఇండాకటి మోస్తరుగానే జరుగుతుంది' అన్నాను. దానితో భయపడి కారులో ఎక్కి కూచుంది.

నేనూ లోపలికి ఎక్కి In house రోడ్డులోనుంచి మెరిసాను దారితిశాను. చల్లగాలి, సముద్రపురొద, ఇనన్ని నిర్మలమైన ఆకాశం, నాపక్కన సాందర్యరాశి నాసదుద్దేశాన్ని మార్చి నన్ను సాయంకాలంనుంచి దహించివేస్తూన్న కామోద్దేహాన్ని ద్విగుణి కృతం చేశాయి. నామదనాన్ని తగ్గలచూరి దొరికిందనుకున్నాను. ఈ పిల్లను అనుభవించిందరీ ఆమెను పంపవలెనని నిశ్చయించుకున్నాను. ఆమె అంగీకరించదేమనన్న ఆలోచననీ నాకు తోచలేదు. మొదట కాళ్ళెత్తు దిగినా తరువాత నాచేతకిన వెనక ఒప్పుకోక ఏమీచేస్తుం దనుకున్నాను.

ఆపిల్లను మొదటచూచినపుడు కలిగిన జాలితంతా అంతరించింది. ఈరూపంచాల్చిన చక్కదనాన్ని ఎప్పుడు కాగిటచేయద్దామనే ఆతురత తప్ప మరొక టేమీ తోచలేదునాకు. ఇటువంటి అవకాశములు అనేకం వచ్చినాయి నాజీవితంలో. అనేకసార్లు అవకాశములను ఉపయోగించుకున్నాను. ఇప్పుడు మట్టుకు ఆలా ఎందుకుకాకూడదు. ఇటువంటిపిల్ల నాభార్య అని చెప్పుకోగలిగిన ధన్య డెలాటివాడై ఉంటాడా అనుకున్నాను. ఈచక్కదనానికి తగ్గవాడవునా కాదా అనే ఆలోచన పోయింది. ఈమెకు తగినవాడని చెప్పలేని పురుషుడు సృష్టిలో ఉంటాడా అనుపించింది. నెమ్మదిగా Ethiop's beach చేరికారు ఆపాను. అదనరకు ఏమీ ఆలోచించుకొంటాందో కాని కారు ఆగడముతోనే ఉలిక్కిపడి నాలుగుచక్కలా చూచింది 'నేను దిగి ఆమె కూర్చున్నవైపు వెళ్ళి తలపుతినీ దిగమన్నాను. తెల్ల పోయి 'ఎందుకు' అంది.

'కొంచెమునేపు ఈ చల్లగాలిలో కూర్చుని పోవచ్చును' అన్నాను.

'కాదు నన్ను త్వరగా ఇంటికి తీసుకువెళ్ళండి' అంది. 'అలాగేలే. త్వరగానే వెడదాము. రా' అని చెయ్యిపట్టుకున్నాను. కేకవెయ్యబోయింది. ఒక చెయ్యి నోటిమీదవేసి, రెండవచెయ్యి ఆమె నడుముచుట్టూవేసి ఒలవంతాన బయటకు లాగి సముద్రపుటోడ్డుకు తీసుకువెళ్ళాను. ఆ ఇనుకతిన్నే మీదకూర్చుని, నాపక్కనే కూర్చోపెట్టుకొని నోటి మీదచెయ్యితీసి గట్టిగా కాగలించుకొని, ఎందుకలా భయపడతావు. ఇప్పుడే తీసుకువెళ్ళి మీఇంటి దగ్గర దిగ పెడతాలే' అన్నాను. 'మీరు తండ్రింటి వారసుకుని మిమ్మల్ని నమ్మినాను. మీరూ ఇలాటి వారేనా' అంది ఏడుస్తూ. అప్పటికే అమనిషి స్వభావం తెలుసుకోలేక పోయాను. ఇది మామూలు మాటలే అనుకున్నాను. మరొక్కమాటేనా అడలేదు. కేకలన్నా వెయ్యలేదు. నా కాగిటిలోనుంచి విడిపించుకునే ప్రయత్నమేనా చేయలేదు. నేను ఏమనుకోను?

నా కాగిలిపట్టు ఇంకా విగింది ఒక్కముద్దు పెట్టుకున్నాను. నిరాంతరపోయి నాకేసిచూచింది. ఆ చూపు జన్మజన్మలకూ నాకుమరపురాదుభయము సంభ్రమము ఆశ్చర్యము, ఇంకా ఎన్నెన్నో భావాలు ఆ చూపులో కనపడ్డాయి. ఒక్కచూపులో ఏకకాలముందు ఇన్ని భావములు ప్రదర్శించుటకు సాధ్యమౌతుందని నేను ఎన్నడూ అనుకోలేదు. మరొకళ్ళు అయితే ఆ చూపుకి భయపడి అంతటితో తమ ప్రయత్నమును మానుకునేవారేమో! నేనైనా మరొక సమయంలో అయితే బాగా ఆలోచించి మరీ ముందుకు సాగేవాడిని. కాని ఆక్షణంలో నాకు వొళ్ళు తెలియలేదు. నాశరీరంలో ప్రతి రక్తక్రిందువూ ఉడికిపోతోంది. సర్వేంద్రియములూ స్వాధీనము తప్పిపోయినాయి. న్యాయాన్యాయవిచక్షణావిహీనుడనయిపోయినాను. ప్రమాదనీతిని తెలుసుకోలేకపోయినాను అంతేకాకుండా పరివ్రాతలంటూ ప్రపంచములో ఉన్నారని నాకు నమ్మకంలేదు. ఎటువంటి స్త్రీఅయినా, ఏదోరూపంలో తగినంత ప్రతిఫలం దొరుకుతే పరపురుషుడికి స్వాధీనం కావడాని కంగీకరిస్తుందని నా దృఢవిశ్వాసము. వాడెవడో చెప్పినట్లు (Every woman has her price) అనేమాట ముమ్మాటికి సత్యం అని నా నమ్మకం; అనుభవమూడాను. అటువంటప్పుడు ఈ పందొమ్మిదేళ్ల పల్లెటూరుపడుచు వారందరికీ అతీతురాలని ఎలా అనుకోను?

ప్రపంచమంతా నిశ్శబ్దము. సముద్రపుహోరుకూడా ఆక్షణంలో నాచెవిని పడలేదు. చేతనాచేతన ప్రపంచమంతాకూడా ఒక్కసారి ఊపిరి విగబట్టి ఏమి జరుగుతుందో చూతామని ఆశ్చర్యముతో శరీరాన్ని దనుకుంటాను. ఆకాశముమట్టుకు తన అనంతకోటిసక్షత్రకౌతులతో నవ్వుతున్నట్లున్నది. నామదనాకురత నింక నాచుకోలేకపోయాను. అపిల్లను నావడిలోకి లాక్కుని తొమ్మిదిదశరథులకొ తొలగించి ఒళ్ళు తెలియకుండా రెక్కలేని ముద్దులు పెట్టుకున్నాను. ఒక్కొక్కముద్దు

పెట్టుకుంటున్న కొద్దీ నాలతేజము మరిమోచిపోయింది. అపిల్ల నిర్విమలిత కూగ్యద్విష్టితో నాముఖంకేసి చూస్తూ ఊరుకుంది. గత్యంతరంలేక శరీరంనాకు వప్పగించింది అనుకున్నాను. మొదట నాచేతులలో ఆమెశరీరం కొంచెము విగియపారిందనుకున్నాను. క్రమేణా పట్టు తప్పిపోయినట్లు నాచేతుల్లోనుంచి జారిపోవడము మొదలుపెట్టింది. నే నీ ముద్దులతో ఊపిరి ఆడక ఆమెను ఇసుకమీదకు జారవిడిచి ఒక్క-రెప్పపాటు ఊపిరితిసుకున్నాను. రెప్పవాల్చుకుండా ఆమె అలాగే నాకేసి చూస్తోంది. ఎందుచేతననే ఆలోచనతోచలేదు నాకు. పునరాలోచన చుంబనాదుల కొమెను లేవదీయబోయాను. ఆమెశరీర మదొకమాదిరిగా బలుజెక్కినట్లు తోచింది. తల వెనక్కు పడిపోయింది. ఇదేమిటి మూర్ఛపోయిందా అనుకుని మళ్ళీ పడుకోపెట్టి ఇటూఅటూ కనిపి పలకరిస్తే పలకలేదు. అరిచేతులూ అరికాళ్ళూ రాకాను. నీటివాడ్డుకుపరుగెత్తికెళ్ళి దోసిలితో నీళ్ళుతెచ్చి ముఖాన్ని చల్లాను. ఏమిచేసినా లాభంలేకపోయింది. ఇదొక జబ్బుకాబోలు, క్రమేణా తెలివితక్కుం దనుకున్నాను. అప్పటికి నాఉద్రేకం చల్లారింది. ఒకవిధమైన భయమారంభమయింది. ఇంటికి పోయేవాడిని పోక ఇదెందుకు తెచ్చుకున్నా నా అనుకున్నాను. అలాగు అరగంటో ముప్పావుగంటో కూర్చున్నాను. ఎంతకూ ఆమెకు తెలివిరాలేదు. సరిగదా క్రమేణా వొళ్ళు నఖశిఖవర్తంతం చల్లపడిపోయింది. అపిల్ల చనిపోయిందని గ్రహించాను. వర్తనాతీతమైన భయంతో నా శరీరంయూనతూ కంపించిపోయింది. నా ప్రభువుచుంబనముతో ఆమెముఖమును నేను మలినపరచినప్పుడే స్వాగతం పోయిఉండవలెనని ఊహించాను. ఆ నిర్విమలితదృక్పథభావ మది అయిఉండవలెను. సాపం, యావనోదయశేఖ తన వాళ్ళందరూ దూరమై, ఈ నిర్జనప్రదేశంలో పరాయివాని చేతిలో ఈ నిర్భాగ్యపురుషులనర్థరం రాసిపెట్టిఉన్నది అపిల్లకు, నేను హంతుకడిని. చేష్టలుడిగి, రాతికోమృలా కూర్చున్నాను.

వొళ్లు ముచ్చెనుటలూపోసి నీరుకొరిపోవడం మొదలైంది. ఆ పిల్లమీద జాలిపోయి ముందు సంగతేమిటనే ఆలోచన పోయింది. కూర్చున్న కొద్దీ ప్రతిక్షణమూ ప్రమాదకరమని తోచింది. అది వరకు నిర్జనమనుకున్న సమదగ్గరం అనేక కొట్ల ఉవరాసులతో నిండిఉన్నట్లు తోచింది. నిశ్శబ్దంగా ఇంతవరకూ ఉన్న సమదగ్గం గర్భనిర్భేదముగా తోడించడం మొదలైంది. స్పృహించిపోయినదనుకున్న వాయువు ప్రచండతగముతో నాచెవులు చిల్లులు పడేటట్లు కొటిగొంతుకలతో ఆరవడము ఆరంభించింది. దూరాన్ని తెడుతున్న మోటారు కారు ఒకటి ప్రళయ గర్జనతో నామీద వచ్చి పడుతుందనుకున్నాను. నాకెనుక తిరువలిక్కేటిఉత్సవములోని దీపపుకాంతులు నరకజ్వాలలులా కనపడ్డాయి. అకాశాన ఉన్న నక్షత్రకొటులు కన్నీరు కార్పడం మొదలైతినాయి. దిక్కులేకుండా నిర్జన ప్రదేశంలో చనిపోయిన ఈపిలకొసం చేతనా చేతన ప్రపంచం యావత్తు విచారిస్తున్నట్లు తోచింది.

ఆనిర్వాచ్యము ఆపూర్వము అననుభవము అయిన మహాభీతి నన్నావరించింది. అకలేబరాన్ని ఎవరికంటా పడకుండా ఎక్కడో పారజేసి నేను ఇల్లు చేరడమే ప్రధానకర్తవ్యమనితోచింది. భయముతో స్వాధీనము తప్పిపోయిన అవయవములకు వింత బలం వచ్చింది. మంచుకంటే చల్లనై కొయ్యబారిన కలేబరాన్ని తీసుకొని కారులో పడేసి మళ్ళీ కారువచ్చినదానినే తిప్పి కొటనమీపంలో కారు ఆపి ఈవింతబరువును మోసుకొని సమదగ్గంలో వీలైనంతలోతుకు తీసుకువెళ్ళి నీళ్ళలో గిరవాటు చేశాను. అఖరుసారి అఆమ్మాయి ఆ Shocked innocent చూపుతో నన్ను మందలించింది. నాటసుండి ఈఅఖరుక్షణంవరకూ అహట్టిశములు జాగ్రత్తవ్వును పుపులలోకూడా ఆకడసారిచూపు నన్ను వెంటడిస్తూనేఉంది. అనేక జన్మపరంపరలలో నాటి మహాపాపమునకు తగ్గపొయ్యకత్తమును అనుభ

వించి పునీతుడనయ్యేవరకు ఆచూపు నన్ను వదలదనుకుంటాను. కాని సముద్రాడు నారహస్యమును దాచడాని కంగీకరించలేదు. మహాక్రోధంతో ఒక పెద్దతరంగం నన్ను అవతలికి గంటేసి అపిల్లను నెమ్మదిగా వొడ్డుకు చేర్చింది. నేనక్కడ ఇంకనిల ఉండలేకపోయాను.

తిన్నగా నాకొరు ఎక్కి వెయ్యిభూతముల అవహించి నట్లు మనోవేగంతో ఇంటికి వచ్చిపడ్డాను. అక్కడ కూడా అగ బుద్ధిపుట్టలేదు. అతడిబట్టలు విడిచేసి పొడిబట్టలు కట్టుకొని మళ్ళీకారులో కూర్చుని బయలుదేరాను. ఎక్కడికో నాకే తెలియదు. కారు ఏదారిని తెడుతోందో దారిలో ఏమున్నదో చూచుకోలేదు. మరొక్క రెవ్వరో నడుపుతున్నట్లుంది కాని నేనే నడుపుతున్నా ననుకోలేదు. కారుకి ఉన్న యావచ్చక్రీ వినియోగించిఉంటాను. నుమారు ఏడుగంట లయ్యేసరికి నాకు తెలియకుండా బెంగు కూరుచేరాను. తిన్నగా మనబంగారాకు తెల్పాను. ఈచెప్పకుండా రావడం నాముఖైఖరీ చూచి నాఖరులు ఆశ్చర్యపోయారు. నేను ఎవ్వరితో మాట్లాడకుండా తిన్నగా కారులోనుంచిగి పడక గదిలోకివెళ్ళి కొటేనావిప్పకుండా పడుకున్నాను. నాఖరు ఏదో అడిగాడు. నేను జవాబుచెప్పలేదు. ఇంక ప్రపంచ మెరుగను. తరువాతి సంగతి నాకు జ్ఞాపకం ఉండిఉంటుంది. నుమారు నెల కోజాలవరకూ వొళ్ళుతెలియని జ్వరం, స్పృహలేక పోవడం, హఠాత్తుగా తలంతా నెరవడం, డాక్టర్లు Brain fever అనుకోవడం, 20 కోజా లయిన తరువాత ప్రాణభయంలేదని వైద్యులు నిర్ణయించడం, విరామంలేనిపనివల్లా తీవ్రాలోచన వల్లా (Nervous break down) వచ్చిందని అరుమాస ములువిశ్రాంతి తీసుకొని దేబాటన చెయ్యమనడం ఆప్రకారం మనం తిరగడం నువ్వు ఎరిగున్నదే. ఇదీ నేను చేసిన విరామంలేనిపని, తీవ్రాలోచనాను.

... ..

ఇంక నీతో చెప్పవలసిన దేమీలేదు. నవ్వుచెప్పవలసిన అస్తి అంతకంటే లేదుకదా. నీదారి నీవు చూసుకోవలసిందే.....నాకు జీవితంలో రెండే అదర్థాలు ఉండేవి. నేను విశేషంగా ధనార్జన చేసి, ఏదో మహాన్నతపదవి పొందవలెనని; రెండవది, నిన్ను పురుషోత్తమునిగా చేసి నీకేదో మహా సామ్రాజ్యపట్టాభిషేకం చేయవలెనని. ఇందులో ఏదీకూడా చెయ్యలేకపోయాననేవిచారం కొంత కాలం ఉండేది కాని ఇప్పుడు దిక్కుమారులేదు. వారి వారి జన్మాంతరసంసారమునుండి ఏవో కొన్ని సంకల్పములు కలగడమే కాని వాటి నిర్వహణము మట్టుకు మనదికాదు. నేను ఆత్మహత్య చేసుకుందామని నిశ్చయించుకొని నవ్వుటినుంచి, నా ఆభిప్రాయాల్లో, దృక్పథంలో చాలా మార్పు వచ్చింది. మనం జీవితంలో ప్రధానమనుకున్నవన్నీ అప్రధానంగాను అప్రధానమనుకున్నవన్నీ ప్రధానంగానూ కనుపిస్తున్నాయి యిప్పుడు.

సముద్రయానం చేసేటప్పుడు నాన ఒడ్డునుంచి దూరమైనకొద్దీ నిత్యజీవనాని కర్తవ్యసరమనుకున్న సమస్త పదార్థములూ, రోడ్లు, బళ్ళు, ఇళ్ళు, వాకిళ్ళు, నదులు, పర్వతములు సమస్తమూ మాయమై, పంచభూతములూ తప్ప మరేమీ గోచరించనట్లే నేను ఈ ప్రాణిప్రయాణసమయంలో ఇహపరముల మధ్యను నిలబడి ఒక్కసారి సింహావలోకనం చేస్తే వస్తుస్వరూపములూ, తత్వములూ, విలువలూ తారుమారై జీవితంలో మనకు కనపడే కృత్రిమా కారాలను విడిచి, నిజస్వరూపంతో నిజస్వభావంతో నిజస్థానంలో కనపడుతూ ఉంటాయి. అఖరుకు బ్రతికి ఉన్నవాళ్ళూ, శరీరావస్థలూ, ఆప్రయోజకులూ దేశవిదేశానికి కారకులూ అనుకున్న తత్వవైతలమాటే—సత్యం నిత్యం, అనుకున్నది అసత్యం అనిత్యంగానూ, అనిత్యమూ అసత్యమూ, అనుకున్నదే నిత్యము సత్యముగానూ కనుపిస్తోంది.

నీకు తత్వోపదేశం చేదామని కాదు నా ఉద్దేశం, చేసినా నువ్వు వింటావనే నమ్మకంలేదు నాకు.

నా ముందు నడచిన మహానుభావులమాట బ్రతికి ఉన్నవాళ్ళూ నేను విన్నాను గనుకనా!

... ..
ఇదివరకెన్నడూ ఈ రహస్యములను ఎవ్వరితోటీ చెప్పడానికి భయపడ్డాను. అందులోనూ ముఖ్యంగా నీతోచెప్పడాని కసలే సిగ్గుపడ్డాను. ఏతండ్రీ తనకన్న బిడ్డలయెదుట చులకనపడడానికి ఒప్పుకోదు కదా! ఇప్పుడు చెప్పుకుండా ప్రాణినిదనలేకపోయాను. ఇంక నెవరేమనుకున్నా నాకు విచారం లేదు. ఈ తుచ్ఛప్రపంచంయొక్క దూషణ భూషణలరస్కారములు అందనిచోటికి పోతున్నాను. నేను ఉన్నస్థితిలో దారిద్ర్యాన్ని చూచి జాలిపడి చేతనైన సహాయం చెయ్యడానికిబదులు, ధనమదాంధత చేత, అదరిమృగ్ని అధిపాతాళానికి అంగద్రోకివాడి చావుకి కారకుడిని అయ్యాను. ఈదుష్టప్రపంచంలో అదృష్టము, అలభ్యమూ ఆయిన, అమాయకత్వమూ, పవిత్రతా కనపడినప్పుడు గౌరవించి పూజించడానికిబదులు, వాటినిచంపేసి నట్టేటిపాలు చేశాను. ఇంతకంటే, ఒక్కజీవితంలో దుర్మార్గం ఏమిచెయ్యాలి!

నాయనా! నీవు నన్నుగురించి ఏమనుకొన్నా సరే కాని నేచేసిన ఈమహాపరాధములు రెండు మట్టుకు జ్ఞాపకం పెట్టుకో. నేను అనుభవించినవాటి ఫలితం మరచిపోకు. అతపరాధములు మట్టుకు నీవేనా నీజన్మ మధ్యమందు చేయకూడదని నాతుదికోరిక...మరకా నీసమీపములో ఉండి చూస్తూ ఉంటాననుకుంటాను
శర్యనా నాయనా! సమయానికి దగ్గరేనాలేవు కదా!ఇదేమంచిది.....

పార్థసారథినాయుడు ఉత్తరంఅంటించేసి బల్లమీద పెట్టేలేచి ఒళ్ళుబిరుదుకొని కడసారి ఇల్లంతా తిరిగి, తోటలోఒక్క సారి తిరిగి వచ్చి, కేబుల్ మాతృతీసి నోట్లో కేసుకుని కాకిని మంచిసిట్లతాగి మంచమీద పడుకున్నాడు.....

స మ ా ప్ర ము.

రామలింగారెడ్డి ప్రశంస

విశ్వనాథ సత్యనారాయణ

వేమభూపతి యనవేమ వీరభద్ర
భూమిపతులును నీమాట వుట్టినంత
స్మృతిపథమ్మున నవతరించెదరు నాకు
పొంగినయెడందగా రామలింగరెడ్డి !

అమరుకవ్యాఖ్యానమందు శాకుంతల
వ్యాఖ్యఁ గవిత్వతత్వంబు కలదు
శ్రీనాథకవివచస్సిద్ధి యబ్బారు రా
యప్రోలు దువ్వూరు లాది గురువు
వీరభద్రారెడ్డి వేమభూపతి యర్థ
శాస్త్రమ్ములోఁ బ్రజ్ఞ చాలగలరు
కడు పాకనాదాదికటకాంత మధికార
మవుడె చెలామణి యగుచునుండె
తెలుఁగు తొలిరెడ్లకన్న నాధిక్య మేమి
కలదో యీయనయందు నొక్కటియె కలదు
నాఁటిదొరలమహత్తు లీనాఁడు మరల
తెలుఁగుసీమల మొలక లెత్తింఁజెఁగాక.

అల్పధీజలముచే నాకాశమును ధాత్రి
యొకఁడు కన్నముపొంది యుప్పళించు
ఒకఁ డుగ్రధీప్రతిభోన్మేషవాహియె
కడఁగి సముద్రాభిగామి యగును
ఒకఁడు వీలునుబట్టి యొదిగి నిజ్యంభంచి
యాకాశమును ధాత్రి నప్పళించు
ఒకఁడు ప్రారబ్ధవీచికి నొడ్డిగిలిపోయి
శ్లాఁఖేటివఱఁ గాళ్లు కలయు ముడుచు

ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయాధ్యక్షుఁ డయ్యు
నీవు రెండవరకపుమానిసివి రెడ్డి !
కడ మహాజీవికార్థాభిగామి వగుచు
కూర్చుముంబోలె లోలోన గుంచుకొందు.

రెడ్డి ! నీకవికావిమర్శనవిధాశ్రీతే కథాకవిత వే

టోడెన్ మార్గముపూర్వలాక్షణికు లుద్యోగమ్ము సద్యోగమై
యొద్దారింఁచిన నీవచోలతికలం దుయ్యాల జంపాలై
యుద్దీనాకృతులైరి సూరనకవీంద్రోక్తిప్రబంధాంగనల్.

నన్నభట్టులు మధునవరపురీజనిగిరి
తిక్కన్న శిల్పపుఁ దెనుఁగుతోఁట
ఎఱ్ఱిన్న సర్వమార్గేచ్ఛావిధాత్మండు
పోతన్న తెలుగులపుణ్యవేటి
శ్రీనాథుఁడు నవేక్షునిదర్శనసావగ
కృష్ణరాయఁ డనన్యకృతిప్రబంధ
వెద్దన్న వడపోతవెట్టినిక్షురసమ్ము
రామకృష్ణుఁడు సురారామగజము
విశ్వమెల్లను వెలిఁగించు వెలుఁగులగు ము
రారి భవభూతి కాళిదా సాదులైన
యాంధ్ర సంస్కృత పూర్వ కవ్యాత్మ తెల్ల
ధూర్వహము లొచు నిన్ను నాశీర్వదించు!

ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయోపాధ్యక్షుడు డాక్టరు కట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారికి అంత
ర్విశ్వవిద్యాలయాధ్యక్షపదవీప్రాప్తికి బందరుపౌరులు గౌరవించినప్పుడు చదివినవి.

క వి రా జా !

శి వ రా మం

తెలుగమ్మవులకరిం
వులతోనె వుట్టావు;
పలుకమ్మకలవరిం
తలలోనె పెరిగావు.

రసమూర్తి!
నీగుండె
కరిగెనా,
నీగాంతు
తిరిగెనా,
కిన్నెరా
సెల యాను;
కోకిలా
పిలు పాను.

నీనడక
ఆర్యమతసమ్మతము;
అంధ్రపౌరుషయుతము.

నీతలపుతోటలో
నీపలుకు తేటతో
పూవుతావులు విరియు;
తేనెతీపులు కురియు.

కవిరాజ !
నిను మెచ్చుకోలేని
జనము -
నీ కచ్చుకోరాని
ధనము-
వాటితో పనియేమి?

నీ
చదువులకై పలుకమ్మ
వులకరించింది;
నీ
వ్రాతలనె తెలుగమ్మ
కలవరించింది!

[శ్రీ విశ్వనాథ సత్యనారాయణ కవిరాజ ప్రశంస]

సారంగపాణి పదములు

మండపాక సార్వతీశ్వరకాష్ఠి

నా చిన్నతనములో, మా బొబ్బిలిలో ఉన్న వేణుగోపాలస్వామివారి ఆలయానికి తరుచుగా రాత్రిళ్లు వెళ్ళుతూ, ప్రసాదాలవినియోగం పూర్తి అయ్యేదాకా కనిపెట్టుకొని ఉండేవాణి. నన్ను ఆకర్షించింది ప్రసాదాలవినియోగమే కాదు. అంతకన్నా మరొక విశిష్టవిషయం ఉండేది. అక్కడ కీర్తన భాగవతులు పవ్వలింపునేనటు పాడేవారు. అందులో ఒక ముసలాయన “లాలసుచు పూచేరు లలన లింపునను, శ్రీల చెన్నలరు సుయ్యాలపాస్తునను” అని పూర్వకాలపు బాణీతో లాలిపాట పాడుతూ ఉండేవాడు. ఆ పాట నాకు చాలా ఆనందం కలిగిస్తూ ఉండేది. కాబట్టి రోజూ వింటూఉన్నా, తినివీరేది కాదు. ఆ పాట విందామనే తరుచుగా వెళ్ళుతూ ఉండేవాణ్ణి. మా యింటలో ఉన్న పిల్లల కందరికీ సంగీతం - స్వరాలు, కృతులూ, వీటిమీద చాలా మక్కువ. కాని, నాకు మాత్రం సంగీతం అచ్చిందికాదు. అందు చేత, పల్లవిసంప్రదాయం, కృతసంప్రదాయం పాటలకన్న, భక్తిగనో, రత్తిగనో, పాడే కీర్తనలే నా మనస్సును ఆకర్షిస్తూ ఉండేవి. ముఖ్యముగా, ముసలమ్మలు పాడుతూ ఉండే భజనకత్తు కీర్తనలు, బందిఖానా వగైరాలలోవి చాలా ఇష్టంగా ఉండేవి. మా నాయనమ్మ గారు కొన్ని చక్కని పాటలు పాడేవారు. ఆవిడకు సంగీతం రాకపోయినా, మహాగాయకుల ఇంటి అడఃదుచు కొనడంచేత, ఆవిడ కృత్యమైన కంఠంతో భక్తిరసమైన పాటలు చాలా పాడుతూ ఉండేవారు. అందులో, ముఖ్యముగా,

హరినారాయణ గోవిందా యని

స్మరణసేయవే వోమనసా

పురుషోత్తమ దామోదర శేఖర

భోగిశయన వేణుగోపాల హరి

అనిన్నీ, ఎంత పేదవాడే - వేణుగోపాలు

డెంత పేదవాడే -

అంత పేదగాకుంటే - అలనాడు కుచేలుని

అటుకులకు చే సాచునా - ఓచెలులారా

ఎంత పేదవాడే -

పండ మంచమే యుంటే - భావజనకుడూ

పాముపై నిద్రించునా

అని పాడుతూ,

పొట్టనిండితే కారి - పొరుగిండ్ల చొరబడి

పొందితెన్న మ్రొచ్చిలునా - ఓచెలులారా -

అన్నమాటలు వచ్చేసరికి, నాకు ఒళ్లు గరిపొడిచి తిరిగి, మరొక సారి పాడమంటూ ఉండేవాణ్ణి.

శశ

అవిడ పాడుతూ ఉండే పాటలలో, నాకు ఎక్కువగా మనసుకు అనందం కలిగిస్తూఉండే పాట యేదంటే,

కజ్జిపూనుకొని తిరుగకమునుపే
కంఠధ్వని తగ్గిపోవకమునుపే
అజ్జు ముందరికి వంగకమునుపే
అంగము, తల, వణకై త్తకమునుపే
హరినామస్మరణ సేయకవుంటే
అవతల గతి యేమీ -

అప్పులకొప్పులు కదియకమునుపే
అన్న మొకరు తినిపించకమునుపే
దొప్పలోన వై గడగకమునుపే
దోవతి బరుతై తోచకమునుపే
హరినామస్మరణ సేయకవుంటే
అవతల గతి యేమీ -

ఈపాట పాడుతూఉంటే, ఇంట్లోఉన్న ముసలమ్మల అవస్థ కళ్ళకు కడుతూఉండేది.

మా పూర్వో సాతాస్థు అక్షయపాత్రకు చాలామంది వచ్చేవారు. వాళ్ళు పాడేపాటలు నాకు అప్పటికీ, ఇప్పటికీకూడా అనందం కలిగిస్తాయి. మా పూరి సాతాసులలో ఒకాయన నామాలు బాగా దిద్ది, యెర్రనిగుమ్మడిపండువాటం అక్షయపాత్ర పట్టుకొని, ఈ క్రిందిపాటపాడుతూ ఉండేవాడు.

అక్షయపాత్రకు పోతే - కలదని - వొక
భిక్షమునేయరయ - మూల
నిక్షేపము త్రవ్వి నెత్తిన బెట్టేరా

ఈ పాట నాకు చాలా అనందం కలిగించేది.

ఇందులో, “నిండుకొన్నదని కొందరు, అరుపు నీయబ్బతోడని కొందరు” అనినీ, “పెద్దలులేరని కొందరు, నేడు తద్దినమనేవారుకొందరు” అనినీ పాడుతూఉంటే నాకు నాలా అనందంగాఉంది. సాతాస్థుపాడేపాటలలో, “కడుపా నీవింత ఘనమైతివా” అనేపాట ఒకటినాకు చాలా ఇష్టంగా ఉండేది.

“భక్తిలేనివ్యతము దెన్నిచేసిన, ఫలములేదునుమ్మో” అనే పాటఅంతా సరదాగానే ఉండేదిగాని, అపాటలోఉన్న,

కొనివస్త్రములు గట్టిన నేమి కండ్లు మూసుకొని గొణిగిననేమి
లావుగ తిరుమణి మెత్తిన నేమి లక్షకులనీనర్పించిననేమి”

అమాటలు వచ్చేటప్పుడు చెవులు రిక్కించిపోని, బాగ్గిత్రగా విశేషాట్టి కారణ మే మంటే, అలాంటిభక్తులు కొందరు మాపూర్వోవార్య నాకు కళ్ళకు కట్టినట్లు ఉండేవార్యు.

అయితే, కృమకృమంగా నాకీపాట అపైని నజరు తగ్గిపోయింది. వసుచరిత్రాదిప్రబంధముల పతన పాతనములు చిన్నప్పడే అభ్యాసం కొనడం చేతనూ, చిన్నయనూరిగారి డబ్బాభాషలో ఏదో మాధుర్యం ఉందని నలుగురితోపాటు నేనూ అనుకోవడం చేతనూ, మధురమైనభాషగల ఈ పాటల పైని నజరు తగ్గిపోయింది. “కల్పంబులయందుఁబోలే నపకల్పోచ్చారణం బెన్నఁడున్ లేకుండన్”నియ మముతో సంభాషించడానికీ అలవాటుపడ్డ కొక్కొండ జేంకటరత్నకర్మగారు అవతారపురుషుడువలె కనబడుతూ ఉండేవారు. మూతాతగారు పార్వతీశ్వరకవిగారు తాము రచించిన పద్యాలలో “బుధు లతుల్ మూనుకోలేదు” అన్నప్పుడు, “కుదరకనా, ఇముడకనా,” అన్నప్పుడు, నాకు అసహ్యంగా ఉండేది. బాల్యంలో పద్యరచనకుమార్తెమే అలవాటుపడ్డవాణ్ణి గనక, చిన్నప్పటి పద్యాలలోనూ, కొద్దిగా తరువాతవ్రాసిన నవలలోనూ “డబ్బాభాష” చాలా ప్రితితో వ్రాసేవాణ్ణి. ఆశోజాలలో పద కవిత్వమంటే చేతగాని పామరులు వ్రాసే దని నాకు ఉద్దేశంగా ఉండేది. తరువాత తరువాత రావుసాహెబ్ గిడుగు రామమూర్తిపంతులుగారి దయవల్ల, వాడుకభాషలోకి దిగి, గ్రంథాలు తిరిగి తాళపత్రపుకుల సహాయంతో చదవడం ఆరంభించినతరువాత, చిన్నయనూరి ఆంధ్రీదేశానికీ చేసిన గొప్ప దోహదా మూర్తిపదయములో గట్టిగా నాటుకొనిపోయింది. ఆప్పుడు తిరిగి చాలా తెనకకు తెళ్ళవలసి వచ్చింది. కిర్రామమూర్తిపంతులుగారు నాకు తిరిగి ఓనామాలు చెప్పి, అక్షరాభ్యాసం చేయించినారు. కొత్తదృష్టితో తిరిగి గ్రంథాలన్నీ చదువుకొన్నాను. ఆచదవడంలో పూర్వం నాకు అసహ్యములుగా ఉండిన కొన్ని గ్రంథాలు అప్పుడు సహ్యములుగా ఉండడమేకాకుండా, గౌరవించ దగినవిగా కూడా ఉండసాగినవి. అందులో, పదకవితావృత్తులు, ద్విపదకవితావృత్తులు, ముఖ్యమైనవి. ఇప్పుడు ప్రబంధాలకన్న వీటిపైన నాకు ఎక్కువగౌరవం. నిజమైన తెలుగుకవుల నిజమైన కవిత్వానికి అంతా ఈ రెండు రకాల కవిత్వాలలోనే ఉంది.

పదకవితావృత్తులలో, రెండు పుస్తకాలు నాకు చాలా ప్రితికలిగించేవి కలవు:

- (1) శ్లేశయపదములు.
- (2) సారంగ పాణిపదములు.

శ్లేశయపదములు ఆంధ్రవాఙ్మయానికి మార్తెమే చేరవలసినవి కావు. అమరుకవి కిగల భావనా శక్తియును, జయదేవకవికిగల పదగుంధనసామర్థ్యమును గలసి, శ్లేశయలో మూర్తిభవిస్తూఉన్నవి. తగినవా రెవరైనా, ఆంగ్లేయభాషలోనికి తర్జుమాచేసి చూపితే, పాశ్చాత్యులుకూడా ఆమోదించవలసి నంత భావనాబలము కలదు. శ్లేశయకవిత్వములో,

అందులోనూ, అడుగరమ్మా - అతనిపైనురక అలిగినానటలే -

అనేపదంలో

“పాలుపుమీర దానిరూపు పలకమీద వ్రాసి పాణి
తలముననుంచి కనుగొనుచున్నది తానోనేనో”

అనేవాక్యంలోఉన్న రసప్రస్థి అమరుకుడికి జయదేవుడికీకూడా సాధ్యంకాదనే నా నమ్మకం.

ప్రబంధాలు తెలుగుకు విశ్వవాఙ్మయమునంది తప్పించినవి. విశ్వవాఙ్మయములో చేర్చి, తెలుగుకు ఉన్నతస్థానం ఇప్పించగల పదద్విపద కవిత్వాలు నిజమైన స్థానం గమనించవలసినభారం ఆంధ్రీల పైన కలదు. శ్లేశయ రచించిన ఈగ్రంథపదం చూడండి.

కళ్యాణి - త్రిపుట.

పల్లవి - ఇంతమేలుదానవా, ఓచెలియ, నీ

నింతమేలుదానవా -

అనుపల్లవి - ఇంతి మువ్వగోపాలు నింటికేలపొమ్మంటితే,

చరణములు.

చెలులొక్కరును లేయ, చిలుకపంజరమున

పలుకకున్నది, యల్లభార మేమో,

తెలునుకొందా మని తెరిచాటుననుండిన

కలికిలో, వాడె చక్కనివా డంటివి - ఇంత -

మరి యే మందువోయని, మాటాడఁ నీగుట్టు

నరపె ననఁగేల నద్దముతూని,

మురిపెముతో నీదు మోవి విరుచుకొని,

గెరజాణ యైనవానికి నీదు లే డంటివి - ఇంత -

ఈ పాటలో కవి చూపించిన సామర్థ్యము ముప్పవీర్ణమైన ఏ సంస్కృతకావ్యంలోకూడా లేదనే నాశ్చర్యం. ఆంధ్రునిగొవడం చేతనేమో-క్షేత్రయ్యనుగురించి ఎవరోకొంచెం వ్యాసినారుగాని, ఇంకా విభులంగా తద్వలెవరై నా వ్యాస్తీ సంతోషిస్తాను.

ఇక సారంగ పాణిపదాలనుగురించి వ్యాస్తాను.

శ్రీరామమూర్తి పంతులుగారి ఉపదేశానుసారంగా పాతపుస్తకాలు తిరగజేస్తూఉండడంలో, సారంగ పాణిపదాలనే పుస్తకం ఒకటి నాచేతుల్లో పడ్డది. నా మామూలుప్రకారం, తురకవానివలె, పుస్తకంపత్రాలు తెనకనుంచి తిరగజేయడం ప్రారంభించాను.

అందులో, మొదటనే - అనగా చివరనే -

*లా రెనుచు వూచేరు లలన లింపునను

శ్రీలచెన్నలరు సుయ్యాలపాన్పునను -

అన్న పాట కనిపించింది. అందులో

జోల బాడెద మనుచు, జోడు గూడుకొని,

బాలికలు తమలోన పంతమాడుకొని,

మేలిమిగ నిన్ను యేవేళ పొడుకొని,

తాళిమిలొ వచ్చేరు దయను వేడుకొని -

అనేమాటలు పూర్వపు మా బొప్పిలికొకలలో ముసలి రసభాగవతుణ్ణి జ్ఞాపకముచేసినవన్న బాల్యవర్ష లో! శ్రుణ్వకాలం మార్చితేనీవని.

*లాలి + అనుచు - ఇది ఇప్పుడు “లాలనుచు” అని వ్యాస్తారు.

పూర్వం - “లాలెనుచు” అని వ్యాసీవారు. ఇ + అ - ఈ సంద్ధి! ఫలితము అగాని, ఎ గానికాదు. ఇంగ్లీషులో Back - Mat అనే వాటిలోని అకారధ్వనివంటిది. మనము తాటాకు - చెప్పాడు-అనేవి ఏలాఉచ్చరిస్తామా అది దీని! వ్యర్థేకగుర్తు కావలెను. గాంధీకులు తోసీవేద్దా మన్నా పొరిపోదు.

అలాగు పశ్చాత్తుతి తిరగజెయ్యగా జెయ్యగా చిన్నప్పుడు నేను వింటూఉండిన మానాయనమ్మగారి పాటలు, సాతానులపాటలు చాలా కనబడ్డాయి. బహుశా యీ పుస్తకం బొచ్చిలిప్పాంతాలలో దేహ అని భ్రమపడి ముఖపత్రిం తీకాను.

చెన్నపురిలో 1867వ క్రీస్తుశక సంవత్సరములో అచ్చుపడ్డది. కార్వేటి నగరాధీశ్వరులజ్జ చే గ్రంథకర్తయగు సారంగపాణిగారి దాహిత్యుడు గరిమెళ్ళ వెంకటసుబ్బయ్యగారిచే నేలటూరి నుల్లిపూర్ణముగారి విద్యావిలాస ముద్రాక్షరశాలయందు ముద్రింపింపబడినది. కార్వేటి నగరాధిష్ఠిత శ్రీమద్వేణుగోపాల నామాంకిత మైనది. కాబట్టి గ్రంథకర్త 1830 సంవత్సరపు పౌరంతములలోని వాడై చిన్నయనూరిగారికి సమకాలికుడై యున్నాడు. ఎక్కడి కార్వేటినిగరము- ఎక్కడి బొచ్చిలి? రైళ్ళులేనికాలంలో మసలమ్మలు, విచ్చగాండుకూడా పాడుకొని, అనందించేటంత ప్రజామాద మును పొందగలమాధుర్యముకలిగిన ఈగ్రంథమును అమూలాగ్రంగా చదవడిం పౌరంభించినాను. గ్రంథమంతా నాలుగు భాగాలుగా విభజింపబడ్డది.

మొదటిభాగంలో శృంగారమున్ను, రెండవభాగంలో దేశీయమున్ను, మూడవభాగంలో జాతీయ మున్ను, నాలుగవభాగములో భక్తి శైరాగ్యములున్ను కలవు.

గేయకవిత్వములో సార్వభౌమ పీఠమును అధిష్ఠింపవలసినవాడు త్యాగరాజు. త్యాగరాజుగారి ప్రతిభ అంతా ఆయనపల్లవులలో ఉన్నది. ఆయనకు ఉండిన సంగీతసాహిత్యముల సామర్థ్యమంతా ఆయనపల్ల వులలో కనిపిస్తుంది. అయితే ఆయనచరణాలుమాత్రం ఆయనపల్లవులకు తీసికట్టుగానే ఉంటాయి. కవితాదేవత తన్నావేళించిన నిమగ్నములలో పల్లవులు అవ్యక్తముగా ఆయనకుస్ఫురిస్తూఉంటే తరువాత పాతపురాణానికి చరణములు పూరిస్తూ ఉండేవాడేమో అని నా అనుమానం. అనగా ఆయన పల్లవు లలో దేవత్యమున్ను చరణములలో మానవత్యమున్ను నాకు కనిపిస్తూ ఉంటుం దన్నమాట. త్యాగ య్యగారి పల్లవులలో ఉన్నంతదీప్యప్రతిభ తేత్రయ్యగారి పల్లవులలో కనబడదు. కాని పల్లవి మొక్క మొలిచి నట్లుంటుంది. పల్లవిలోనుండి అనుపల్లవి దానినుండి చరణములు క్రమక్రమముగా వికసించి, ఊర్ధ్వమూల గుధశ్యాఖ మక్వత్థం పౌహు రవ్యయం అనే గీతావాక్యమును నాకు పరిత్యక్తముగా చూపిస్తూఉంటాయి. త్యాగయ్యగారి కీర్తనలలో పల్లవి ముందుపుట్టి చరణములు పూరికోసం ఏర్పడ్డట్లు కనిపిస్తూఉంటుంది. కాని తేత్రయ్యగారి కీర్తనలలో పల్లవి ముందుపుట్టి తరువాత చరణాలు పుట్టి నవారేళ చరణాలు ముందుపుట్టి తరువాత పల్లవి పుట్టినదా అనే విచారణకు అవకాశం కలుగుతూ ఉంటుంది. అనగా, ఒకదాని కొకటి ఈడుదీయ వన్నమాట. *

మచ్చుకు ఒక్కొక్కటిమాత్రమే చూతాము:

- త్యాగయ్య -

కళ్యాణిరాగము - చాపుతాళము.

పల్లవి - నిధి చాలాగుఖమా, రామునిసన్నిధి చాలాగుఖమా -

నిజముగఁబలుక-మీ మనసా -

* ఈ విషయమునుగురించి ప్రత్యేకంగా వ్యాసం వ్రాయవలసిఉంటుంది గనుక ఇక్కడ విస్తరించి వ్రాయలేదు.

అను...దధిపనీతక్షీరములు రుచో, దాళరభిధ్యాన భజన అను
సుధారసములు రుచో,
చర...దమకమమను గంగాస్నానము సుఖమా, కర్దమదుర్విషయ
కూపస్నానము సుఖమా,
మమకబంధనయుత నరసుతి సుఖమా, మమతిత్యాగరాజ
సుతుని క్షీరన సుఖమా

క్షేత్రయ్య

ముఖారిరాగము - చాత్రతాళము.

పల్లవి - అడుగరమ్మా, అతనిపైనుగక - అలిగినానటరే -
అను...పడుచుదనముమాని, మువ్వగో-పాలరాయనియానలెట్టి
మీ - రడుగ

చర...పూని, దానింటికిపోగాను మా - పాలతి చూచిలెదిరించిన
దానికి అంచమిచ్చెదనన్నది తానోశేనో,
వానిపై లేనివి కల్పింపరాదు, వాడవనితలెల్లవినగ
దానిశేనాడక - తాళలేనన్నదితానో, శేనో - అడుగరమ్మా
అలుకుదీరి దానివాకిటనిలచి, వీధిలో నన్నుఁజూచి,
తలుపుమూలదాగియున్నది తానోశేనో;
అలసినచెప్పననుచుఁ జక్కరానవారిచ్చిన నారగించి,
తలియబోటిమొదిరుచికి రాదన్నది తానో శేనో,
అనలెట్టి మీ - రడుగరమ్మా

త్యాగయ్యకును, క్షేత్రయ్యకును, పల్లవి - అనుపల్లవి - చరణముల పరస్పరానుసంధానములలో గల
తేదాపై రెండింటిగల్గ కొంతపోల్పుకొనవచ్చును. నా దృష్టిలో త్యాగయ్య నారదునికంటే దేవఋషి
కలెను, క్షేత్రయ్య వాల్మీకివంటి మనుష్యఋషివలెనూ, కనబడుతూఉంటారు.

సారంగ పాణిగారి పాటలలో, త్యాగయ్యగారి నారదత్వముగాని, క్షేత్రయ్యగారి వాల్మీకిత్వము
గాని, కనబడకపోయినా, పల్లవి అనుపల్లవి చరణములు పరస్పరానుబంధముకలిగి, ఆయనసహజకవితా
సామర్థ్యమును తెల్లడిచేస్తూఉంటాయి.
మచ్చుకు ఒకటిమాత్రం చూపిస్తాను.

శంకరాభరణము - త్రిపుట.

పల్లవి - ఇంతమోహమేమిరా, ఇందరికన్న, ఇంతి చక్కనిదేమిర,
అను...సుంతనేపు దానిఁ జూడకుండలేవు

అంతరంగము తెలుపవదియేల, నేనుగోపాల, ఇంత -

చరణము...నీ కెదురుగావచ్చునా నెనరుగ నిండుకొనిటఁగుచ్చునా
అకుమకుపు లందిచ్చునా, తన చెలిమికి - నెనవాడని మెచ్చునా,
తమి మెచ్చునా -

ఏకచిత్తమున మిరిద్దగు ఇంపుసాంపులమున్న ముచ్చట
నాకు వినవిన తడుకయ్యారా ఇపుడానతిరా -

ఇంత మోహమేమిరా -

నేను సంగీత విద్వాంసుడను కాకపోవడం చేత సారంగపాణిగారి కీర్తనలలోని సంగీత కాస్త్రవిషయములు విమర్శించదలచుకోలేదు. శక్తిలేమకూడాను. కాబట్టి ఆయనను కవిగామాత్రమే భావించి విమర్శిస్తాను.

క్షేత్రయ్యగారి పదములలో భావమునకు తగిన రసమును, రసమునకు తగినభావమును, ఒకదానిలో ఒకటి ఇమిడి శివశక్తుల సామరస్యమువలె యర్థవారీశ్వరత్వమును ప్రత్యక్షము చేయుచుండును. ఈక్రిందివాక్యాలు చూడండి.

మధ్యమావతి - బది.

పల్లవి - తెలిసి తెలియలేక పలికేరు తెలులు
అను...క లనీయున్న సామిపై - కాక నేయ వళమా -
చర...కొనకంటఁ దము గను-గొనదంతైనగాని
నెనరులేని నాయెనంచు నిందించేరు
ఘనమైన సామిరూపు కనులు నిండి యుండగ
కనకొంగి, యితరులు కానవత్తురటలే.

కళ్యాణి-బది

పల్లవి - నామనసుదంటిది నీమన పైలే. నానోముఖల మీదేరురా -
అను...వేమారు, చెరకున పండు పండినట్ల వేడుక లినుమడించుర ఓరివరద
చర...ఊరకుండగ లేక, గోరనేమి వాగ్గిన, నీరూపుగా దోచురా
ఏరా కనుగూరిమేల్కొంచినంత నే నీవు నా
చేరువ నున్న ట్టుండురా -
ఈరీతి నామోహ మున్నది నీకే తెలుసు
ఎవరితో విన్నవించురా - ఓరివరద
మీడ యొక్కచు తిరిగి, నీడ చూచిన నీవు
కూడ వచ్చిన ట్టుండురా - శుభ్రి
కూడి యునిచికొని, పాడినంతన నీవు నా
తోడ పాడిన ట్టుండురా -
బడినమాటకు ధ్వని నీవు ప్రతిమాట
లాడినయ ట్టుండురా -
ఈడు లేనినాడువలపు ఇది నీకు తెలుసు
నెవరితో విన్నవించురా - ఓరివరద

ఈ పైవాక్యములలో ఉన్న రసభావసమ్మేళనము పంక్తుల పారశీకశ్రుతి రసభావసమ్మేళనమును మించి యున్నదని నాయుత్తేకము.

సారంగపాణిపాటలలో క్షేత్రయ్యగారి ప్రాథమిక నవవివేచనా మనోహరములైన భావములు విశ్రుతముగా కనిపిస్తూ ఉంటాయి. మచ్చుకు ఒక్కటి

కేదారగళ - అది.

పల్లవి - నేడు నీవు విన్నవించినందుకు నెనరు పుట్టరాదా - ఎంత
అను...నేడుకై తోచెనో నాకినికి - కలది వేణుగోపాలదేవునికి -
చర...నిన్నుఁ బాసి నిమిష మార్వదంటివి, నీసా మృంటివి
కన్నీరున పైట దడిసె నంటివి - కారా దంటివి
ఉన్నతావుననుండదంటివి - ఉలికేనంటివి
చిన్నబుచ్చితే దోస మంటివి, చిల్తానికి సరిపోయిన దంటివి నేడు నీవు

పంతువరారి - చావు.

పల్లవి - కరుణ నీకు నామీద గలుగుటకు కారణ మే మయ్యా
అను...పరమాత్మ వేణుగోపాల నీదు నాను
స్మరణైన చేసితినే, యేవగనైన - కరుణ నీకు
చర...అలకు చేలునివలె, నలుకులు తెచ్చి మి మ్రోగించ మంటినే
చలువగంధము కుబవలె దేవరవత్సఃసలమున నలదిరినే
విలసితముగ నావిదురునివలె మీకు, విం దొనరించితినే
కులుకుచు నారదువలె పారిజాతకుసుమ మర్పించితినే
యేవగనైన - కరుణ

ఈభావములు సహృదయులకు హృదయంగమములుగా లేవా?

ఈరచనావిశేషమే కాకుండా సారంగపాణిగారి కీర్తనలలో నా హృదయమును ఆకర్షించినవి మరి కొన్ని విషయములు కలవు అవి ప్రత్యేకముగా వివరిస్తాను.

సారంగపాణిగారు తన గ్రంథమును నాలుగు భాగములుగా చేసివారని ఇదివరకే చెప్పినాను. అందు మొదటిభాగమున స్వీయా పరకీయా సామాన్యాది వివిధ కృంగారమును ద్వితీయభాగమున కేవల సామాన్య కృంగారమును, తృతీయభాగమున జాతీయ (అనగా పామరజనుల) భావములును, చతుర్థ భాగమున భక్తితైరగ్యములును, హృదయంగమములుగా వర్ణించినారు.

మూడవభాగము చాలా విశిష్టమైనది. దీనికి జాతీయ మని పేరుపెట్టినారు. ఈకాలములో “ఎంకి పాటల”ను స్వర్గలోకమునకు ఎక్కించిన రసికేశిఖామణులందరూ గమనించవలసిన విషయము. నీచపాత్రలు నీచభాషలో, ఉక్తమపాత్రల భావాలు ఉక్తమపాత్రల సంకీర్తనతో వ్యక్తముచేయడము ఎంతరసికతో, అందులారసమున్నదనీ అనుభవిస్తూఉన్నామనీ అనుకోవడము ఎంతరసికతో నావంటి అల్పజ్ఞుడు చెప్పగలిగినవిషయం కాదు. సారంగపాణిగారికిమాత్రం ఈభావము స్ఫురించినట్లు కనబడదు. కళాప్రభువులు సృష్టించిన ఎల్లి పేరిగార్లు ప్రేమాదంతము ఎంకి నాయుడుభావల ప్రేమాదంతంతో సంప్రదించి చూస్తే కళాప్రభువుల నామసార్థకత్వము గోచరిస్తుంది. అంతేకాక

నిమిషము నామిషము, నిరత తపస్కుంటే
ఎన్నార్లు ఎడలూని తేమోత నెంచు
ఏమాల ఏసోల ఏమికన్నే నినవో
యెంటూ ననాగి నీవు తుంటరిమాకు -

అనేమాటలలో గలభావపారిశుద్ధ్యముగాని,
రైకా నూసి మోగించినదు రాసావోరిపడుచు
రైకా నూసి మోగించినదు గోసాసింగుపడుచు

అనేమాటలలో గలభావయాధార్థ్యముగాని, ఎంకి నాయుడుభావలప్రేమాదంతములో ఎంతవరకు
ఉన్నదో తదులూపించుటగాక. సారంగ పాణిగారి నీచపాత్రప్రసంగాలు చిత్రంగా ఉంటాయి.
మచ్చుకు కొన్ని మాదిరిలు చూపిస్తాను.

మోహన - చాళు.

పల్లవి - ఇసుబోనమ్మిన - యాదెంబ డెల్లాచ్చే
దిట్టిగ్న మో యీస్సుడో బామ్మో లేక యిగ నేసుడో నీముడో
అను...నొసలి బూద గొట్టి నొప్ప గండం మెల్లి
కునుసి కుండాడోడు గుండా ముంగల - ఇసుబోనం
చర...గొడుగు లంట కింపి - గిడుగుల్నే యుండా
అడుగున పబ నో రట్టెల బెట్టింది
తడిగే తేనటుంది, అడిగే పేరెటమను
పడునూపిన్నో లేందో పక్కలా యిసరగా - ఇసుబోనమ్మ
తాలాలువాసగ - మేలాలగుతుండాగ
సివేడికలు నూడ - కిత్రాలాడ
వూవుంట సెడుగౌలు - పుట్టుగిచ్చాల్లానో
తావేన గారించాయి తలమంటేకంబోయి - ఇసుబో

మరొకటి

పంతువరారి - అది.

పల్లవి - సంగ నాకమను - బీమెడుండా - చింగరమాయి బాపనోల్లకు
అను...అంగల్లా అచ్చింతోగింజలె - చంగటికినినపిండిపమైలే
చర...యేదొలోపరచి చెంతుంటే
యేయిటోకిణ్ణి గోర సపడుండత
గోదారై తే గుడ్డెలిండేమిడ
గొండపొమ్మను పిండొల్నంటి నాలెంజ - సంగ

ఇంకొకటి

నాద నామక్రియ - చాళు.

పల్లవి - మనుష - నొమ్మబాకే - యాద్రోగాము కళేభారం
మనుష - నొమ్మబాకే

అను...మనుషు - యాద్రోగాము - మట్టి నెట్టింటుది
పనికేటిలోనుండె - పరమాత్ము దెల్పంటె - మనుషు

- చర...1. త్రొమ్మిదిసారంపూళ - త్రోవేనరమాసిగ
దెప్పుగాయించిది - దెప్పకారికట్టె - మనుషు.
2. ఎన్నెంటాయెమికెలు - యెనకముంగ తెంటికెలు
కన్నయాదులబుట్టు - గడగకుంటి గబ్బుమనుషు
3. పయియెన్నెలదుగున - పరమకాండలము
మయిదు యొప్పుడుకేగి - మట్టిగప్పింధాడుమనుషు
4. తనవోణకెత్తి - ధరమధాణంకేకి
యినవలెరామేంధం - ననమోచ్చము - మనుషు
5. ఎంటవంగిటిలావు - యేనుగోపాలుని
బంటె పాదకవళం బట్టాకె ఘట్టిగ - మనుషు
మరొక్కటిమాత్రం

అరభి - చాళు.

పల్లవి - అగ్గిలిరునుల్లంట - అజ్ఞానికతులంట
అవురా - యెంతసోదైమే - చారతకత
కైరా - యెన్నెన్నింతలే

- అను...మగ్గీజయము దీని - మట్టుబలాదురు
అగ్గికోరపు అయ్యోర్నబిగో నీసాచ్చిగ అగ్గి
చర...1. యిగ నేనుపైకెక్కి - యావీసనూడొచ్చి
బగుపెగిన్నెన్నో - బలికిదుక్కానూని
మొగముచూడగనే - మొర్చ నాయాలట్టి
గుగుసుమిగువనకుండ - గుండెల్లగుక్కనే అగ్గి
2. అనుమం తెనకటోడు - అభిమన్నుడంటానే
సనియనోలె బట్ట - సామునేయును అట్టె
యినయేయో ఒదుర్చి - నిసనకాయలు దొక్కి
కనురెప్పే సో తక్కి - కరుని నించనె - అగ్గి
3. యిరన్నెచ్చు సద్దకు - డింద్రజిత్రికరయ్య
దురివోదనునిసెయిలో - దూరి ముక్కున నెల్లి
అరిసి పిసాసోలె - అళ్ళిచ్చామను మింగి,
సారివోదమాయెనే, సాడయేడిగున్న - అగ్గి

నీచపాత్రలలో కలుతూఉండే భావాలు వాటి తత్త్విబ్బులూ పైపాటలలో యెంత స్వభావసిద్ధంగా ఉన్నవో పరికిలిస్తే తెలుస్తుంది. పాత్రకు తగినభాష - భావకు తగినభావము - భావానికి తగినపాత్ర పరస్పర పోషకములై జీవకళతో ఉన్నవి.

అయితే, ఈ భాషలో పెద్దచిట్టు కలుగుతూఉన్నది. పేరిగాడి ఉడంతంగాని కన్యాశుల్కంగాని యెంకినాయకురాలి ప్రణయవిభ్రమముగాని, సారంగపాణిగారి జాతీయంగాని, ఛాయాపేక్షకములై యున్నవి. సమకాలికులగు సమదేశికులకే సుబోధములుగాని ఇవన్ని దేశకాలభేదములవల్ల దుర్బోధములై యున్నవి.

పామరజనవ్యవహార సిద్ధమైనభాష తద్దేశ తత్కాల తత్పాత్రలకు మనోరంజకముగాను సుగమముగాను ఉన్నా, సర్వదేశసర్వకాలసర్వపాత్రమనోరంజకముగా ఉండదు. బహుదూరత్వమువల్ల అన్ని భాషలకు ఈగతే పట్టవచ్చును గాని అచక్కా మైవంతవరకు దేశకాల పాత్రల సార్వభౌమత్వము కావ్యరచనలో గమనించవలసిన అంశముకాదా? ఏదీఏలాగుఉన్నా సీచపాత్రల భావాలు సీచభాషలో చెప్పితేనే వృద్ధయములను అక్కర్లించునుగాని ఉత్తమభాషలో చెప్పిన ప్రయోజనములేదు. చిత్రనరీయములో ఎరుకువాళ్ళ సంభాష స్వభావసిద్ధముకాదని నేటి చెప్పనక్కరలేదు. కాబట్టి సారంగపాణిగారు తృతీయభాగరచనకు ప్రళంసాపాత్రులైయున్నారు.

ద్వితీయభాగమునకు దేశీయమని సారంగపాణిగారే పేరు పెట్టియున్నారు. ఇందులో సామాన్య శృంగారము వర్ణించిఉన్నారు. ఈ భాగంలోఉన్న పాట లన్నింటిలోను భావము, భాష, చాలా ఒప్పిఉన్నది. శిష్టజనులు సంప్రదాయంగా మాట్లాడుకొనే వ్యవహారభాషలో మనోహరములై సముచితములైన భావములతో ఈ భాగమంతా చాలా శ్రావ్యంగా ఉన్నది. భాష అతిసులభము అతిలలితము. భావములు అతిశోమలములు. సామాన్యభావమునకు మిక్కిలి ఒప్పియున్నది. మచ్చు చూదాం. మొట్టమొదటనే

భైరవి - త్రిపుట.

పల్లవి - నీపొందునేయక విడిచేనా - వేరే

నెలతకోప్పున విరులు ముడిచేనా - అరే

అను...బాపురే నే చేయు - ప్రతివ చెల్లకపోతే

నాపేరు యిక నేను - గోపాలుడనవలెనా - నీపొందు

చర...1. మరునిగూర్చితపము చేయనా - యీదా

మనుసులేదంటేనే ఆయెనా

మరులునిరుపలేక - మరిమరివేడితే

కరుణమాలి యట్టి - కండ్లెఱచేయగానే - నీపొందు

2. పాటపాడిమెప్పించనా - నీపై

పదము చెప్పినలపించనా

బూటకాలమాలి - నీపుణ్యమనేకొద్ది

మోటుబారుకొని - మొగముచిట్టించగానే - నీపొందు

3. కూనలమ్మకు నేట గొట్టినా - నిన్ను

నూడితేటాంగళ్ళు బెట్టనా

చానలో బతిమాలి సరగతురమ్మంటి

కానిలేలెమ్మని కసరిపొమ్మనగానే - నీపొందు

ఇంకొకటి

శైరవి - అది.

పల్లవి - నీకూతురినడకలు - నీకే సరి - లోకులెవరు మెచ్చరమ్మా
అను...ఈకొడికి తెల్లవారగద - నన్నికను వేణుగోపాలుడనడట - నీ
చర...1. నిదురతోలే - లేవ మనుసుబుట్టదు - నుదుటయేనాడు బొట్టుపెట్టదు
ఇదియుగాక - తమలపాకుముట్టదు - ఏదాదికికొప్పవిడిదికట్టదు - నీ
2. నీకే చేత వక నాడుముట్టదు - వింతచూచినా - నవ్వుపుట్టదు
రాణివాసుమట అడుగుటుపెట్టదు - రామరామ - సొగసనేది గిట్టదు - నీ
3. నేనుగూడేది తనకుకూడదు - నెవరుగూర్చి నాలోపలుకాడదు
పూనినట్టి మంతుగుణము వీడదు - బుద్ధి వారు చెప్పేరనిచూడదు - నీకూతు

ఇంకొకటి

మధ్యమావతి - చావు.

పల్లవి - ఇప్పుడుగాక యింతప్పుడు బెడరించేవింటి నిన్న నదోసమా
అను...చప్పుడుచేయక - వేణుగోపాలుడు
చంక బెట్టుకొన్న సలి గాదటవేమే - ఇప్పుడు
చర...1. చుట్టు కొల్లారిండు - గుంతలో విడిచాయె
పట్టిమంచము దూదిపరుపులాయె;
పెట్టెలకొలది కట్టువర్గములాయె - పెరిమెలదనమాయె;
కట్టివిడువ చేత కాసువీసమాయె; వుట్టిమీద నేరివ్వుగాలాయె
పట్టినపనులెల్ల బంగారుచెరుగాయె
కట్టాకు వుడికించే చట్టి దూరమాయె - ఇప్పుడు...
2. పడలిలో - పూరూగు పైరుపచ్చలాయె
కడలేని ధాన్యాల - కణజలాయె;
మెడదిప్పురాకుండ - మినుకుసాములాయె
మెరుగుటదములాయె;
నడిలిలో యిప్పుడు - నాగరికమాయె నానాటికీ పని
నాన్యమాయె;
నడివిండా తరగని - వక్కలాకులాయె;
ముడికీ చాలనిగుడ్డ ముచ్చటమరుపాయ - ఇప్పుడు-

ఇంకొక్కటిమాత్రం

గౌలిపంతు - అది.

పల్లవి - అంతమాత్రము నే నీయనటే - అజ్ఞానురాలా - నే
అను...యెంత పిలిచిన సనేమిరా యని - గంతులుత్రుచును పరిగెత్తేవు
చర...1. కేవాకాలము రారిగుల్లో - అకేకాదాకొనిబుమంటి
నేవాకులువారొకదోక - నీవొళ్లోదోపె మూసుకొప్పుని - అంత

2. గడ్డగూడువరే తలబెట్టుకొని - శుద్ధులాడవచ్చితే సాతాని
పెద్దతలచిప్పచప్పుకొమ్ముని - శిడైలోనిచముగు వంచి యిచ్చెను - అంత
3. రొయ్యదిన్ననోటికి పావ్యాకిం - తియ్యమనుచు యెడమచెయ్యిసాచితే
అయ్యతోడే లేదని తనచారడు - తియ్యమిచ్చె వుగ్గాణపుదాసరి - అంత
4. పాతగుడ్డ పైటకందలేదని - భంగపడితే - నాంచారుకప్పుడు
సారియున్నచీర గుంజి తగమె - చేరికెచ్చి పరిచారకత్తెవ్వన - దంత

ఈ భాగమంతా ఈలాగే ఉన్నది. ఇందులో భావాలు చాలా స్వభావసిద్ధములు. భావ పాత్రోచితమై శివజన వ్యవహారసిద్ధమైనభావ. ఈలాటిభావ చాలాకాలంవరకూ పాతబడిపోదు. స్వభావసిద్ధమైన భావానికి, మనోహరమైనభావకూ ఈ ద్వితీయభాగరచనలో సారంగ పాణిగారిని చాలా ప్రశంస చేయవలసిఉన్నది.

చతుర్థభాగమంతా భక్తితైర్యాగ్యములతో నిండిఉన్నది. గేయరచనలలో సామాన్య పట్టాభిషిక్తులగు త్యాగయ్యగారిని విడిచితే భక్తితైర్యాగ్యరచనలలో రెండవసానము గోపన్నగారికే ఈయవలసిఉన్నది. దాళరథి - కరుణాపయోనిధి - అన్న మాట నోటపట్టని అంధుగిడుండడు. అయిన తాను రచించిన కీర్తనలలో - యెదుటివారిని పరవళముచేసి తాను పరవళమగును, సకలేంద్రియములార ! యిప్పుడు సమయముగాదు, సద్దునేయికయుండరే- అని గోపన్న గారు అంటూఉంటే ఇంద్రియములకు ఏకాగ్రత గోపన్న గారికే కలుగుతుందో మనకే కలుగుతుందో చెప్పలేను.

“కులుకుతూ తిరిగేవు, ఎవరబ్బసామ్మని” అనిగాని, “అడుగుదాటికదలనివ్వను, నాకభయమివ్వక నిన్ను విడువను” అనిగాని గోపన్న గారంటూఉంటే స్వాయివద్ద అంతస్వారంత్రిము అయినకే చెల్లిందిగాని మనమనగా ఎంతవారముని తోడ్కూంటుంది. ఏమీవద్దు, వట్టినే “రామచంద్రా” అన్నమాట గోపన్న గారిసోటినుండి వచ్చినప్పడల్లా రామచంద్రుడు “ఓ” అని, గోపన్న గారికే పలుకుతూఉన్నాడో, మనకే పలుకుతూఉన్నాడో వివరించలేను.

త్యాగయ్యగారికుండే సర్వతోముఖప్రతిభగాని, గోపన్న గారికుండే భక్తితాపాత్యముగాని, సారంగ పాణిగారికే లేకపోయినా, భక్తికిరసినభావన, భావనకు తగినభావ ఒకదానికొకటి తులతూగుతూ సారంగ పాణిగారి భక్తితైర్యాగ్యకీర్తనలు చాలా హృదయంగమములుగాఉంటాయి. మచ్చుకు

భైరవి - ఆది.

పల్లవి - భక్తితోపిలిచిపెట్టినయన్నము పట్టెడైనచాలు; చెవులకు

అను...రక్తిగా హితక్షనపాట - పల్లవివిన్నాచాలు; కృష్ణ - భక్తి

చర...1. భావము తెలిసిననాయకురాలితో - భాషించినచాలు; తెలిసిన

కోవిదులకు కరుణించుదానము - కొంచెమైనచాలు; కృష్ణ - భక్తి

2. కులముతలయ సత్కీర్తనహించే - కొడుకొక్కడెచాలు - ప్రజలను

అలమటపెట్టక - అర్జించినధన మణుమాత్రమెచాలు; కృష్ణ - భక్తితో

3. అచ్చుదరై - తాతగట్టినజాగా - ఆడిగడైనచాలు - యిది

గమ్ముగాదు - సద్గురువాక్యము లరగడియవిన్నచాలు; కృష్ణ

4. వచ్చినపుడె యాచకులకు కళత్యమిచ్చేనంటిచాలు - సకులకు

పాచ్చు కలదు - భర్తచైవము ప్రా-హించిరైనచాలు - కృష్ణ - భక్తితో

రీ, దురితములుడిగేటందుకు దామో-దరునిభజన చాలు; మీదట

పరతత్వము తెలుపుటకు వేణుగోపాలుడే చాలు; కృష్ణా - భక్తితో పిలిచి

సారంగపాణిగారు చతుర్థపాదంలో ఉపయోగించిన భాషకున్నా పృథమపాదంలో ఉపయోగించిన భాషకున్నా తేడాలేదు. కాబట్టి భాషావిషయమై రెండున్నూ కలిపే విమర్శిస్తాను.

పృథమభాగంలో వివిధములైన శృంగారభావాలు వర్ణించినారు. ఈభాగము పూర్తిగా కౌర్వేటి నగర వేణుగోపాలుని కంకితముకాలేదు. ఇతరనాయకులకూడా కలరు. ఈ క్రిందివారు ముఖ్యులు - శ్రీకళ్యాణ వేంకటేశ్వరులు, చిరుతని చెంగల్యరాయడు, ప్రసన్న వేంకటకౌరి, వరదా నారాయణుడు, శ్రీమాకరాజ వీరకౌర్వేటిరాజేంద్రుడు. ఈ నాయకులందఱూ వస్తారు.

ఏనాయకుడువచ్చినా అతడు దక్షిణనాయకుడే. ఇతడు కవులపాలిటికల్పితరువుకదా! నాయకులు మాత్రమే మారుతూఉంటారు. ఈ పృథమభాగంలో సారంగపాణిగారు తమ శైరుష్యం చూపించినారు. రచన విగిగాఉంటుంది. అనగా పండితుడు చెప్పినట్లు చెప్పినారు. కాని ద్వితీయభాగంలో ఉండే భావసారశృంగార భాషామధుర్యం కనబడదు. పాండిత్యప్రకర్ష కోసం చేసినప్రయత్నం స్పష్టంగా ప్రత్యక్షమౌతుంది. ఇది అనేక విధాలుగా కనబడుతుంది.

మచ్చు చూదాం.

1. (i) జగిలి

పల్లవి - అలుక చేసి పలుకడే మొ యాచెలివలపుమందుబలిమో

అను... శలదివినక శ్రీకౌర్వేటి నగర - నిలయుడైన వేణుగోపాలుడు

చర... (1) కలికిదిలకపలుకులకును సొలయుచు చెలినిగోరినాడే - నను

బలిమిచేసి, వలదియున్న బాళిని కలసి యెంచినాడే -

తలిరుబోలులలో బలువిధముల నిటుచులక చేసినాడే - యిక

చెలిమివలచి, కలసిమెలసి. అలయక వలపునిలపగలన లలన చెలువుడు అలుక

(2) తెగువతోడ నామగువకు శలగల నగలు యిచ్చినాడే - నే

నగమురేయివేళ నగరు బంపితే అగడు జేసినాడే

పగలుజూడనే సొగసుగ విలిచితే నగవులాడినాడే యీ

వగలు వలదు-సుగుణముగల నగధరు దగిలి పొగడి తగదను బహుభువముగ - అలుక-

(3) సరసముగను ల - సరసిజముఖపై - మరులుజెందినాడే - నే

సరసజేరి కరుణ జూడుమనినను - విరసమాడినాడే

తరుణి వినక మును నురతము నేలిన - సరణి మరచినాడే యీ

మరుడు శరము చురచురమని గురుతుగ - నురము నొరయబరపె తరమ మరిమరి- అలుక

2. అనుపాదము

అసావేరి - అది.

1. ఏరా - ఏ రామా బోధించ - రారా రారాపూ నేయన

ద్వారా - దూరాన నిలుచుందురా - పిమదిన

తేరా - తేరారాతేమందురా

2. విన్నానిన్నాడుకొన్నది - విన్నా - విన్నానగతైను
కొన్నా - కొన్నాపతకమిత్తురా - నే చానికంటే
చిన్నా - చిన్నాపనులు మెత్తురా
3. వద్దా - వద్దారావు వొక్క
పొద్దా - పొద్దాయెనే యిట్లా
కద్దా - కద్దా చెలితో అటలు, యేవేళ యిదే
రద్దా - రద్దాయె నీమాటలు
4. కొనీ - కొనీబోటి సతమానీ మానీతి నీదయ
రానీ - రానీదుమాయంటికి; అదిచెప్పినట్లు
పోనీ - పోనీదుపొరుగింటికి
5. ఇందు - ఇందుముఖులమెచ్చ - ముందుముందుగాగూడి నా
యందు - యెందుకింతకోపమా - వేణుగోపాల
సందుసందుల ప్రస్తావము

ద్విపాస - త్రిపాస - చతుష్పాసాది పాసచిత్రములు చాలాఉన్నవి. ఇంతేకాక - మందుల
పేర్లు - మానులపేర్లు - ఊళ్ళపేర్లు - జౌషణములపేర్లు - ఆభరణములపేర్లు - రాగాలపేర్లు - మొద
లైనవి ఇమిడేటట్లు పాటలు కూర్చినారు. ఈచిత్రాలన్నీ ప్రబంధాలలో కవిశ్లోకాలు అనుసరించే
ప్రాధమ్యము. పాటలలో విప్రులంగా ఈలాటివి కూర్చిన కవి ఈసారంగపాణిగా రొక్కరే కన
బడుతూఉన్నారు. చాళులా చూదాం చిన్నచిన్న ముక్కలుమాత్రం.

1. కొమ్మలపదం

కొమలాంగి బోవిడిచె పెట్టెల పగలగొట్టికొమ్మా - నేనా
వామాక్షివలె నేర్పరిన విభుని గలువంగకొమ్మా
కనులజూచేసంటే చాటిరాడె చానికడపకొమ్మా - ఆ
కనకాంగినిజూచి నేర్పుకొన్నాడింత కలిపకొమ్మా

2. మందులపదం

ఎలశాగనేసరా లిద్దిలే నీకేమి
చలపట్టియిప్పుడు రచ్చలకు కొంచుకొన్నావు
పలుమారు వేణుగోపాలా వేరునీయక
కలసియుంచామనుచు చిలువవేరుజావుగా

3. మానులపదము

సంతమున అటదిక్కు పదిశాళ్లు పోకమాను
ఇంతిచ్చేవునుమీ ఈతమాను
సుంతమునను గట్టిచేసి సుదతకెమ్మొదిమాను
చెంతదీయకది మహాకైగడగొండి - మాను తిరిగి.

4. ఊళ్ల పదము

కోరియుంటి నే గోలకొండగ యెంతోనమ్మ
ఈరేడుజగములెరుగ నిదివరకు
కూరిమిలోనమ్మ చిత్తకూటమున కూడిపాడి
పేరుచెప్పి నామందర ల పెనుగొండగ భూషించెను.

5. జౌషధములపేర్లు

పొలితిసెమ్మము సుపూర్ణచంద్రోదయము
అలకాళిరుచి వినోదాంజనంబు
దాని మృదుమధుతోక్తి ద్రాక్షాదిరసమెంచ
మానవరిచూపు మన్మథబాణసమము etc.

6. ఆభరణములపేర్లు

కమ్మలుదానికి వ్రాయ కారణమేమన్నందుకు
సమ్మతిగాకుంటే పో చీ పామ్మనె నిరాకరించి etc.

ఈ పద్యమథాగంతో లోకోక్తులు చాలా చాలా మార్చివారు.

1. మంచిది కానీలేవే
2. అందరానిపండకొంచినట్లు
3. చెడ్డచేసికొంటి నడు పొంగలిచేసినట్లు
4. ఉడుముపోలేపోయినది చై మాత్రము విడిచిలేచాలు
5. ఉసురువుంటేవుప్పుకొగలను
6. మూసినముత్యమువలె
7. పదివేలుతిట్టిరి
8. అడుగులోనె ఆరజైయారుగుణములే
9. గడిదీరిరిరిలే
10. ఇంటింటిచందుడవు
11. అడకాడకు నీబాడలు బయలాయె
12. కొండకేగేవాని మొలను కొడవలిచెక్కినట్లాయెను

ఇత్యాదులు కందలకొద్దీ ఉన్నవి.

కేవల రసభావప్రకటనకైయే పుట్టినపదరచనలలో ఈలాంటి శబ్దచిత్రాలు ప్రదర్శించడంవల్ల ఉద్దేశ భంగంకలుగుతుంది. కాని, అకాలంలో ప్రబంధకవులంతా శబ్దచిత్రప్రధానమైనపద్యరచనలే చేస్తూ ఉన్నందువల్లను, పద్యకవులకన్న పదకవులము మేముతీసిపోతామాఅని తమమనస్సునిల బెట్టకొనడానికి సారంగ పాణిగారు ఈలాంటిరచనలుచేసి తమ పాండిత్యం చూపించినట్లు కనబడుతుంది. ఈ“గర్వం”

బాధిస్తూ ఉండబట్టేకాబోలు ద్వితీయ తృతీయభాగాలు రచించి తాను సహజకవినని లోకానికి ఋజువు చేసినాడు.

శబ్దచిత్రాలకు కక్కుర్తిపడనిపాటలుకూడా కొన్ని ప్రథమభాగంలో కలవు. అది చాలా మనోహరంగా ఉంటాయి. చూదాం.

1. కలనైన పరసతుల కన్నులజాడని
చెలుపుడే నీపాదసేవ చేసేనంటే
వలదు పొమ్మనుచు అవలిమోమెరివి
చెలియజో నీకింత చెల్లుబడి యేమే
2. బొమ్మలపెండ్లికి - కొమ్మలువేగ మె
రమ్మన నేసంతోషమ్మనబోవగ
సొమ్మలివిగో కైకొమ్మని చెంతకు
రమ్మని మంతముద్దిమ్మని కొసరేవు.
3. అలిగజో నామాట లాలకించి ననుచు
నపుడు చిలుకను బెంచెనే - నన్ను
మరిలోన దలచునని ప్రతిమనొక్కటి చిత్త
పటములో వ్రాయించెనే -
వ్రతమనుచు వగకాని - వర్తికే చెలుల రా
వద్దనుచు చాటించెనే, యింత
మితిమీరి యిద్దరికి మిత్రిభేదముచేసి
మేలు మెచ్చులు గాంచెనే

ఈలాటి చాలా మనోహరమైన రచనలు కూడా ప్రథమభాగములో కలవు.

గేయకవిసార్వభౌముడగు త్యాగయ్యగారే కేవల పరాడంబరంకోసం కొన్ని రచనలు చేసినప్పుడు, తక్కినవాటిమాట లెక్కయేమి? ఏగతి రచించిందైన సమకాలమువారలు మెచ్చలేకదా - అన్న భయం ప్రతి కవికీ సహజమేగదా. కాబట్టి సహజకవులు లోకం మెప్పుకోసం కొన్ని రచనలు చేస్తూ అది తమమతంకొదని రుజువుచేయడానికి సహజరచనలకూడా చేస్తారు. కావలిస్తే త్యాగయ్యగారి సంగతి చూదాం.

1. ఉపచారము చేసేవారున్నారని మరువకురా
2. ఊరకే కల్లనా రామునిభక్తి
3. ఎవరికై యవతారమెత్తితివో
4. ఎంతని నే వర్ణింతును శబరిభాగ్యము
5. ఎంతరానీ - తనకంతపోనీ నీచెంతవిడువ శ్రీరామా
6. కొలుకైయున్నాడే - కోదండపాణి

అని యీలాంటి మధురమైన వాక్యాలు రచించిన త్యాగయ్యగారే

1. తరుణారణనిభచరణా - సురమదహరణా
శ్రీతజనకరుణాద్భుతసుగుణ - అనిన్నీ

2. భవసారస భవమానస - భవ నామొరవినురా
శరశోభిత శరభాపతిమిరభాస్కర ముగుణా - అనిగ్ని
3. లాలిలాలీయనీ యూచేరా, వన
మాలిమాలీయని యూచేరా
రామరామాయని పాడేర - రిపు
భీమభీమాయని పాడెరా
దేవదేవాయని పితచేరా, భూ
దేవదేవాయని తలచేరా

అనిగ్ని చెప్పినరచనలలో ఏమిరసపుష్పికలదు? ఇవి సమకాలికుల మొగము తుడుచుటకు మాత్రమే కాక మరేమి?

ప్రథమ చతుర్థభాగములలో సారంగపాణిభాష.

సారంగపాణిగారు తమ పదరచనలలో వాడుక చేసినభాష ఆంధ్రభాషాచరిత్రలో చాలాప్రధాన మైన విషయమే. అందులోసంగతులు చాలావరకు అందరకీ తెలిసినవే అయినా, సందర్భం కలుపుకొనడానికి తిరిగి చెప్పవలసినదైనట్లు తోచినందున, చెప్పతూఉన్నాను. నూతనత్వము లేకపోయినందుకు తుమించండి.

మ. రా. రా. గిడుగు రామమూర్తిపంతులుగారు భాషకు క్రొత్తగా కాసనముగాని, అనుకాసనముగాని చేసినవారుకారు. సనాతనమైన సత్సంప్రదాయము కృత్రిమపండితులహస్తాలలో పడి మాటుపడి పోయిఉంటే, కృత్రిమపండితులను దూరముగా తరిమివేసి, మాటుపడిపోయిన ఆసనాతనసంప్రదాయాన్ని తిరిగి తెలుగులోనికి తీసుకొనివచ్చినారు. గీతామతమును కృష్ణుడు క్రొత్తగా సృష్టిచేసి అర్జునుడికి చెప్పలేదు. సనాతనమైన ఒకసత్సంప్రదాయమునే, ధర్మసమ్మాధచేతస్కుడైన అర్జునుడికి ఉపదేశించేసి, అతనిని కార్యకూరుణిగా చేసినాడు. అవిధముగానే రామమూర్తిపంతులుగారునూ, సనాతనమైన ఒక సత్సంప్రదాయమును ధర్మసమ్మాధచేతస్కుడైన గౌంధకర్తలకు ఉపదేశముచేసి వారిని కార్యకూరులనుగా చేసినారు. కాబట్టి గీతావిషయమున శ్రీకృష్ణునికి ఈయవలసిన స్థానము భాషావిషయమున శ్రీరామమూర్తిపంతులుగారికి ఈయవలసిఉన్నది. కృత్రిమాంధ్రపండితులకు ఆచార్యులైనవారు చిన్నయాచార్యులుగారు. ఈచిన్నయ్యవారు చిన్నవారికి వ్రాసిన వ్యాకరణము చాలదని గుర్తించే, బహుజనామౌదము సంపాదించగలసిన యొక పెద్దయ్యవారు పెద్దవ్యాకరణము వ్రాసినారు. ఈచిన్నయ్యవారున్ను, పెద్దయ్యవారున్నుకూడా ఆయ్యవాణ్ణి కావడంచేత, వారి ఉపదేశాలే పాఠశాలలలో నీరపడి, పాఠశాలలవరహా పోయి, చివరకు పాఠశాలలలోకికూడా ప్రాకి, అపైని, పాఠశాలలో ఉన్నవారికికూడా మతసంస్కారము కలిగించినవి. పాఠశాలలలో ప్రవేశించి, ఈచిన్నయ్యవారిమతము ఎంతప్రమాదము కలిగించినా, ఈనూతన మత స్వీకారము చేయకుండా ఉండినవారు, పాఠశాలలలో ప్రవేశించకుండా పాఠశాలలోనే ఉండిపోయినవారు కొందరు చిన్నయ్యవారి సమకాలికులే ఉన్నారు.

వారిలో మొదటివారు క్రొనుపండితులు. జాలూరి, రావిపాటి, దేవరాజు ప్రముఖులగు పండితుల సహాయమువల్ల క్రొనుపండితుడు సనాతన సంప్రదాయమును నిలబెట్టినాడు. కాని అతడు శ్వేత

చార్యుడు కొవడంచేత సర్వసమృద్ధుడు కాలేకపోయినాడు. త్యాగయ్యవారు చిన్నయ్యవారిని లక్ష్యముచేయలేదు గాని, ఆయన తమచార్యుడు కొవడంచేతనున్న అమనపదాలు పానకాలల లోకి పోకినా పాతకాలలలోకి పోకవలసిన అగత్యం లేకపోవడముచేత నున్న, అవి యెవరికి వజరుకలిగించడంలేదు. సారంగపాణిగారు కూడా చిన్నయగారితో సమకాలికులే గాని, వారిపదాలు దేవాలయములలోను, అశ్వుపాత్రులలోను, ముసలమ్మల నోళ్లలోనూ, ఉండిపోవడంచేత అవి కూడా పాతకాలలో పునేకించలేదు. కాబట్టి చిన్నయ్యవారి పెద్దయ్యవారి మతాలే నిలిచిపోయి, ఇతరమతాలన్నీటిని అణిచివేసినవి.

అయితే, అగదివేత రెప్పుడూ కాళ్ళతంకావు. తిరుగుబాటు ఎప్పుటికైనాతప్పదు. అతిరుగుబాటు కొక్కొండవారిలో మొలకెత్తి, వీరేశలింగంగారిలో కొంతతలయెత్తి, అవేంకటరావుకాశ్రిగారిలో అటూ ఇటూ ఊగులాడి, అప్పారావుగారిలో వేళ్ళుదన్ని, రామమూర్తిపంతులుగారిలో పల్లించి, పుష్పించి, ఫలించినది. కొక్కొండవారిలో దాగరంతమేర ఏదోకనబడ్డమబ్బు, శ్రీరామమూర్తిపంతులు గారి రూపాన కాలమేఘమై మహావర్షము కురిసి, మరికొకలవలన్నిటిని శుభ్రపరచినది. శ్రీరామ మూర్తిపంతులుగారు పునరుద్ధరించిన ఈసనాతన సత్సంప్రదాయమునకు, ఆచార్యులలో సారంగిపాణి గారొకరు. ప్రాసుపండితులపద్ధతి శ్రేయమునులలో మాత్రమే నిలిచిపోయినది. త్యాగయ్యవారిపద్ధతి గాయకులలోనే నిలిచిపోయినది. అందులోనూ, అరవవారినోళ్ళలో పడి, మరిపాడయిపోయినది. సారంగపాణిగారి పద్ధతిమాత్రం, దేవాలయములు, లిచ్చగాండ్రు, ముసలమ్మలలోకికూడా ప్రాకి సర్వ జనామోదమును పొందినది. ఇక వారిపద్ధతి విచారిద్దాము.

మూడవభాగంలో వారసుసరించిన మార్గము ఇదివరకే కొంత తెలుసుకొన్నాం. దానికి తాత్కాలికమోదమున్న సార్వకాలిక సార్వజేకమోదము లేదనికూడా తెలుసుకొన్నాం. ఆయన మొదటి మూడవ భాగాలలో అనుసరించిన పద్ధతి వేరుగా ఉన్నది.

శ్రీనాథునియందు లీజవత్తుగా ఉన్న యొకపద్ధతి శ్రీకృష్ణదేవరాయలయందు వృద్ధిపొంది, రఘునాథ రాయలలో విజృంభించినది. ఈపద్ధతినే సారంగపాణిగారు అనుసరించినారు. దీనిని విపులీకరించి చెప్తాను. కాఖాచంకృతముగాని, చర్చితచర్చణముగాని, పాతకులు ఉన్నప్పటికీ శ్రమించవలసిన దని ప్రార్థన.

ఆంధ్రసామ్రాజ్యము మగధసామ్రాజ్యాన్ని ఆక్రమించిన ప్రథమశతాబ్దానికి ప్రథమాండ్రవ్యాకరణం పుట్టిఉండాలి.

దరకారపిప్పలిదళాంకుశపన్నగసన్నిభాశ్రీమాత్ పరుషా అనిన్నీ పంచవర్గాదయోవర్ణాః శంఖశార్ఙ్గాది సన్నిభాః- అనిన్నీ, వర్ణతత్త్వములోనూ,

“వారః, అద్యః క్రియాసు భూతార్థద్యోతనమాద్యగం వినా సర్వః
సర్వత్రాజ్యతాగ్ర్యం క్షేయం యస్య దుగ్రతప్రకృతికేభ్యః”

అని ఇతరత్రాను, చెప్పిన నూత్రాలు అతిప్రాచీనములు కాకతప్పదు. నన్నయభట్టుగారు తనకాలానికి ఉండినకొద్దనూత్రాలకు కాలాచితంగా మరికొన్ని నూత్రాలు కలిపి, చిన్నవ్యాకరణం చేశారు. అధర్వణాచార్యులుగారుకూడా అలాగే చేశారు.

బాలసరస్వతిగారి నన్నయభట్టుగారి పాతతాటాకులేవో దొరికితే, దాని కొకకథ కల్పించి పొందిన తత్వముతో పాటు పవిత్రతత్వముకూడా కలిగించి, తనవికూడా కొన్ని నూత్రాలు తగిలించి అక్కడక్కడ అధర్వణాచార్యులుగారిని స్మరిస్తూ ఒక వ్యాఖ్యానరూపమైన వ్యాకరణం నిర్మించినారు. నీకన్న నేనేమి తక్కువవాడనా అని అహోబలపతిగారు బాలసరస్వతిగారి నూత్రాలకీ తిరిగి వ్యాఖ్యానముచేసి, అధర్వణుని ఎక్కువగా స్మరించడమేగాకుండా నన్నయ్యగారి నూత్రములలో కలపడానికి ఏలులేకపోవడంచేత కొన్ని కొత్తకాంక్షలుకల్పించి అధర్వణుడికి అంటగట్టినారు. వీరిద్దరినీమించినవారు మధ్యనుండిన కాకునూరి వారు. వీరు బాలసరస్వతిగారు ఉపపాదించిన తీర్మానాన్ని ప్రతిపాదించి తమ ప్రజ్ఞ అంతా ఛందోభాగంలో చూపినారు. ఇక్కడికిలక్షణాలు నిర్ణయపడ్డవి. ఇదంతా కావ్యభాషను కాసునమే అనగావద్ద కావ్యాలకే అన్న మాట. ఈలక్షణాలు ఈలాగు ఉంటూ ఉండగా, ఈలక్షణాలు చాల వనిపిస్తూ నన్నయభట్టుగారు భారతం ఆరంభించినది మొదలుకొని, పోగాపోగా లక్ష్యస్వరూపమైన కావ్యభాష నిర్ణయపడ్డది. కాని ఈ కావ్యభాషకు కలిగిన స్థైర్యము ప్రవాహనిత్యతత్వమువంటిదే విననీ. ఈ స్థైర్యానికి భంగం కలిగించడానికి సాహసించినవాడు శ్రీవాధుడు. తరువాత పెద్దచేయి శ్రీష్టదేవరాయలు. కాని దీనిలో వీరును వేసుకొన్నవాడు చేమకూరవాడు. ఇక్కడికి అప్పకవిగారి అహోబలపతిగారి కాలం వచ్చింది. అనగా అప్పకవి అహోబలపతిగార్లు తాళ్ళవేసి జారిపోకుండా లక్షణాలను విగించినకాలంలోనే అలక్షణాలు ఒదులు చేసినవాళ్ళుకూడా పుట్టినారన్నమాట. ఈలక్షణాల గొడవంతా కావ్యాలకే. కావ్యేతర వాక్యాయము- అనగా కథలు, వ్యాఖ్యానాలు, కాస్త్రములు, చరిత్రములు ఈ మొదలైనవన్నీ స్వచ్ఛమైన వ్యవహారభాషలోనే పుట్టుతూ ఉండేవి. వండితులుకూడా అవి అలాగే వ్రాసుకొని చదువుతూ ఉండేవారు. ఇంకా రెండురకాలు మిగిలిపోయినవి. అవి కావ్యాలకావు కావ్యేతరాలు కావు. అవి శతకాలు, పాటలు. శతకాలు, పాటలు కావ్యాలలో చేరలేదు. కాని కావ్యేతరాలు కూడా కావు.

ఇప్పటి ఖండకావ్యాలకూ వీటికీ మేనత్తమేనమామపిల్లలరూపేణ సంబంధం ఉన్నట్టు కనిపిస్తుంది. కాబట్టి కొన్ని పోలికలుకూడా ఉన్నవి. ఇవి మధ్యరకానివి కాబట్టి, వీటిలో కావ్యభాషంత బిగిగా ఉండనటువంటిన్నీ, కావ్యేతరభాషంతవదులుగా ఉండనటువంటిన్నీ, ఒకనడిమిరకంభాష ఉంటుంది. అందులో, శతకాలు కావ్యాలకంటే వదులుగా ఉండి, ఎక్కువవాడుకమాటలు కలిగి ఉంటాయి. పాటలు వచనాలకంటే విగువుగా ఉండి, ఎక్కువ పొడిచినాంధ్ర గ్రంథములలోని మాటలు కలిగి ఉంటాయి. అనగా, వాడైతే, శతకాలలో వాడుకమాటలు నూటికి 50 వంతుననున్న, పాటలలో వాడుకమాటలు నూటికి 75 వంతుననున్నా ఉంటవి. ఇప్పటికి తేలివనిషయమేమంటే, అప్పకవి, అహోబలపతిగార్లు లక్షణాలను ఒక ప్రక్క నిర్ణయపరచడానికి ప్రయత్నిస్తూ ఉన్న రోజులలోనే, కావ్యభాషలో నూటికి 25 వంతున వాడుకమాటలున్న, శతకాలలో నూటికి 50 వంతువాడుక మాటలున్న, పాటలలో నూటికి 75 వంతు వాడుకమాటలున్నా, వచనరచనలలో నూటికి నూరు వాడుకమాటలున్నా, అట ఉండేవన్నమాట. ఇక, అప్పకవి, అహోబలపతిగార్లు అనుకాసనం ఎవరి కొనితూ బోధపడలేదు.

ఈసంప్రదాయాన్ని అనుసరించే త్యాగయ్యగారును, సారంగిపాటిగారును తమ ప్రథమ చతుర్థశాగా లలోను, గేయరచన చేసినారు. ఈ సంప్రదాయాన్ని అనుసరించే కొనుపండితులు వచనరచనకు

మార్గంచూపించినారు. త్యాగయ్య, బ్రాహ్మ, సారంగపాణిగార్ల కాలంలోనే ఇంగ్లీషుపాఠశాలలువచ్చి నవి. వాటిలో చెప్పడానికి వచనగ్రంథాలు కొవలసినవచ్చింది. వాటిని నిర్ణయించే అధికారం చిన్నయ నూరిగారిచేతిలో పడ్డది. అయిన ఆరవదేశపు తెలుగుపండితుడు కొనడంచేత, తెలుగుదేశంలోఉన్న తెలుగు మాట్లాడేవరిగినవాడుకొడుగనుకప్రబంధాలలో ఉన్నవచనాలేవచనరచనఅనుకొని, వచనరచనా సంప్రదాయం తెలుసుకోలేక, కావ్యభాషకు అప్పకవి అహోబలపతులు నిర్ణయించినపద్ధతే వచనరచ నకుకూడా నిర్ణయించి, నీతిచంద్రిక లక్ష్యప్రాయంగావ్రాసి, ఆచార్యత్వము సార్థకం చేసుకొన్నాడు. దీనినే సీతారామాచార్యులుగారు మరికొంత విపులముచేసి, తమప్రాధర్మ్యమును స్థిరపరచుకొన్నారు. పూర్వపు నన్నయ్య ఆధర్మణులవలె, మధ్యకాలపు అప్పకవి అహోబలపతులవలె, ఇప్పటిచిన్నయ్య సీతారామాచార్యులు వ్యాకరణాచార్యులైనారు. బ్రాహ్మదొరగారి పద్ధతి మూలబడ్డది. త్యాగయ్య సారంగపాణులపద్ధతి ఆడుగంటింది. కావ్యాలు, శతకాలు, పాటలు, కథలు, వంటపాటలు, కల్లుపాటలు, కొమమృకథలు - అన్నీ చిన్నయ్యవారిపాత్రలో పోసి, శుద్ధిచేసి, పవిత్రములుగా చేసినవే. ఇనక, కవులకు స్వేచ్ఛుకండేది. సభలలో ఎవరో ఏదోఅక్షేపణచేస్తే ఎవడో తలమానిన పూర్వకవిప్రయోగంచూపించి నోరుమూయించేవారు. కాని చిన్నయ్యగారిఅనుకాసనం చాలాగొప్పది. అది తాతాచార్యులగారి ముద్ర. యూనివర్సిటీవారిచేతికి వచ్చింది. తప్పువాస్త్రే అడిగేవాడు, సమా ధానం చెప్పేవాడులేదు. పరీక్షలో ఫైలుకొనడమే. అందుచేత ముద్రదిట్టంగా పడవలసినదే. కాబట్టి ఇంగ్లీషు చదువుకొన్నవారు ఎక్కువ అయినకొద్దీ చిన్నయగారిబలము ఎక్కువ అయినది. ఇంగ్లీషు చదువుకొన్నవారే మార్గదర్శకులు అయినారు కాబట్టి, ఇంగ్లీషురాని బోడిబాపనపండితులు కూడా ఇంగ్లీషురాకపోవడం తమకొకలోపమన్న భ్రాంతిచే ఏ విధముగా తెలిసీ తెలియని ఇంగ్లీషు పదాలు ప్రయోగిస్తూ పవిత్రమైనామని అనుకొంటూ ఉండేవారో, ఆ విధముగానే చిన్నయ్యగారి వ్యాకరణమే ఉత్తరాలలోకి సభలలోకి కూడా దింపి పవిత్రమైనామనుకొన్నారు. కాని ఇదివరకే చెప్పినట్లుగా ఒకపక్క-దిగించికొన్నామని కొక్కొండ వేదము ప్రముఖమనుకొనుచుండిన కచ్చు మ రొకపక్క-నుంచి విడిపో నారంభించినది. చివరకు శ్రీరామమూర్తిపంతులుగారు ఈ బండారమంతా బయలుచేసి ఇక్కడికిది చాలును తిరిగి ఇనకకు పడండని. కుర్రవాళ్లను ఇనకకు తిప్పి, మల్లీ సరియైన తోగ్రలో పెట్టినారు కాబట్టి, నేటివ్యవహారరచనలన్నీ సజాతనసంప్రదాయానికి ఎంతమాత్రము విరుద్ధములుకావు. నడుమవచ్చిన చిన్నయ్యగారి మరమే సంప్రదాయవిరుద్ధమైనది.

ఈ సంగతి యూనివర్సిటీవారు ఇంకా తెలుసుకోలేకపోవడానికి కారణమేమో.

చిన్నయ్యనూరిగారికి సమకాలికులై చిన్నయ్యనూరిగారిని లక్ష్యముచేయనివారిలో సారంగ పాణిగా రొకరని చెప్పినాము. వీరు ప్రథమచక్రవర్తి భాగములలో, త్యాగయ్యవరకూ వచ్చిన గేయకవిత్వ సంప్రదాయము ననుసరించి, నూటికి 75 పాళ్ళువాడుకమాటలువేసి పాటలన్నీ రచించినారని చెప్పినాము.

చతుర్థభాగపు జాతీయరచనలలో వారికాలమునాటి నీచపాత్రలభాషలో రచించినారని చెప్పినాము. ద్వితీయభాగపు దేశీయరచనలలో శిష్టజనవ్యవహారనిర్దమైనభాష ఉపయోగించినారని వ్రాసినాము. ఈభాగమంతా మధురమై, రసవంతమై, పాత్రోచితమై, సర్వవిధముల క్లాఘాపాత్రమై యున్నది. సారంగపాణిగారు ద్వితీయభాగంలో అనుసరించినభాష నేటి రచనలకు లక్ష్యప్రాయమై యున్నది. కాబట్టి మరి రెండు మాత్రమే మల్లీ మచ్చు చూదాము.

రాగము - ఆపరూపము - చాళుతాళము.

పల్లవి - అట్లాగే కావలె దానికి - హైక్యావాసు - నాడు
అను...కొట్లాడిం దెరుగవలె - వేలు - గోపాలుని పిలువవద్దంటే
చర...1. వడికి వేయమని రూకలు - గుడ్డతో గట్టియ్యగా నీ
సొడ్డు నెత్తిన వేసి యురిక - జడ్డు ముప్పటితోనే విడిచె - ఆ.
2. కలభూషణమలన్నీ ముడిచి - తలమాడున వుంచుకొంటే
మెలకువగా ఆంటుకొనీ - జరిగె చిలుము నిన్నటితోనే విడచె
3. పండుకొనేవుండి - పక్కలో పయిపనులన్నీ చక్కబెట్టి
కుండలు చట్లన్నీ జలగడిగి - ఉండింది పండింది ఊడ్చుకొపోయె - ఆ.

రాగము - కన్నడ - ఆదితాళము.

పల్లవి - ఒకధూపములేదే - నీసాక్షిగ - ఒట్టిపైబూటకమేనే - యేమో
అను...ఇక ముందర ముత్యాలకుళ్ళయి యెన్నడోపెట్టేనట - ఇప్పుడు -
చర...1. కాననినావనతులు ఊళ్లో - కల్పించేదుకు దొడ్డాళ్ళవ్వకు
కానావున్నది రామాయణమిది-లోని గుట్టు పెరుమాళ్ళకు తెలివిది
2. గుడుగుడుఅలోచనలేకాని - కోమలి నే నొక పోణిమి యెరుంగను;
అడిగితెలుసుకొని పిమ్మటకొదను - తడకుదాసరిపగిత్వవంటిది
3. ఏడాక్షిరో - యీసాంబాళ్ళానికి - యేమిటికీ గాంధారితనాలు;
వేలుగోపాలుడు ననుగూడి - వేళ్ళవుంగ రాలిచ్చేననేడు - ఒకధూ.

రాగము - కేదారగాళ - ఆదితాళము.

పల్లవి - మునీలిబడుగుమీద యెంతమోహమే - ముదితరో నీకు - మదిలో
అను...అనమకగుడెనుచు వుప్పొంగితివో - అన్నిటికీ కానుగదా దొడ్డది
చర...1. తల మొల కడకెళ్ళ నెరిసిపోయె - దగ్గిదగ్గి హీనస్వరమాయె
పిలిచినాను చెవివనరాదాయె - బలముఉడిగితప్పటడుగులాయె
2. రాతిరైతే - రేచీకటి కదలను - రమణీ నీలికాగిలివదలదు;
మాతమీదబట్ట యేమారదు - ముప్పవకరికైనా వేయనీయదు మునీలిబడుగు...

ఈలాంటి రచనలలో భావాలు ఎంత స్వభావసిద్ధంగా ఉన్నవో భాష అంత వహజంగాఉన్నది. ఈ భావాలు మనుష్యతత్వంలో మారకుండా చాలాకాలం ఉండవలసినవే. ఈ భాషకూడా చాలా కాలం మారకుండా మనోహరంగా ఉంటుంది. క్రిరామమూర్తిపంతులుగారు తమ వాదమును అరంభించినప్పుడు వారి భావబింబం ఉన్నది ఈలాటిభాషయే. క్రిరామమూర్తిగారు సారంగ పాణి పదాలు ఎరుగుదుకో ఎరగకో నేనుచెప్పలేను. కాని సారంగ పాణిగారు ద్వితీయభాగరచనలో లక్ష్య రూపంగా చూపిన భాషయున్ను రామమూర్తిగారు వాదనలలో స్థిరపరిచిన భాషయున్ను ఒక్కటే. కాబట్టి సారంగ పాణిగారిలోఉన్న సూతనత్వానికిన్నీ, రామమూర్తిగారిలోఉన్న ప్రాచీనత్వానికిన్నీ మనము అభినందించవలెను.

సారంగ పాణిగారి పదములను విప్రులమైన పీఠికతో లిరిగీ అచ్చు చేయవలసిఉన్నది. ఈమనోహరరచన లోకంలో కావ్యతంగా ఉండవలసిఉన్నది. అలాగే షేక్స్పియ్యగారి పదాలన్నీ అచ్చుచేయవలసిఉన్నది. షేక్స్పియ్యగారు రచించిన పదములసంఖ్యనుగూర్చి వారే యాక్రందివిధముగా చెప్పకొన్నారు.

మేరువు పదము

యదుకులకాంభోజ - ఆదిత్యం.

పల్లవి - వేడుకతో నడచుకొన్న విటరాయు

వేడుకూడుతరములనుండి - యెందున్నకాణాచట

అను...కూడుకొని - మువ్వగోపాలుడు - కృప గల్గ నావిభుడు

చర...1. మధుర తిరుమలేంద్రుడు మంచిబహుమానమొసగి

యెదుటకూర్చుండుమని - యెన్నికలివ్వునగనె

యిదిగో రెండువేలపదము లెంచుకొమ్మనగ

చదురుమీదనున్న సామికి సంతోషమింతంతగానె

2. హాళిమీర - తంజావూరియచ్చుతవిజయ రాఘవేంద్రుని

సాలుమనుష్యులశెంబడి - సరస పొడగాంచి - చలువచప్పురములో

చక్కగా శయిపదములు పలుకరించగానె - బహుమానమిప్పించెనాతేళ

3. గోలకొండ పహదుషాకొక వేయి విలిచి - తొళిసిమూర్తివారు

పిలిచినవేళ - శలయ మువ్వగోపాలుడు శయ్యిస్తే నూరుపదములు

నలువదిదినములలోగా ననుగలిసి వినిపించెనే - వేడుక

షేక్స్పియ్యగారు రచించినవి వేలకొద్దీ పదములుకలవని వారిమాటలవల్లనే తేలుతూఉన్నది. ఇతేపి ఎక్కడాకనబడవు. నావద్ద - నూరు నూటయేబది మాత్రమే కలవు. ఇవి ఆంధ్రసారస్వతానికి నిజమైన ఆధారాలు. ఈలాగే ఇతరగేయకారకులైనఘట్టిపల్లివారు బొల్లవరపువారు శోభనగిరివారువీరభద్రయ్యగారు తాళ్ళపాకవారు మాతృభూతేశ్వరులవారు జటపల్లివారు ఇనుకొండవారు కిరరామపురమువారు మెరటూరివారు కోసలపురివారు దీక్షితులవారు క్యామాకాస్త్రిలవారు నుబ్బరాయకాస్త్రిలవారు వీణకుప్పయ్యగారు ఈమొదలగు గేయకావ్యకర్తల గ్రంథాలన్నీ అచ్చుచేసి పొందినాంధ్ర సారస్వతములో ఉన్న నూతనత్వము చూపించి ప్రబంధవాఙ్మయమువల్ల కలిగినమార్పున్న చిన్నయ్య నూరిగారివల్ల కలిగినహానిన్నీ లోకమునకు తెలియచూపి నిజమైనఆంధ్రసంప్రదాయాన్ని లోకంలో నిర్ధారించేయవలసినదనిన్నీ అనుసరించవలసినదనిన్నీ ప్రార్థిస్తూఉన్నాను. సారంగ పాణిగారికిరి లోకంలో ప్రకాశించేటట్టు చేయవలసినదని ఆంధ్రులందరినీ ప్రార్థిస్తూఉన్నాను. సత్యము జయించునని విశ్వసిస్తూఉన్నాను.

“సంధివంచకము”

కోమాంధూరి కృష్ణమాచార్యులు

సాతవాహనుఁ దొక్క వసంకనమయ
వాసరంబున జలకేళివాంఛ నొడమ
వేడ్కనుపవనసీమ వాపీజలాన
గాహన మొనర్చనరిగె నంగనలతోడ.

తొడవులను దీరముననూర్చి తోయజాక్షు
లకనుఁ దొరనుండి తిగిచిన యసిలతికల
పగిది రాజేంద్రుహృదయంబు పల్లవింప
శిశిరవాఃపూరములఁ బ్రవేశించిరవుడు.

ధవళనిశ్వాసహరివస్త్రములు దదిసి
మేననంటిన నొప్పిరి మెలకలెల్ల
మందరాచలకోణ నిర్వధికదుగ్ధ
శరధికరఁగల నెగయునచ్చరలనంగ.

నిర్మలోదకముల మహీనిర్జరేంద్రుఁ
డంబుజాక్షులతోఁగూడి యవుడునొలిచె
విమలగ్రహతారకాసమూహములలోనఁ
దేజరిల్లెడువూర్ణమాత్రేయుఁడనఁగ.

సాలకుంగకనుండెనజనవిభుండు
అంసదఘ్నాంబువులలోన నవుడు నిలువ
కనకునంతియలోకని తరుణి జేర
మున్నెదవు సున్నుటంచు విభుండు వత్సె.

రమణులంకట కరవున్నరంబులెత్తి
విభున్నివై చుల్లులాదిరి వేడ్కతోడ
బాహుమూలద్భుతులు గాంచువాంఛ తేఁడు
వార్నివై జల్లె వారి నవ్వారిగాఁగ.

జలజనేత్రలు విభుతోడిచుల్లు పోరు
నైవజాలక “మోదకైస్తాదయార్క
పుత్ర” యని పల్కిరప్తదాభూవిభుండు
సిందివంటలు వేగఁ దెప్పింఁచెనవుడ.

వార లవి గాంచి రాజేంద్ర వారికేళి
సమయమున మోదకములప్రసక్తి యేల ?
యనిన మీరలు గోరితి రబలతార !
కానఁ దెప్పించినాడ నిక్కాలమందు.

అని విభుడు వల్కు వార లక్కంకహాస
ముఖరికాస్మాబ్జలయి విభుమోము జూచి
సంధిపంచక్తమైనను జదువనట్టి
జడవిభులపజ్జ మౌనంబ సరసమనిరి.

భూవిభుండవ్వు లజ్జ నెమ్మోము వాంచి
పలుకనేరక మౌనయై వలువలవుడ
కాల్చి కనయనభిజ్ఞుకఁ దలచికలచి
చింతనొందుచు భవనంబు నేరనరిగె.

ఈ నాడు

బొడ్డు బాపి రాజు

చిదుమం జీకటి గారు ఈయెడద వూర్వే శారదజ్యోక్ష్మ; లో
నదుమన్ రానివిపాదదావమున నల్లల్లాడి మ్రోడెన దీ
బ్రదుకెల్లం దళుకొత్తై క్రొంజివు రెలర్చన్, నేటిసంతోషసం
పదలం దాచుకొనంగ యీ యలతిహృద్భండారమే చాలునా ?

అలజడి రేవు సీదకల యట్టు గతానుభవం బొకప్పుడే
పలుచనినీడలాగొ కనుపట్టునుగాని, సుకమ్ము వేయిరే
కుల విరబూసి నేడు బ్రదుకున్ మరపించుచునుండ లోకమే
కలపనిచిత్త మేటికని క్రవ్వుకొనున్ కదచన్నరోజులన్ ?

వాదినవూవు రేకువలె వాంఛ యొకొక్కటి రాలిపోవ రా
వాదినదుఃఖవుం బెనుకుపానులు నే డిక లేవు ! హాయిగా
పాడుకొనంగ పచ్చికలపట్టులు, వెన్నెలరేలు, తావు లో
లాడెడివూలతోట లడుగంటనివూర్వపుజెల్లి పిల్చెడిన్.

మునుపొకనాడు 'శోకమయము', గరుణాజనకమ్ము, నివ్రయో
జన' మని మాటకే బ్రదుకుసంగతి మ్రోసెనొ హృద్విపంచి యీ
దినమున కోరి యాబ్రతుకె 'దివ్యకమ' మృనుర్ముకలస్సన
మ్మున పలికించుగీతిచయమున్ భువనశ్రుతిమంజులమ్ముగన్.

వూచినమల్లెవూలవలవుల్ దెగద్రావినచల్లగాలితో
లేచినకొత్తయామని దలర్చినందుటెదంద కు సుధా
నేకునమయ్యె నీకులుకు చిందెడిచూపుల నీలిరేక, పా
పా! పిరునవ్వుతో హృదయభారము నెప్పుడు తీసివెచితో !

హృదయములు కోసి యిచ్చినట్టిచ్చినాము
కాలమనువెద్దనైతానుకరములకును
ప్రణయఫలముల రెంటి నీ పలుకులోన
అలకింతుము మూడు కంఠాలు బిడ్డ !

ఏ కాకి

కల్లా వజ్రుల కృత్తివానకీర్తులు

మా నాన్న కళాకాలలో ఉద్యోగం చేస్తున్నాడు. అరిటిపండు వారిది చేతులో పెట్టినట్టు చక్కగా బోధిస్తాడు. కళాకాలలో దేశీయ భాషలు చెప్పేపండితులను, అధికారులు చిన్న చూపు చూస్తారు. మాకు ఉన్నదేదో పూర్వమే ఖర్చయిపోయింది. ఆయన జీతం తెస్తేనే మాకు టంబ పోషణ జరుగుతుంది. మా చెల్లాయీ, నేనూ చూసిందట్లు కౌవాలని మారామ చెయ్యం. పొరు గింటివాళ్ళు చేసుకొనే సరదాలు చూసి సంతోషిస్తాము. అమ్మవనా ఉన్నదాంతో సంతృప్తిపడే స్వభావమే. నగలు నాణ్యాలు, చీరలు మొదలైనవి కౌవాలని ఎప్పుడూ అడిగి ఎరగదు. ఇల్లు కళ కళలాడేట్లు ఆనందభావముగా చేస్తుంది. ఆ తల్లి చల్లనికారుణ్యమే లోకకళ్యాణానికి పేరువు!

పదిగంటలయినతర్వాత భోజనంచేసి, బట్టలు కట్టుకొని తమలపాకులు నములుతూ కాలేజీకి వెడతాడు. అమ్మ నాకూ చెల్లికి ఆన్వాలపెట్టి ఇంటి పనులు పూర్తిచేసుకొని, చెల్లికి తలదువ్వి జడవేసి, అమ్మాయికి గుజింతాలు దిద్దలేడుతుంది. నాకు 'సరస్వతీవాచకం' చెపుతుంది. చూచిరాత రాయిం చడం, లెక్కలు చేయించడం, పాఠపాఠాలు వప్పించుకోవడంతో రెండు గంటలు పడుతుంది. అమ్మాయికి ధిగులపేర్లు, వారాలపేర్లు, ఋతువుల పేర్లు, మాసాలు చెబుతుంది. అమ్మ కొపరానికి రాకపూర్వం నేర్పుకొన్న ఆధ్యాత్మరామాయణంలో కీర్తనలు, యక్షగానాలలో పాటలు, కృష్ణ లీలాతరంగిణిలో తరంగాలు చెల్లాయికి నేర్పుతుంది. చెల్లికి చిన్నతనం కనక పాటఫలితం చప్పున వుదరడికాదు. గదిలో పరువుల దొంతరమీద కూర్చుని సన్ననిగొంతెత్తి పాటకాలలో పద్యాలు,

పాటలూ, మట్టూ, గీతాలు క్రావ్యంగా పాడుకొని నాలో నేను పొంగిపోతాను. అమ్మ కోపగిస్తుందేమోనని భయం. పలకమీద లెక్కలు చెయ్యమని ఇస్తే బొమ్మలుగీస్తూ నేను చెబ్బలు తినడం మామూలు. ఎన్ని చెబ్బలు తిన్నానో అమ్మ చేతులో. నాన్న యింటికి రావడమతోనే నేను చేసిన అల్లరి, పాఠాలు తిన్నగా చదవక లెఖలు చెయ్యకపోవడం తంతు నాన్నకు పూసగుచ్చినట్టు చెపుతుంది. తలుపుచాటున నక్కి నాన్న ముఖశైలి చూస్తూ కొడతాడా ఏమిటి చెప్పాలని అనుమానిస్తూ నిలవబడ్డాను. నన్ను తనదగ్గిరికి రమ్మని నాన్న పిలిచాడు. భయంతో దగ్గిరికి వెళ్ళాను. ఆయన కోపం మేఘాలవలె చెదిరిపోయింది. 'కోప్పడడం ఎలాగో తెలియదు' మానాన్న ఇలా అనేసరికి, "మీరు మరీ వాణి ఎందుకూ పనికిరాకుండా చేస్తున్నారు! బొత్తిగా చెప్పినమాట వినడాయరి. ఇంకా నెత్తి నెక్కించుకొంటారే!" అని విసుక్కుంటుంది అమ్మ. నాన్న పరమకాంతంగా ధ్యానబుద్ధుడువలె వుంటారు. చిరునవ్వుతో అమ్మకు సమాధానమిస్తాడు నాన్న. ఆయన నన్నుగాని చెల్లనిగాని గట్టిగా మందలించి ఎరగడు.

అమ్మంటే నాన్నకు చాలాప్రేమ. తన నిండు హృదయంలో అమ్మకు కాళ్ళతలైసతావు యిచ్చి నాడు. ఆయనసాహచర్యమునల్ల అమ్మకు చక్కని సంస్కారము ఏర్పడ్డది. తరుచు ఆయన గృంధాక లోకనం చేసుంటే, అమ్మ చాలా విషయాలు నాన్నకల్ల గ్రహిస్తుంది. నాన్నదగ్గర కావ్యాలు పాఠం చెప్పుకొన్నది. ఆయన గృంధం చెబుతుంటే అమ్మరాస్తుంది. ఆయనలేఖని అనాతంక గరిని వెళ్ళడానికి అమ్మసహాయం ఎంతో అవసరం.

మధ్యాహ్నం నాన్న కాలేజీ కళ్యాణ, అమ్మ లేకు అల్లుకుంటూ గుమ్మందగ్గర కూర్చుని నాన్న రాకకై ఎదురుచూస్తుంది. సాయంత్రము కుర్రాళ్ళకు పాఠాలు చెప్పడం అయిపోయాక విసుగుతో నాన్న యింటికి వస్తాడు. ప్రసన్న మైనముఖంతో, చిరునవ్వుతో నాన్నకు ఆహ్వాన మిస్తుంది. కాలేజీలో పడ్డ కృషి మరిచిపోతాడు. విశ్వం యావత్తు నిత్యమతనమై రమణీయమై తోస్తుంది అయినకు.

నాన్న వాకిట్లో కుర్చీలో పడుకొని, చెల్లిని పొట్టమీద పడుకోబెట్టుకుని, దూరాన మినుకు మినుకు మనే నత్తత్రాళిమగురించి ఎన్నో కథలు చెబుతాడు. చీకట్లో గరుడవర్ణ కలయవూచి నత్తత్రాళివలె త్రువ్వులు రాలుస్తుంటే నాన్నకు వింతభావాలు తోస్తవి. ఎన్నోకథలు అల్లి చెల్లికి చెబుతాడు. నేను నాన్నకు కొంచెం దూరంగా వుంటాను. అంత చనువులేదు. ఎప్పుడో కాని నన్ను దగ్గరికి పిలవడు నాన్న. నేను అల్లిచేస్తానని కోపమేమీ; ఆయన కోపమే ఎరగదు; అమ్మ వంటింట్లో క్రావ్యంగా పాడుతుంటే; వాకట్లో కూర్చున్న మాకు వినిపిస్తుంది, కూరపోపువేస్తున్నప్పుడు చుంయిమని అంటావుంటే అమ్మ తనలో తాను పాడుతూ వుంటుంది.

౨

జీవితం ఎప్పుడూ ఒకమాదిరిగా వుండదు. జీవన సంగీతము శుగ్రితి అపశుగ్రితులమేరన. నాన్నసంపాదన యింటిఖర్చుకు చాలడంలేదు. ఇంటికి వచ్చే పోయే బంధువర్గంవల్ల మాకు ఖర్చు. దానాలనీ ధర్మాలనీ ఎవరో వకరు వహుంటారు. నాన్న లేదనాడు. దగ్గర కానీ లేకపోతే తొడుక్కొన్న కొత్త చొక్కాగానీ; ఉత్తరీయం పైన వేసుకొన్నదిగానీ తీసి వాడి కివ్వవలసిందే. కాపరం గడవడం కష్టంగావుంటున్నది. పోనీ; వారంకుర్రావాణ్ణి మానిపిస్తాడా. “నేను భోజనం పెట్టలేను. నుకోనోట చూసుకొండి” అని అనడానికి

నాలుకరాదు అయినకు; అమ్మకు మరీమొగమాటం; ఎవరిమననూ కప్ప పెట్టదు.

కొట్టుమీద బాకీ పెరిగిపోతున్నది. నాన్నకు ఎప్పుడూ నిర్విచారమే. జీవితంలో ఎన్ని మార్పులు వచ్చినా ఆయన రెఖచెయ్యడు. సంసారంలో కుమ్మరిపురుగువలె అంటిఅంటనట్టు వుంటాడు. అమ్మ ఒక్కొక్కప్పుడు నాన్నను చూసి వింత పడుతుంది.

వారంతోజాలమంది చెల్లికి జ్వరం కాగిపోతున్నది. అమ్మకు ఏమీతోచడంలేదు, కార్మిక శుద్ధ దళమినాడు కెన్నెల్లో చెల్లాయి పాగ్గెలా వదిలేసింది. ఆమె కడసారిముద్దుపెట్టుకోతోయింది. ఆమెపెదవులు మృతదేహాన్ని తాకినవి; కనుకొలు కులో మంచువంటికన్నీరు నిండి; జన్మకూ మృతికీ మధ్య తెరవరి అయినది. కొంతసేపు కొయ్య బారింది; చెల్లికళ్ళు పడేపడే ముద్దుపెట్టుకున్నది. చిన్న జడలో వాడిపోతున్న త్రువ్వులు చూసి మరీ ఏడ్చింది. నాన్న టంగుండేపు కూనవ్వమైన ఆకాళం కైపు చూశాడు. ఎవ్వరితోనూ మాట్లాడక గదిలో కూర్చుని రాలిపోతున్ననత్తత్రాణ్ణి చూసి నిట్టార్పు వదలినాడు. జీవితం స్వప్నాలలలికవలె తోచింది. అనంతమైన మృత్యువు కూనవ్వమైననోరు తెరిచి కోట్లకొద్దీజీవరాసులను దాహం తాగేస్తున్నది. జీవితం సింహవలోకనం చేసుకొన్నాడు. అసం తృప్తి; కెగటూ అనుభవించాడు.

చెల్లి చనిపోవడంతోటే ఇరుగుపొరుగువాళ్ళు అమ్మదగ్గరికి వచ్చి పలకరించి; భైర్యం చెప్పి పోతున్నారు. అదివరకు మేమంటే యిష్టపడనివాళ్ళు మాకు దగ్గరైనారు. మానాన్న సంఘసంస్కార ప్రియుడనీ, మాఅమ్మకు మడీ ఆచారాలు లేవనీ; అనుకొనే ఇరుగుపొరుగువాళ్ళు ఇప్పుడు మాయొగక్షేమాలు తెలుసుకొని జాలిపడుతున్నారు.

అమ్మవృద్ధయం కుమిలి కుమిలి పోతున్నది. ఏపనిచేస్తున్నా ఆచిన్నారి ముద్దుమొహం ఆమె

తలపుల్లో పులిబిలిస్తుంది. అమ్మాయి రాసుకొనే పలక; అడుకొనే వస్తువులూ చూసినప్పుడు ఆమె పడ్డ బాధకు మిలిలేదు. ఆ ముద్దుమాటలు ఆవంత నడకలు అకళకళలాడే చురుకైన కళ్ళూ ఆ చిన్ని జడా అమ్మ మరచిపోలేదు.

ఇంటిపని చేసుకోలేకపోతున్నది. పనిమనిషిని పెట్టుకోడానికి డబ్బులేదు. పరామర్శ చేయడానికి వచ్చి తోజాలతరబడి 20 ధువులుంటున్నారు. అందరికీ చేసిపెట్టలేకపోతున్నది. పిల్లపోయిన బెంగ వల్ల; సంసార తాపత్రయంవల్ల అమ్మ వాడిపోతున్నది. నోపలేనిది కావడంవల్ల పని చెయ్యలేక పోతున్నది.

నేను పుట్టినతరువాత ఇదే మొదటిసారి వృతతో పరిచయం. పోనీ ఏతమ్ముడో చెల్లాయో మళ్ళీ పుడుతుందా, కొంతవరకు నా బెంగ తీరుతుందనుకొన్నాను. అమ్మకు ఈడువచ్చిన అడపిల్ల లేక పోవడంవల్ల నేను కొంచెం పనికి అడుకొనేవాణ్ణి. అమ్మకు తిన్నతిండి అరగడంలేదు. వేవిళ్ళు పట్టుకొన్నవి. ఆరోగ్యం తిన్నగాలేదు. ఎనిమిదో నెలలోనే అమ్మకు నొప్పులు రావడం ఆరంభమైనవి.

నాన్న అంతగా బాధపడుతున్నట్టు పైకి కనపడదు; ఆ గంభీరమైన హృదయంలో ఏన్నో వేదనలు తరంగాలవలె పొంగుతువుంటే, బొత్తిగా లేవలేక మంచంపట్టింది అమ్మ. నాన్న వంటచేసిపెట్టికాలేటికి వెళుతున్నాడు.

ఒకరోజు అమ్మకు నొప్పులు ఎక్కువైనవి. నాన్న కాలేజీలో వున్నాడు కాలేజీకి పోతున్న కుర్రాళ్ళద్వారా నాన్నను ఇంటికి రమ్మని కబురు పంపించాడు. పొరుగింటావిడ అమ్మదగ్గర కూర్చుని ఏమిటో చెబుతున్నది. నాకు ఏమిటోచలేదు. నాన్న వచ్చాక కొంచెం ధైర్యం వచ్చింది; అమ్మ నాన్నకేసి చూసింది.

“డాక్టరు వస్తున్నాడు... ఏమీ ఫరవా” మాట్లాడలేక పోయినాడు నాన్న. మంచందగ్గర

కూర్చున్నాడు. అమ్మ నాన్నచెయ్యి పుచ్చుకొని ఆ కన్నీటిచారలబుగ్గలమీద దీపంజలుగు పుసరించి మెరుస్తుంటే, “కుర్చివాణ్ణి చూడండి... మీరు బెంగ పెట్టుకోకండి” అన్నది.

నాన్న ఏమీ బదులు చెప్పలేక వూరుకున్నాడు; ఆమ్మతల నిమరుతూ ఆలోచిస్తున్నాడు.

అమ్మ ముద్దియ్యకండి! మంచిబుద్ధి కలిగివుండు బళ్ళోచేరు. నాన్న వున్నారూ... ఫరవాలేదు అన్నది. త్తణంఆగి “అలాగేనమ్మ” అన్నాను. నాకళ్ళల్లో నీళ్ళ గిగుస తిరిగినవి. అమ్మ నాబుగ్గుల నిమిరి ముద్దుపెట్టుకొన్నది. ఇప్పుడు చెల్లాయి వున్నట్టుయితే ఏమనుకొనేదో. అమ్మ తిరిగి వస్తుందనే వారం రోజుల్లో యధాప్రకారం కాపురం సంతోషంగా గడిచిపోతుందనీ అనుకోవచ్చు. నాన్నచెయ్యి దగ్గరికి లాక్కుంటూ అమ్మ జాలిగా నన్ను ముఖ పెట్టారు. ప్రేమ చూపారు; మీదయ్యి... మాట పూర్తికాలేదు.

సమాధినిశ్చలమైన యోగింద్రుని ధ్యానంలాగ దీపం జలుగుతున్నది. చాలా ఆయాసంతో వూపిరి కీలుస్తున్నది. నాన్న అమ్మబుగ్గులు ముద్దుపెట్టుకొన్నాడు. రెండు కన్నీటిచుక్కలు అమ్మముఖం మీదరాలినవి. అమ్మపరమపవిత్రుగాలైంది. సంధ్య రాత్రిలో కలిసింది. రాత్రి అర్ధరాత్రిఅయింది. నాన్న తన దుఃఖం నమ్మలేక పోతున్నాడు. అలానే అమ్మముఖంచూస్తూ కూర్చున్నాడు. అమ్మ చనిపోయినట్లు గ్రహించలేదు. అప్పుడే వచ్చిన డాక్టరు కొయ్యబొమ్మవలె నిలబడ్డాడు.

* *

అమ్మదేహము బూడిదలో కలిసింది ఆ సౌందర్యం, లావణ్యం, మాయమైనవి. 20 ధువులంతా వచ్చి పన్నెండురోజులుండి వెళ్ళిపోయారు. ఆమెకర స్ఫుర్త తలపుకు వచ్చినప్పుడల్లా నాన్న హృదయము స్పృగమవుతున్నది. నుదుటి కాగితంమీద విధిలిఖితము చెరిపివేయడానికి ఏరబ్బరు పనికివస్తుంది!

ప్రపంచం యథాప్రకారం యంత్రం వలె పనిచేస్తున్నది. జీవవృక్షాలు విశ్వయంత్రంలో పిండి. నాన్న అమ్మకు భౌతికంగా దూరమైపోయింది. వారాలు నెలలు గడిచినై.

అమ్మ బతికివుండగా నాన్న ఎంతో ప్రేమించినాడు. కాని తగినంతగా ఆమె ప్రేమకు కృతజ్ఞత చెప్పలేకపోయానేమోననీ, వైద్యుడురావడం ఆలస్యమైందీ, చికిత్సలేకపోయిందనీ మనస్సులో బాధపడ్డాడు. ఎనిమిదోనెల అమ్మకు వచ్చినప్పటినుంచీ ఎన్నోమందులు ఇచ్చించాడు అయినా చికిత్సలోపం జరిగిందనే అనుకోని బాధపడ్డాడు.

ఈబాధకుతోడు కాలేజీలో ఉద్యోగం పోయింది. కాలేజీ క్రైస్తవులకుతప్ప హిందువులకు ఉద్యోగాలు ఖాయపరచరు. సంస్కృతాంధ్రాలు ఇంగ్లీషు బడిలో చదువుకొన్న క్రైస్తవుడు రావడంవల్ల నాన్న ఉద్యోగం పోయింది.

మనక్కాంతికోసం ఎన్నో తీర్థయాత్రలు చేశాడు నాన్న. అమ్మ చనిపోయిన శ్మశానవాటిక దగ్గరకు వెళ్లవలెనని ఒకేసారి బయలుదేరినాడు.

సాయంత్రం చీకటిపడ్డది. కూన్యమైన ఆకాశములో నక్షత్రారాసులుమిణుగురుల్లాగ మెరుస్తున్నవి. ఆయనచిత్రాకాశముకొరమబ్బులతోనిండిపోయింది. శ్మశానము సమీపించినాడు. గడ్డిదట్టంగాపెరిగివుండడంవల్ల నక్షత్రాల వెలుగులో మధ్య మధ్య మెరిసే మిణుగురుదీపాలసహాయంతో అమ్మ చనిపోయినస్థలం సమీపించాడు. ఆమెజ్ఞాపకార్థం కట్టించుకొన్న చిన్నస్తూపము చీకట్లో స్పష్టంగాకనపడ్డది. గడ్డిమొక్కలు సమాధిమీద జాలుగా వాలుతూ మంచుకన్నీటినివర్షిస్తున్నది. తులంసేపునాన్న కిలానిగొక్రొవలె నిలవబడ్డాడు. స్తూపమును చూచినాడు. ఇది నిజమా అబద్ధమా? హృదయంలో దుఃఖతరంగములు పొంగి వరదలైనవి. సమాధిమీద వొరికినాడు. చేతులెత్తి ఆస్తూపపురాతిని స్పృశించినాడు. మంచుతో తడిసినగడ్డి హృదయతాపమును

చల్లార్పలేకపోయినది. జలజల కనోన్నదుఃఖాశ్రువులు విరిసి, సమాధిని తడిపితేసినవి.

3

నాన్నను ఇప్పుడేకోరికలూ అంటవు. ప్రకృతిలో రకరకాలమార్పులు ఆయనలో మార్పుతెప్పించలేవు. గుఱిదుఃఖాలు ఆయననంటవు. చీకటిచాయల మొత్తమువంటి దుఃఖము, విరిసిన మల్లెపువ్వులవంటి వెన్నెలగుఱాలూ ఆయనలో మార్పుతీసుకురావు. రాగద్వేషాలకు అతీతుడైనాడు. ఆమనిమత్తులో ఆనందపరవశులయ్యే మానవులను; దుఃఖానికి కుంగిపోయే బలహీనులను; చూసి వింతపడతాడు.

జీవితం దుఃఖముయంకాదు. ఆనంద ముయమే. ఆనందాద్వేషభక్తిమాని భూతాని జాయతే; ఆనందేన జాతాని జీవన్తి; ఆనందంప్రేయస్త్యభిసంవిశంతి" అనుకొంటున్నాడు.

స్వామివారివద్ద సూత్రభాష్యదులు చక్కగా అధ్యసించినాడు. సంసారబంధము తెంపుకొని సన్యసించినాడు.

నాన్న సన్యసించినట్లు నాకు తెలియదు. తండ్రికదా నన్ను వదిలేస్తాడా అనుకొన్నాను. మామేనమామ నాకు ధైర్యంచెప్పి తనదగ్గరే వుంచుకొంటున్నాడు. సన్యసించినతర్వాత మల్లీ నాన్న నాదగ్గరికి వస్తాడేమో ననుకున్నాను. ఒకసారివెళ్లి నాన్న ఎలావుంటాడో చూచినదామని బండికట్టించుకొని, నేనూ మేనమామా ఊరిచివర మతందగ్గరికి వెళ్ళినాము. మేములోపలికి వెళ్ళేసరికి నాన్న వ్యాసవీరమీదవున్న భాష్యము చదువుతున్నాడు. ముఖాన బ్రహ్మ లేజమువెలుగుతున్నది. కాషాయవల్కలాలు చూచి వింతపడ్డాను. ప్రణామం చేశాము ఇద్దరమూ. నారాయణస్మరణలో మావందనాలు అందుకొన్నారు స్వాములవారు.

“మానవుల అల్పత్వంలో చేరుకోను. వాళ్లతో ఏకంకాను. సర్వబంధనిర్ముక్తుణ్ణి. ప్రపంచంతో నిమిత్తం లేదు” అని పలికినారు.

నేను స్వామిలవారిని పడేపడేచూస్తూ 'నాన్నదూరమైపోయాడే'నని తలపోస్తున్నాను. నాహృదయం విచారంతో నిండిపోయింది. ఆయనదండకమండలాలు చూస్తున్నాను.

కొంత సేపటికి గంభీరంగా "ఇలారా వచ్చి కూర్చో" అన్నారు స్వామిలవారు.

"మిమ్మల్ని చూట్టుకోవచ్చునా?" అడిగాను.

"నన్నేదీ యథార్థంగా అంటుకునుక నేనెప్పుడూ దూరంగావుంటాను. నీయిష్టమైతే ఇక్కడ కూర్చోవచ్చు!"

ఎంత కఠినంగా మాట్లాడారు? నాకు చాలా కష్టం వేసింది.

"నన్ను దగ్గరికి తీసికొన్నతరువాత మళ్ళీ నన్ను వదిలేయ్యరుగాదా?" అని అడిగాను కన్నీళ్లతో.

"బిడ్డా; కళ్ళుకుదుచుకో; నేను సన్యాసిని. నా జ్యోతిషంలో రాగ ద్వేషాలకు తావులేదు. పూర్వాశ్రమంతో మనకు సంబంధం వున్నది. ఇప్పుడు నీలి మట్టులతో వున్న ఆకాశం ఎంతో; నువ్వు నా కంటే."

"నాకు దిక్కులేదు. మీదగ్గరే వుంటా?"

"ఈకావాస్యమిదం జగత్. దేవుడే దిక్కు. నా దగ్గర వుండవచ్చు కాని నాదగ్గరికి మరి రాలేవు."

"అమాటలు అర్థంకాలేదు. నా మేనమామ నన్ను వదిలేసి వెళ్లిపోయాడు. ఆరాత్రి మఠంలో సన్యాసిఅయినతండ్రిదగ్గర మాట్లాడుతూ నిద్రపోయాను."

కుర్చీవాడు పడుకుంటే సన్యాసి వెలుగుతున్న నిష్కంపమైన దీపంకొంతిలో చూచాడు. "అబ్బాయికి నిద్రపట్టింది. నాకు ఎందుకీమమకారం. ఇకన్నీ పృథ్వీ అల్లిన సాలిగుళ్ళు. ప్రకృతం మిదతలకుగాని నాకు గాదు" అనుకొని ఉంటాడు స్వామిలవారు.

నాకు నిద్రమెలకున వచ్చింది? నాతండ్రి నన్ను వదిలేసి వెళ్లిపోతున్నట్టు కలవచ్చింది.

"వదిలిపెడతారా?"

"పరుండు?"

"నామీద పేమలేదా?"

"కర్మివాడు! తనను పేమిస్తున్నానని ఊహిస్తున్నాడు వీడు! అలాగే అనుకోనీ. ఈమానవులు మాయలోపుట్టి మాయలో పెరిగారు. మాయవీళ్లకు ఉపశమనం కలుగజేస్తుంది."

నాకు భరించరానివేదనకలిగింది. బొటబొటకన్నీరు కార్చాను. ఆయన కామయాంబరం తడిసింది. నాకన్నీరు ఆగలేదు. కట్టలు తెగినవదితలే పొద్దిపోతున్నది. కళ్లు జేవురించినవి.

సన్యాసిహృదయం తారుమారైంది. పృథ్వీ అయినచుట్టూ స్వప్నాలల్లుతూ ఆయనభావాలను మేఘవృతము చేసినది.

"అబ్బాయి నామనస్సుకు ఏదో అనంతమైన దాన్ని తెస్తున్నావు. వెళ్లు నీమేనమామదగ్గరవుండు. నీకంఠరవాలేదు." అన్నారుస్వామి. నేనుదుఃఖిస్తూ ఇంటికి వెళ్లిపోయాను.

౪

ఊరిచివర మఠానికి దూరంగా జానపదుల కుటీరాలున్నవి. చెట్లచాలులో సంకెదీపాలు మెరుస్తున్నవి. పృథ్వీ పరిచినతివాచీమీద సన్యాసినిష్ఠుడైనాడు. విభావరి స్మర్యంచేస్తుంటే ఆకాశవత్సం మీద నక్షత్రహారాలు తళతళ మెరిసి చిక్కపడుతున్నవి.

ప్రపంచం ఎన్నిరకాల స్వప్నాలు అల్లివా మళ్ళీ అల్లుమానవుల్లో చేరిపోవాడదని నిశ్చయించుకొన్నాడు.

ఆయన కనుండలం దండం ముక్కలుచేసి విసిరి పారవేశాడు. సూర్యకాంతి వదిలి మిణుగురులను ఆశ్రయించువాడ దనుకున్నాడు.

భారతీశతకము

గడుగు వెంకటసీతాపతి

పలువురినోట రంజులుచు వైకృతచంద్రిక⁶² యొప్పుగాంచి ము
న్నలపిన వీరభద్రకవి యాదర మొంది యతిస్థలాననే
యలరుశకుంతలాపరిణయంబున “అందఱి” కన్నరూప⁶³ ము
న్యలకృతులందు సైతముఁ బ్రయుక్తము లిట్టివి, కంటె! భారతీ.

తొలుత “రెండగు” మారె “రెండవు” గఁ; దమౌపంబు మారొందఁగాఁ
గలిగె “రెండవ” యన్నరూప మది పల్కబల్క “రెండో” యగుఁ;
బలుకుల్ మారుచునుండు; “భాగవతులే” భాగోతులైనారు; లో
కులమాటల్ కృతులందు దొడ్డకవులున్ గూర్తు గదా భారతీ.

“వాఁడా నాలు” గటంచు రుద్రకవి చెప్పన్ గాిలు కందంబునన్
“మూఁడో జూ” మని నాలుగో చరణమొప్పున్ దిద్దఁగానేల ? త
ప్ప ? “డో” పానము మూట, నాల్గటఁగదా! “పందొమ్మిదో” ఛందమం
చాడెన్ లక్షణమందె యప్పకవి తప్ప ? చెప్పమో భారతీ.

“బైనా” నంచు దశావతారమున వాయునలేదె రామన్న “పో
పో నవ్వే రెవరైన విన్న” “యనుచున్? “మొక్కిమ్ము సీకాళ్ల” కం
టే నగ్రాహ్య మనేవు ను మ్మిదియు నిట్లే యా మహిపాలు కా
వ్యానన్ జూడుము పార్వతీపరిణయంబు దొప్పు⁶⁷నో భారతీ.

“కరుణించన్” “గరుణించు”, “దాచకు” మనన్ గ్రాహ్యంబులేకావె? ప
ల్లరికావ్యంబుల నిట్టిరూపములు లేవో, లోకమం దాడరో !

“సరస్వతింబని పాజ్జలార ! నిరసించంబోకుఁడి రాఘవే
శ్వరుచారిత్రి” మటంచు బాపయ రచించన్ జూడవే⁶⁸ భారతీ.

62 “శశాదావిద్యా, అందఱచేత, అందఱచేత.”—63 “దనుజుఁ నిరమాన్య యందఱి కిని దానపతాధ
దీర్షి • కృతకృత్యుండై” 64 విరంతు. II. 102. 65. IV. చక్రబంధ లక్షణసీమము. 66 ప. 218.
67. ప. 67 68. I. (కంకంటి పాపరాజు శిల్పరామాయణము.)

“అయితే” వంటి క్రియాపదంబులను ‘చేదర్థంబు’నన్ వాడుచోఁ గ్రియకున్ నీ వను కర్తృవాచకము నిర్దిష్టంబుగా నొప్పె; నన్నయభట్టాదికవి ప్రయోగములఁ గానన్వచ్చు నీ యన్వయంబయితే వాడుక మారిపోయినది కాదా? చెప్పమో భారతీ.

“ఏతే” యెట్లు ప్రయుక్తమో కనవె కావ్యాలందు? “దుర్యోధనుడై తేనే” మని కాకమాని యనుఁ⁶⁹ దప్పా? “ఇంచుకే జేయఁగాఁ బోతెదోష”⁷⁰ మటంచు ధూర్జటికవే “పోతే” ప్రయోగించితే నా తప్పేమి? వచించితే యిటుల న్న మన్నింపవే? భారతీ!

నే నంటే గ్రహింపఁ జాలనని యంటే కావ్యమేకాని కైకో నంటే యివిగో ప్రయోగములు “లేకుంటే” కదా కావ్యమందా నం చు త్తరనైషధం బనును; “ఇల్లాలంచు నే నమ్మియుంటే నీ” వంచు⁷¹ దశావతార మను నంటే విందువే? భారతీ!

పూవులగోతుఁ; జేతు హరిపూజలటంచు వచింపఁ జెల్లదే? శైవపురాణమందు,⁷² శుకనప్తతి,⁷³ నైషధ,⁷⁴ శేషధర్మ,⁷⁵ లంకావిజయంబులందు,⁷⁶ కవికర్ణరసాయనమందు⁷⁷ నింక నేలా వివరింపఁ బెక్కుకృతులందు ప్రయోగము లుండు భారతీ!

తన లంకావిజయంబునం దవఁడు “మద్ వాక్యాల నాంధోక్తికిఁ ఘనుఁ డా వాగనుశాసనాఖ్యుడయినన్ గానిమ్ము బద్ధుండె యా” నని దార్ధ్యంబునఁ బల్కె నాకవియె శబ్దాలంకృతుల్ చేర్చి “చేతును” కందంబునఁ బ్రాసమందు నిలిపెన్⁷⁸ దోషంబులే భారతీ.

వస్త్రేగామ్యమే? కూచిమంచి కవి చెప్పన్ జంద్రరేఖావిలాపస్తపానపుకందపద్యము గ్రహింపన్ రానిదంటే సరే, “వస్త్రా చూస్తిమి” యంచుఁ జాటువునఁ జెప్పలేదే శ్రీనాథుఁ; డర్థిస్తా మల్లయ వ్రాసె “రావలసివస్తే”⁷⁹ యంచు నో భారతీ.

69 పాంచా. 43. 70 కృకాశ శతక. 69. 71. ప 195. 72 బసవపు. పు. 190:227. 73. ప. 9. 74. II. 88. 75. III. 42. 76. I. 7:1. 16. 77. III. 55. 78. I. 16. 79 రామస్త. ప. 20.

కొను పరమై తుమర్థమున కుజ్జిని కోయగూ “బుచ్చుకోకపో
యెను” “ననునేలుకోవలయు” నిట్టిప్రయోగములెన్నియేనియున్
గనఁబడు భీమఖండమున⁸⁰ జైమినిభారత⁸¹ నైషధంబులన్⁸²
గనఁబడుఁ బెక్కుకావ్యములఁ గావున గ్రాహ్యములయ్యె భారతీ.

శ్రీనాథుండు రచించు కావ్యములలో “జేయించుకో”⁸³ “వ్యాఖ్య గై
కో”⁸⁴ నంచున్ మరి “పుచ్చుకోఁ దెగువ⁸⁵” “పేర్కో”⁸⁶ నిట్టిరూపంబు లె
న్నో నీవున్ గనియుంటిగాదె కవులెంతోమంది పల్కుంగ; లో
కానన్ గన్నదురూపముల్ కవులకున్ గ్రాహ్యంబులౌ భారతీ.

అడమట మాంతముల్ గలవు వ్యాకరణంబునఁ గోశమందుఁ “గ
ట్టడముల”⁸⁷ నొప్పదే “యిఱకటం”⁸⁸ బనఁ ? దిక్కన పల్కుఁ; “దండ్రీవ్రా
యడ” మను, వీరభద్రుఁ⁸⁹; డా రఘునాథుఁడు “కెంపుపొళ్ళుచే
క్కడ” మను⁹⁰; నిట్టి వింకఁ బలుకావ్యములన్ గనుపట్టు; భారతీ.

పలువురు వల్లరూపము ప్రబంధములన్ మనసార వాడినా
వలనకు వల్ల గ్రామ్యమగుపల్కుగ నెంచి త్యజింపఁ జెల్లునే ?
“చలిమలవల్ల నుల్లసిలుచల్లడనం”⁹¹ బని పెద్దనార్యుడే
పలికెను⁹²; పోతనార్యుఁడును⁹³ వల్లపదంబును బల్కె; భారతీ.

“పొదవుట” “పూను”టన్న పదముల్ తొలిహల్లులడంగ నొప్పుగా
“నొదవుట” “ఊను” తొటకుఁ బ్రయోగము లప్పకవీయ మిచ్చినా
“అది యవిచారమూలక” మటంచును జిన్నయసూరి పల్కె; ని
య్యదియె యసూరివాక్యమని యందురు పండితులిప్పు భారతీ.

‘పెట్టు’న నాదిహల్లుడఁచిపెట్టఁగ భారతమందే యొప్పు ‘మో
పెట్టుని’⁹⁴; ‘గంతులేయు’ కనిపించును అప్పకవీయమందు⁹⁵; చూ

80 III. 93. 81 II. 104. 82. V. 182. 83 కాశీ. పు. 122. 84 నైష. V. 182. 85 భీమ.
V. 95. 86 నైష. I. 62. 87 కవిజన చ. చ. పు. 23. 88 విరాట. V. 211. 89 జైమిని
VIII. 82. 90 పార్వ. V. పుట. 104. 91 మమ. II. 10. 92 భాగ. V. I. 161. 93 చూ.
క. ర. 94 IV. 193.

పట్టును 'లంగరేసి' యోలిపర్వమునన్ గవిరాజుపల్క-⁹⁵; బొ
బెట్టు' నిఘంటువందు; "మెఱుగెట్టు" నవీనుఁడొకండు⁹⁶ భారతీ.

"నీయడుగెంటనే నిలుతు నే" నని పల్కినఁ గాకమానియున్⁹⁷
"నీయునురోనుకొంచు జననీ" యనఁ గూర్మనాథుఁడున్⁹⁸
"ఈయమపెండ్లికొచ్చిరి గదే" యన వేంకటరంగఁడున్⁹⁹ సరే
వాయుగవచ్చు నిట్టు లనరా ? తమవ్రాతలఁ జూపి భారతీ.

అరయన్ వ్యంజనలోపముండుటను శబ్దార్థంబు మార్పొందదే ?
గరితల్ నిత్యము నీళ్లుపోసుకొనుచున్ గర్భంబులన్ చాల్చు జె
ప్పరె "నీళ్లొసుకు నిన్నిమాసములు కావచ్చెన్ గదాయంచు ? ఇ
ట్లు రసాచిత్యముఁబట్టి పల్కుఁ గవియున్ లోకోక్తులన్ భారతీ.

వీణమున్ వాయుటలందుఁ గ్రోరవడులన్ వాల్పోయిరేఫంబులే
వినిపింపన్; రణమాను, రాయుట యగున్; వ్రేపల్లె రేపల్లెయా;
గనవే సంస్కృతభాషలో నిటుల పల్కన్ హేమయున్ రేషయున్
దనరున్; వ్రేటని వ్రాసి రైటనుట లేదా యంగ్లజుల్ ? భారతీ.

క్రాగును, కుగ్గిలు, గొద్దలును, కమ్మును, కుంగును, కొత్త, పాతలున్
తాగును, తెగిళ్లు, క్రొత్తులును, తాగిళ్లును, తొక్కును, తొన్ను, పేవులున్
వ్రేగును-ఇట్టిశబ్దములు రేఫము లేకయుఁ గన్పడున్ గదా
మోగును మోగునట్టుల ద్విరూపములన్ గననొప్పు భారతీ.

కరడము, తాయెతుల్, చిలుక, గాడిద, పయ్యెద, యయ్యెలల్, పువుల్
అరటులు, డాగు, డొంగ మొదలై నపదాలకు భిన్నరూపముల్
వజులును బల్కుభేదములు భాషలనొప్పుచు నుండుఁగాన; నె
వ్వరికేది యిష్టమో యదియె వారు గ్రహింతురుగాక ! భారతీ.

న్యాయము బ్రహ్మ బొమ్మయనినన్ మగఁడే మొగుడొట; దీనినె
ట్లా యపశబ్దమందు ? పగడల్ పొగడాలగుఁ గాదె యిట్లు; రా

95 కిష్కంధకారము అది. IV. 75. 96 శబ్దార్థము శంకటకవి నిర్వచన విచిత్రరాజుయగణ.
97 హంచారి. I. 114. 98 పుష్కం. ప. 23. 99 శశి. పు. 60.

మాయణచంపువందుఁ గనుమా “మొగతా” యనుమాట¹⁰⁰; దిద్దబో
తే యతిభంగమాఁ గనక దీని గ్రహించుట యొప్పు; భారతీ.

ఒప్పుగ ‘కోస’ మంటకు ప్రయోగము లున్నవి; “ముక్తికోసమై”
అప్పకవీయమందుఁ గననయ్యెడు¹⁰¹; తమ్మయ¹⁰² పాపరాజులు¹⁰³
జెప్పిరి; హంసవింశతిని జేరెను¹⁰⁴; తిర్పతి వేంకటేశ్వరుల్
“కొప్పరపుంగవీశ్వరులకోసము” చెప్పిరిగాదె¹⁰⁵; భారతీ.

జవ్వన మట్లై యవ్వనము సాధుపదంబగు నాంధ్రభాషలో
“అవ్వన” మన్న కందమున “యవ్వన”మంచును సింగనార్యుడు¹⁰⁶
యవ్వనలక్ష్మీకంచును అనంతుడు¹⁰⁷ బల్కిరి; పల్కురెల్లచో
నివ్విధి పల్కుచుంట వినవే? యిది తప్పననేల? భారతీ.

పట్టణమన్నఁ దప్పనుచు పత్తనమంచును దిద్దనేల? క
న్నట్లుఁ గవిప్రయోగములు భాగవతంబున రెండు కందముల్
పట్టణశబ్దమున్ సరిగఁ బ్రాసముపట్టున నిల్పెఁ జూడుమా¹⁰⁸;
పట్టము పట్నమం చిపుడు పల్కఁగ విందువుకాదె? భారతీ.

తనరును “వృద్ధ” “మూర్ఖ”ను పదంబులు సన్నయ పల్కు¹⁰⁹; నీచు తి
క్కన రచియింప¹¹⁰; శిష్టును, గృహస్థును అనంతుడు పల్కు¹¹¹ నీగతిన్
దనరును దుష్టు, జంగము పదంబులు ప్రత్యయపుం డుకారముల్
కనఁబడనట్టి రూపములు కావ్యములన్ గనుపట్టు భారతీ.

కరణికుండన్న తత్సమము గ్రాంథికశబ్దమై, కాని; యెల్లచోఁ
గరణము గ్రామనాయకుడును గ్రామమునందలిపెద్దతాటచే
గరణము పల్కు గ్రాహ్యమగుఁ గావ్యములందును; దిద్దఁజూతువే
కరణమటంచు సింగకవికావ్యమునన్ గనుపట్టు¹¹²; భారతీ.

100 III. 71. 101 IV. 314. 102 జై IV. 5. 103 ఉ. రా. పృ. 313; 317. 104 III. 36.

105 అష్టాదశాక్షరమందలి యష్టాదశాక్షరపద్యము. 106 పద్మపు. I. 91. 107 భోజరా. VII.

108. 108 x. i. 164; 1150. 109 అర. III. సభా. II. 11. 110 విరా. 111 భోజ. IV.

112 సూరినిసమృతములా.

చను నాంధోక్తిగ నన్న పార్యుడన “ముష్టాముష్టియుద్ధంబు” త
ప్పని దిద్దన్ యతిభంగమా¹¹³ నిటుల వ్రాయన్ లేదె శ్రీనాథ పో
తనలున్¹¹⁴ ? దిద్దుదురేల ? అప్పకవి బాహుబాహినంచాడఁడే¹¹⁵ ?
తెనుగుల్ పల్కెడురీతి కావ్యములలో దీపింపజే భారతీ.

వెలయున్ దత్సమ తద్భవాది పదముల్ వేర్వేరులింగంబులన్;
అలరున్ దర్భలు; పుట్టు నూహలు; చరిత్రాద్రిల్ ప్రయోగించరే ?
తెలియన్ జెప్పుము - ‘స్వాములారు దయచేస్తే భిక్షుచేస్తాము’ పే
దలువస్తే పెడతాము బిచ్చ’మనినన్ దప్పందువే ? భారతీ.

మంగళసూత్రమట్టుల సుమంగలి కొప్పిన కుత్తిగంటు¹¹⁶ ప
ల్కం గొతుకేటికో ? హరవిలాసమునన్ గలమాట; కోశమం
దుం గనుపట్టుకున్న యిది దుష్టపదం బనరాదుగాదే ? పం
చాంగము చెప్పకున్న గ్రహచారము తప్పునటమ్మ భారతీ.

అరయఁగఁ గొన్ని శబ్దములయర్థము మారుచునుండు చీరలుక్
శిరసుకుఁ జుట్టఁ జూచెదరే ? స్త్రీలు ధరింతురుగాక; తేపు నే
నరిగితి నందునే ? పొడుతు నాయమతో నన నిప్పు డొప్పునే ?
తరులకు నీర మొల్కుదుమె ? దండము చిక్కనిదాన ? భారతీ.

ఒరయన్ మోపన వింటినారి సబళం బొండాయుధంబై చనున్
ఎరవర్థంబగు భేదమంచు; జెడిపంటే అంకుటాలయ్యె; ని
క్కరణిన్ వాడుకలేనిమాటలకు వ్యాఖ్యన్ వ్రాయుచో శ్లోకముల్
గుఱిగాఁ జూపుటగత్యమయ్యె; గనవే కోశంబులన్¹¹⁷ భారతీ.

పదరూపార్థనిరుక్తనిర్ణయమొనర్పన్ శబ్దరత్నాకరం¹¹⁸
బిది చింత్యం; బిది మృగ్య; మర్థము విచారింపన్ దగున్ దీనికిన్;
ఇది యీ గ్రంథమునందె కానఁబడు; సంజేశబ్దముల్ చూపు నా
పదముల్ కూర్పు దలంతు నేటికవులున్ వ్యర్థంబుగా భారతీ.

113 అర. III. 395. 114 కాశ. V. 150; భాగ. x. ఉ. 66. 115 IV. శ్రీహరపద్మతీతామ.

116 హరవి. II. 60. 117 చూ. శ. ర. 118 చూ. శ. ర. ఏతు; ఏదుడు; ఉక్కు; ఉదిరి; నేకము; ఉవ్వాయి; గారాబు; పొంతు; కంఠ; తటకొపడు మొ.

నన్నయ నన్నిచోడ కవినాథుల కాలమునుండి నేటికిన్
నన్నతి పొంది మాండలికశబ్దములెన్నియొ కావ్యరాజిలో
నున్నవి; అంధ్రదేశమున నొక్కొకచోట నొక్కొక్కరితగా
నున్న పదంబులన్నియు దెనుగుపదంబులె కావె ? భారతీ.

ఒకయెడ “బేడ”లన్న మరియొక్కెడ సర్థము రెండణా లగున్
ఒకయెడ “పప్పు”లన్న మరియొక్కెడ సర్థముకాదటంచు నిం
దొకటియుఁ గావ్యమందుఁ జననొల్లనివారు మఱొండుమాట గాఁగి
ధకపదమంచుఁ బల్కవలదే ? యటు పల్కగలారె ? భారతీ.

తమసీమన్ గలభాష పల్కుఁ గవియున్ దప్పేమి ? పల్నాటిదే
శమునం దొప్పగఁ బప్పనున్ హరవిలాసంబందు శ్రీనాథుఁ¹¹⁹; డం
దిముగా రాయలసీమభాష వెలుగొందన్ విష్ణుచిత్తీయకా
వ్యములో బేడ లటంచు రాయలు రచింపన్ మానునే¹²⁰ ? భారతీ.

అరసున్నల్ గల శబ్దముల్ దెలిసికో నొనంచుఁ బ్రాసస్థలిన్
అరయన్ జూతురుగాని యప్పకవి ఖండాఖండమా ప్రాముల్
విరచింపన్ జనునంచు లక్ష్యములు చూపెట్టంగ దిక్కేది ? యె
వ్వరికైనన్ దెలియంగరానిది త్యజింపన్ గూడదే ? భారతీ.

పలుకుచు నున్న కాలమునఁ బ్రాసవిరామములందు రేఫసం
కలితముగాక నిచ్చినటకారము నేటికి రేఫతుల్యమై
పలుకును గాన రేఫమునె వ్రాయుచు దీనిఁ ద్యజింపఁ జెల్లదే ?
పలుకుకుఁ దగ్గ వర్ణములు వ్రాయుట యొప్పునుగాదె ? భారతీ.

*

అరయన్ అక్షతలన్నశబ్దమె కదా అక్షింతలంచున్ వచిం
తురు రుక్మాంగదకావ్యమం దలరు నిర్దుష్టప్రయోగంబు “సుం
దరి యక్షింతలబొట్టునం బనుపు మోదం”బంచు¹²¹ మల్లయ్య ప
ల్కారసాచిత్య మెఱుంగు ప్రాధికవి మల్లుం డాతఁ డో భారతీ.

సాంత్వనము

కొమర్రాజు వినాయకరావు

దిట్టకల్లరి వని నీకు తెరవ, యెట్లో
కలిగె నపనాదు దుష్టలోకమ్మునందు.

ఐన నేమాయె నింతలో? అవని మునిగి
పోవునో, వార్ధిజలమింకిపోవునో! మ
రేమియగు! ఈ పిరికిలోక మేమిసేయ
గలుగునో ముగ్ధ! ఇంత విహ్వలక విడుము.

లోలనేత్రాలలోకులలో చెలంగు
నీవినిర్మలనైశిశ్యభావమెరిగి;
మోవిలేచివురెండలో ముగ్ధతన మ
మాయకత్వమ్ము నృత్యమ్ము నేయదెలిసి;
స్వచ్ఛశీతలకౌముది జాతిక్రాశు
మైమరపు తాండవము నేర్పుతో మెలంగు
పాయవాల్చడలోని శ్రపావిముగ్ధ
స్వాదుసుస్నిగ్ధ మోహనాహ్వనమరసి;
పొంగుప్రాయంపుపెదలో నడంగు రాగ
వాతఘాతక్షుభితసికతాకపస్త
తప్తసీమాసమాశ్రితదాహమెరిగి
నే కరగిపోదు! జాలిగా!

నీ వబద్ధ
మితరులకు, నాకు వ్రేమ కీవే నిబద్ధ!

ప్రభాత గీతి

వేదుల సత్యనారాయణశాస్త్రి

విరహబాన్ధుపారమ్ముఁ గురిసి కురిసి
కను మొగిడ్చెను హేమంకకాలరాత్రి
జీవితైత్రప్రభాకవంశీరవమ్ము
మ్రోగుచుండె రోదసి మూలమూలలందు
నస్తరభ్యస్తయాణహేషారవమ్ము
సాగెఁ దూరువునైదిమోసాల మ్రోల
నరులువేడ్కించుకృణదళాంకరహిమాశ్రు
కణమువై తొకబాంధవుకరము సోకె
ఓవిషాదప్రసంచయాత్రావిరాగి!
ఓనిరాకాష్టభైకపురాణపాంథ!
ఓప్రవాసదుఃఖాశ్రుపయోదమూర్తి
రేయికాటుకకనుల జారిసవిషాద
బాన్ధువారి నొకేసారి పారఁజోసి
ఈమధుప్రాకరాహ్వనసామగాన
మంచు మోయ జీవనపాత్ర నించుకొమ్ము;
పూవుపూవునఁ దావి గుబుల్కొనంగఁ
బూలవన మెల్ల నిలువునఁ బులకరించె
కొదమకెమ్మెరపిల్లనగ్రోవితోడఁ
బులుగుగొంతుక పాటరెక్కల విదల్చె
అణువణువుగూడ శుభగీతు లాలపించు
వందనోత్సవమందిరాళిందసీమ
నీరవగళమ్ముతో నీవు నిలువరాదు
భూకకాలదినాంతానుభూతితోడ
భావియుగములకల్కాణవధముఁ బట్టి
వెలుఁగునీడల జీవనవేణు పూది
పాడుకొనును యీనాఁటిప్రభాకగీతి!

“చాలనీ”

(వుస్తక నమిడు)

శృంగారవీధి

తల రూపాయి

రసతరంగిణీగ్రంథమాల. బందరు

చక్కని బొమ్మలతో మంచి తయారుతో తెలు
వడిం దీ నవ్యకౌవ్యం.

కర్త తెలుగునాటికీ, తెలుగు పలుకే- క్రొత్తవారు
కారు. శ్రీ విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారు
Experimental poets లో, అంధవాఙ్మయానికి
వీరిదే ఆగ్రహంబూలం : అంటే కథ, పద్యం,
వ్యాసం, నాటకం, నవల-ఏదేనాసరే వీరి కలంకొసని
చెప్పినట్టు నడవలసిందే!

కౌవ్యమంతా ఒకేకాలంలో, ఒకే ఉద్దేశ్యంతో
వ్రాయలేదు. “అమృతం” “రాధిక 1, 2” వారి
మరీ చిన్ననాటివి. “శృంగారవీధి” 1920 నాటిది.
“ప్రారంభస్వప్నం” “నిర్వేదం” “బ్రహ్మగీతం”
తర్వాతవ్రాసినవి.

కథానస్తుత్ర పురానుగతం; ఆయినా మాతృకలం
కృతం; రాధామాధవుల శృంగారగాధ. ప్రణ
యంలో ప్రణవం ప్రతిధ్వనిస్తూ (All poetry is
the problem of getting the infinite into
the finite’ అనే Browning కవిత్వానిధాన్తానికి
ప్రమాణం అవుతోంది.

“శ్రీకృష్ణదేవుని నిర్వేదం”లో నాయక పంచ
భూతాత్మకమైన ప్రకృతి; (అంబరలక్ష్మి యక్ష్మిణి,
త్యోతిరంగవ సత్యభామ, వాయుదేవతలు భార్య
లారుగురు, జలములు రాధ, ధరాసాధ్వీమణి కుబ్జ)
మరి నాయకుడైన కృష్ణుడే పురుషుడు. “కొని
వారి శృంగారవిహారమంతా మాయ.

‘హాలియు మాయలాడె యన
బోయినదో సగమన్న దందులో,
బలలమగు పండినొక్క-లకు
బాధను పొందిన దేమో! అంతలో
దరిసెను దేవదేవుడును;
దిగ్గన లేచి, ‘మ రివు మాయవా!
తెలిసిన దంత చేసితివా?
ధీపరివంచనకేలికాకృతి!’

ఇందులో అద్వైతమతం సిద్ధాంతీకరింపబడింది
కూడా.

‘యదువులయందు చుట్టము,
లతాంగులయందున భర్త, ద్వారకా
స్పదులగువారికిన్ ప్రభువు,
భక్తులపాలిటి కామధేను వా
యదుకులచూలి; ఏది యగు ?
అన్నియునా; మరి ఏది కాదు ? ఎ
య్యదియును కాదు...’

కవిరాజయొక్క- సహజరసపారవశ్యమే కా
కుండా రచనాసౌందర్యంకూడా ఈ కౌవ్యంలో
స్ఫురిస్తాయి. ఇది వారి అభిమానకృతి ఐనట్టుకూడా
తోస్తుంది.

“బ్రహ్మగీతం” ఏనాటికీ నిండుగుండెలో మారు
మ్రోగుతూ ఉండవలసిందే! ఇది ఎలాచూసినా
చక్కనిగీతం. శ్రీసత్యనారాయణగారు సంబోధనలు
కూర్చడంలో ఆసమానులని ప్రతీతి; ఇందులో
ప్రత్యేకం.

“రాధస్వప్నం”లో గొప్ప భావనాపటిమ ఉంది.
‘యశోద కన్నువాని మృదుశ్రీ చరణాలు’ చిత్ర

చిత్రాలుగా ఉపమింపబడ్డవి. ఇందులోకూడ మిథ్యావాదన ఉపపాదించబడింది.

“ప్రాకృత స్వకం” లోముఖ్యంగా ఎన్నతగిందికవిగారి ఆంధ్రీత్వం. తెలుగుతల్లి లిడ్డని ఎన్ని రకాలుగా తేలుకొల్పడం మనము వినగలమో అన్ని రకాలూ ఇందులో ఉన్నవి. “యమువానది” గర్భవినిసుకృతాంబువులలో ఆనంద వీణారవ తీర్చుకొన్నవనమా? త్రియో నివదమా! చిల్లశ్చిమంజీర ఘంటావాదంబులూ! జేబునిస్వనములూ! న్యగ్రోధపాలాళకయ్యా నిద్రామయబాలునిశ్వనీతమా! ఆరావములో తోచెడినా.

సత్యనారాయణగారి కైలి “కిన్నెరసాని” నడకల్లాగ - ఒకసారి ఒడుదుడుక్కా, ఒకసారి నెమ్మదిగా, ఒకసారి వంకరగా, ఒకసారి నూటిగా - రకరకాలు పోతుంది. అందుకుకారణం వారి రసధ్వని అన్వయగతం కావడమే. మచ్చుక :

‘మారధనుర్వయంబువలె మండలబద్ధసహస్రహృద కాభీరకు లైకహాయనవిభీతమగ్గీసమలోచనాద్యగంభోయహృదంచలా సహితమోహనతోయదమూర్తి వంకరారవశీలికిన్ మనము జ్ఞాపకమా యదువంశ మారికిన్.’

మొత్తం కావ్యమంతా ఒక రసతరంగిణి, ఆంధ్ర సరస్వతి సేత్రాంచలన నటించిన సుస్వప్నం. ఇలాటి సత్కావ్యవరాళి ఆంధ్రలోకం ఆకిస్తోంది. ఒక్క సందేహం! కావ్యం పద్యమయం; కాని “రాధికకి” వచనం ఇరికించారే!

అదీగాక కృష్ణలీలకి అస్థానమైన శృంగారపీఠిలో “స్నానసుందరి” “కుషితచాతనం” ఎందుకు చేర్చినట్టు? అదికూడా శృంగార సంబంధమైనవేకదా అనా! రూపాయితీసుకుంటూన్నాము, పోనీ కొనరుగా ఇంకొక పందొమ్మిది పద్యా లిద్దామనా!

కా మ వి లా స ము

విద్వాన్ సరిపల్లె విశ్వనాథశాస్త్రి, ఎం. ఏ. హైదరాబాదు

8+24+74 పుటలు - శల ఎనిమిదణాలు.

ఒకభాషలోని సుప్రసిద్ధకావ్యము రసభావములకు కొంచెమయినా కొరతకలగకుండా ఉండేటట్లు యథామార్తృకముగా ఇంకొకభాషలోనికి అనువదించడము కష్టసాధ్యము. మూలగ్రంథము జాతి మతవిషయములలోనూ, ఆచారవ్యవహారములలోనూ జీవిత పరిస్థితులలోనూ భిన్నమయిన దేశములో ఉత్పన్నమయిన కావ్యమే అయి - అదీ సమకాలి కముకొక ప్రాచీన కాలములోని దయితే - అనువాదకునికి కలిగే కష్టపరంపర చెప్పనలవికాదు. సుప్రసిద్ధాంగ్ల మహాకవి మిల్టన్ 17 వ శతాబ్దారంభములో ‘జోమన్’ అనేకావ్యము రచించినాడు. ఇది ‘మాన్స్’ అనే దృశ్యకావ్యకాళిలోనిదని కవి పేర్కొన్నా దీనిస్వరూప స్వభావాదులను గురించి నాటి విద్వాంసులు పలువిధములయిన అభిప్రాయములు తెలిపుచున్నారు. దీనిలోని ప్రాకృత్యము పలువురికి పలువిధములుగా గోచరించినది. ప్రాచీన గ్రీకులొక మత సారస్వతముల ప్రోద్బలము ఈ కవిరచనలన్నిటిలోనూ సర్వసామాన్యముగానూ, విశేషించి ఈకావ్యములోనూ కనబడుతుంది. ఆడుగడుగున పురాణగాధలే, అదినుంచి అంతము వరకూ అలంకారములే! ఈ కవి ప్రయోగించిన భాషకూడా మిక్కిలి విదితమయినది - స్వీకరించిన పదజాలములోనూ, ఆ పదములకూర్పులోనూ, కొన్ని కొన్ని పదములకేతడు నిర్దేశించిన అర్థములలోనూ ఎంతోవిశిష్టత కనబడుతుంది. అందువల్ల భాషాంతరీకరణానికి - అందున్న ముఖ్యముగా ప్రాచ్యభాషలలోనికి అనువదించడానికి - ఈ కావ్యము అననుకూలమయినది.

సుప్రసిద్ధకావ్యము అనువాదము చేయకూడదని మా అభిప్రాయముకాదు. ఇతరవాద్యముల

లోని కవిభారము దేశీయులకు చవిచూపడానికి మనవాద్యమును పెంపొందించడానికి పరభాషా కౌశ్యములను భాషాభిమానులు ఆంధ్రీకరించవలసివచ్చేది. అయితే ఆపర్యాయత్నము ఉచితమయిన మార్గములో పడవలెను. యూరప్రుఖండములో ఎక్కడ ఏ ప్రసిద్ధకౌశ్యము వెలువడగా ఇతిరభాషలలో దాని అనువాదము కొలదికాలములోనే వెలువడుతుంది. భారతీయకౌశ్యములకూడా పాశ్చాత్యభాషలలోని కెక్కినవి. రవీంద్రునిగీతముల కన్నో అనువాదములు ప్రకటితమయినవి. కాలిదాసాదికవుల కౌశ్యనాటకములు ఆయి కో పాభాషలలోని కెక్కినవి. ఆయా అనువాదకులు అనుసరించిన మార్గములు చూచి సదాచారము పాటించడము క్లాసుపాఠ్యము.

విదేశ సారస్వతములో ఉండే ప్రాకృత స్వము అదేశభాష అర్థముకొని మనవారికి తెలియజేయడమే అనువాదకుని ఉద్దేశమై ఉండవలెను. అదేశముల కాయా కౌశ్యములు చదివినప్పుడు ఎటువంటి రసానుభూతి కలుగుతుందో అట్టి రసానుభవము కలిగేటట్లు అనువాదములుండవలెను. అంతేకాక అనువాదములనుబట్టి ఆయా కౌశ్యకర్తల ప్రజ్ఞావిశేషములన్నీ పొడకట్టటంతగా మూలములతోడి సన్నిహితత్వము అనువాదములలో గోచరించవలెను. ఈవిధమయినరచన సాధ్యమే అయితే అదే సర్వోత్తమము. దానిని భాషానువాదమని పేరుపెట్టి ఈ సందించడము అవినీతము. మూలగ్రంథము అట్టి రచనకు అనుకూలపడనప్పుడుగాని దానిని పెంచి, మెరుగుపెట్టి తన ప్రతిభను కవి ప్రకటించదలచు కొన్నప్పుడుగాని అందులోని కథాభాగమునో సారాంశమునో తీసుకొని తత్సదృశమయిన గ్రంథమునుగాని దానికంటె ఉత్కృష్టమయినదిగాని స్వతంత్రించి వ్రాయవచ్చును. షేక్స్పియరు నాటకములకూ మన ప్రబంధములకూ అట్టి మూలగ్రంథములున్నవి. ఆనాటకములనూ ప్రబంధములనూ 'రసానువాదము (Adaptations)' అనడముకంటె స్వతంత్రగ్రంథము అనడమే సముచితముగా ఉం

టుంది. ప్రసిద్ధమయిన ఈ రెండు మార్గములకూ భిన్నమయిన రచన చేసి దానికి (Adaptation) రసానువాదమని పేరు పెట్టి కొనియాడడము అసంగతము.

'కోమన్'లోని పాత్రలకు మారుపేళ్లుపెట్టి పాశ్చాత్య పౌరాణికగాథలకు బదులు భారతీయ పురాణగాథలుచేసి, కొన్నివర్ణనలు స్వదేశపరిస్థితులకనుగుణముగా ఉండేటట్లు తారుమారుచేసి, అలంకారములు మార్చి, మూలములోని విషయములలో కొన్నిటిని విడిచిపెట్టి, కొన్నిటిని పెంచి, కొన్నిటిని తుద్దించి, కొన్నిటిని యధానీతముగా ఉంచి, కొన్ని కొత్తవిషయములు వాటికి చేర్చి ఈ గ్రంథకర్త కామవిలాసము రచించినాడు.

కామవిలాసములో మొదటి 32 పంక్తులు కవి కొత్తగా చేర్చినవి. ఈఘట్టము 'సౌపన'వంటిది. 'కోమన్'లో మొదటి 17 పంక్తులూ (Prologue) సౌపనవంటివై ఉండగా ఈ ఘట్టము కొత్తగా చేర్చవలసిన అవసరమేమో కానరాదు. మూలములోని మొదటి 17 పంక్తులకూ బదులు కామవిలాసములో 33 మొదలు 93 వరకూ 60 చరణముల గ్రంథమున్నది. ఈ భాగము అనువాదమూకాదు, స్వతంత్రరచనాకాదు. మూలములోని 18 వ పంక్తి మొదలు 36 వ పంక్తివరకూ ఉన్నగ్రంథమునకు బదులు కామవిలాసములో 93 మొదలు 98 వరకూ చరణములున్నవి. అనగా ఇక్కడ మూలములోని చాలాభాగము విడిచిపెట్టబడ్డదని తెలుస్తూనే ఉన్నది.

"Love Virtue; she alone is free.
She can teach ye how to climb
Higher than the sphyry chime;
Or, if virtue feeble were,
Heaven itself would stoop to her."

'కోమన్' లోని ఈ చిరతపంక్తులు కామవిలాసములో ఈ క్రిందివిధముగా రూపొందినవి :

“శీలమే పాప్రణమని చిత్తమున నిడుఁడు !
 శీలమే యిలనెందు స్వేచ్ఛావిహారి !
 బ్రహ్మాండములు మీటి పరముఁదిలకింప
 స్వర్గమందఁగ నేర్పు వరశీలమిచ్చు
 దుర్బలతశీలంబుఁ దూలిపోకున్న
 విభుఁడొక్కఁడుండెనను విశ్వాసమున్న
 గోవుతెంటను దగులు కోడెవలె విభుఁడు
 తెన్నంటి సర్వభావీయముఁ గల్పించు
 బలమిచ్చు శీలసంపదల నిలఁబెట్టు
 ధర్మమే చైవంబు తథ్యమిదినుండి.

ఇది భాషానువాదమా, రసానువాదమా స్వతంత్ర
 రచనమా ?

అనువాదపద్ధతిలో ఈకవి మితిమీరిన స్వేచ్ఛాచా
 రానికి పాల్పడ్డాడని చెప్పక తప్పదు. ఈ రీతిగా
 రచించిన కావ్యమును పట్టుకొని దీనిలో మిల్టన్
 కావ్యమునకు మెరుగువచ్చిన దని పీఠికాకారులు
 పేర్కొనడము మిల్టన్ కవిసార్వభౌమని తూల
 నాడడ మనిపించుకొంటుండేమో అని మా సందే
 హము.

‘కోమనీ’ కావ్యము ఎరగనివారికి ఈ కామవిలా
 సము అక్కడక్కడ ఉన్న విదేశీపాకడలవల్ల
 భాషాంతరీకరణమని తెలుస్తూ ఉన్నా - మొత్తము
 మీద చదవడానికి రమ్యముగా ఉంటుంది. కథా
 వస్తువు, దానితూర్పు, అందులోని వర్ణనలు, పాత్ర
 పోషణము, ఉత్తమాశయములు, ఉదాత్తభావములు,
 కవితాసంపద మొదలయిన వన్నీ హృద్యముగా
 ఉంటవి. రచన సరళముగా, సాఫుగా ఉండడము
 మూలాన ఇదువరికి విసుగు కలగనే కలగదు. ద్విప
 దలో వ్రాయబూనుకొనడము, అందులోనూ
 కట్టుబాట్లకు లోనుగాక కొంతస్వేచ్ఛ అవలంబించ
 డము పీటివల్ల ఛందస్సు భాషాభావాన్ని అపా
 ధావ్యములోనికి ఆణచిత్యముకుండా ఉండడము,
 గొప్ప ముగుణము. సంస్కృతాంధ్రములలో కవి
 కున్న పాండిత్యము రెండుభావలూ మేళవించి
 రచించడములో ఆయనకు ఉన్న నేర్పు గ్రంథము

దంతటా కనబడతవి. మూలగ్రంథ ప్రిసక్తి తల
 పెట్టకుండా ఈ కావ్యమునుగూర్చి అభిప్రాయము
 చెప్పవలసినచ్చినప్పుడు ఇది సరసముగా, సరళముగా
 ఉదాత్తముగా, మనోరంజకముగా తెలుగువారి
 అదరమునకు పాత్రముగా ఉన్నదని పేర్కొన
 వచ్చును.

గ్రాంధిక భాషారచనములో ఈ కవి పరిశ్రమ
 చేసినవాడేకాని ఈ భాష ఎక్కుకొన్నవారు ఎంత
 జాగ్రత్తవహించినా బోల్తాలు పడడములో వింత
 ఏమీ లేదు.

“దేవకన్యక లిగుకలిన్నెలంగూడి

.....

.....వింతగానాడె” 194 వ పంక్తి.

కర్త ‘దేవకన్యకలు’ క్రియ ‘అడె’ అని ఏకవచన
 మున్ను; ఇట్లే

“ఖలులు గూడినచోటఁగాలూనరాదు

మానభంగమునేసి మర్యాదయునును

సాధులఁబీడించి సరసమది యనుమ” 267-69.

“కాంతలు పదితలు కనిపెట్టియుండు” 610.

‘పదితలమంది’ అనుదానికి బదులు, కృతభాషవాసీ
 వారికి ఇటువంటి తప్పులు కూడా అనివార్యము
 అవుతవి.



భిక్షావతి

వజ్రల కాలిదాసు. తెల : అర్ధరూపాయి.

కావీలకు వికాఖపట్టణంలోని కవికిగానీ, మట్ట
 గురుమూర్తిగారు, సరస్వతీ ప్రింటింగ్ వర్క్స్,
 అనిగానీ రాయాలి.

ఈ కావ్యం ఎనిమిది ఖండాలుగావి భజింపబడ్డది.
 ఇది లిచ్చగత్రైగాధ.

అకలిమంటల తాగుకోలేక, అభిమానం చచ్చి ముట్టెరినా కానీ దొరక్క, పై పెచ్చు వుత్తినే దొంగతనం ఆకోపింపబడి, వొక తాగుబోతుచే కిలానీ భంగం రానుంటే తప్పించుకుని తాను పట్టులువుండినప్పటికీ తనవిడ్డను సాకుకోలేక నానా యమయాతనలూ ఈ భూమిమీదే అనుభవించి తుదకు వొకాయన కానీ దయతలది పాశేస్తే దాన్ని తెచ్చుకోబోయి 'కాయ'కిందబడిచచ్చిన దీనురాలి కృపగాధ యితవుత్తం!

అమె చచ్చినపైన కథకూడా అతకటంచాత కదా కల్పనలో కొంచెం పటుత్వం తగ్గింది.

ఈకావ్యంలో ధారాశుద్ధి వున్నది. పద్యాలు సాఫీగా నడుస్తవి. సమాసాల చక్కగా అర్థవంతవి. కావ్యం ఆయోమయంగా వుండదు. హాయిగా ఆర్థం జేతుంది.

ఈ కవికి చూచాయగా శ్రీ విశ్వనాథ సత్యనారాయణ, దేవులపల్లి కృష్ణకాశ్రి, శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావుగార్ల ప్రభావం వున్నట్లు అక్కడక్కడ తెలుస్తూంది.

కొన్నిచోట్ల సత్యనారాయణగారి పద్యం నడిపించే విధం, కృష్ణకాశ్రిగారిభావం, శ్రీ. శ్రీ సమాసాలూ తగులుతూంటే. వ్యంగ్యమర్యాదకంటే నలుగురికీ చక్కగా తెలిసే వాచ్యమర్యాదే ఈ కావ్యంలో ఎక్కువగా పాటింపబడ్డది.

ఉదాత్తంగా వుడమికిక స్వర్గమున కొక్కమడి రచించే భావపటిష్ఠత కొంచెం తక్కువ ఈ కావ్యంలో. ఒక్కొక్కప్పుడు తేలిగ్గా చిన్నమాటలతో ఘాటుగా చెప్పతగ్గదాన్ని పెద్దపెద్ద సమాసాలతో చెప్తారు. అయినా అచెప్పటం మృదువుగా వుంటుంది.

కథను నడపటంలో—అంతా కవిచెప్పటమే కాని విచ్చగతై ఏమీ మాట్లాడదు. కనుక కొంత రహస్యగత తగ్గినది. అలాక్కోకుండా విచ్చగతై సొంత

సోది చెప్పుకున్నట్లయితే. ఆకోర్కెలు మాడి - అన్నింటికీ ఎండిన గొంతుకలోంచి ఎలాంటి రవ్వలు రాతేవో...? అమె అంతా చెప్తే...చక్కని జాతీయోత్సలతో - తేలిక తేలిక పదాలతో అమాయికమైన ఆ అగ్ని హృదయాన్నుండి వొచ్చినవాణి నూటిగా హృదయాన్ని ఆతుక్కుని చదువరిమీద పనిచేసేది.

కవీ అంతాచెప్పటంచేత కొంత రానుణీయకం తగ్గింది. శివరాత్రి వర్సన అమెచేస్తే...ఎంత గొప్పగా వుండేది! కావ్యం రత్నంలా ప్రకాశించేది. అయినా కావ్యం సంసారపక్షంగా చక్కగానే వున్నది.

ఈ కావ్యంలో 'మనీజి' వున్నది. బాగానేవుంది. కాని కవియవ్యతలచి యిచ్చినట్లుగావున్నది. వుత్తమ కావ్యాల్లో మాదిరి లేదు.

ఈ కావ్యంలో 'కాయ' సైకిల్లు, మొదలైన అంగ-సమకబ్దాలకూడా కాలానుగుణ్యంగా ప్రయోగింపబడ్డవి. ఈ 'కావ్యం' ఎట్టిచదువరినైనా 'పాపం' అనిపిస్తుంది.



గేయగుచ్ఛము

సబ్బవీను గురునాథరావు

పెరుమార్లు పల్లి. వినుకొండ పోస్టు

60 పుటలు: అర్ధరూపాయి

మనదేశములో జాతీయోద్యమముబయలుదేరిన తరువాత జనసామాన్యములో ఎంతోప్రబోధము కలిగినది. స్వాతంత్ర్యోత్సాహ విరివిగా వ్యాపించినది. ప్రతి పట్టణములోనూ పల్లెలోనూ కవులు బయలుదేరి స్వాతంత్ర్యోత్సాహమునూ స్వేచ్ఛాగానములూ అల్లిపాడినారు. మొన్నటి కాసన సభల ఎన్నికల సందర్భములో ఎన్నెన్నో కొత్తపాటలూ పదములూ

ప్రతిదినము కల్పితపు లయి ఎంత తీవ్రమయిన ప్రచారము చేసినచో అందరూ ఎరిగిన విషయమే. జాతీయ ప్రజోదానికి గేయవాజ్ఞయమునలె తోడ్పడే ఇతర సాధనమేమీ ఉండదు. జాతీయగీతములు పాడుకొంటూ ఆచారగోపాలము నూతనోత్సవము పొందుతూ ఉంటారు. భావోద్వేగము దానికి అనుగుణముగా ఉండే నుపరిచిత పదజాలము, వాటికి తోడుగా ఒకవిధమైన జాతీయమును కలిగించే సంగీతము ఉంటే ఈ వాజ్ఞయరాఖి ప్రభుజను అనితరసాధ్యమైన అభ్యున్నతికి తీసుకురాగలను.

ఈ 'గేయగుచ్ఛము' 25 గేయముల సంపుటము. గ్రంథాదిని తీర్చి తొమ్మిదిగడ్డ పత్యనారాయణమూర్తి గారి 'తొలిపలుకు' ఉన్నది. కొంచెదిక్కునకు భంగము కలుగుతుందని అయినా భావించక కృతకభాషా ధూయివ్యమయిన ఆగడవిడకెలిలో ఆరుపుటల తొలిపలుకు రచించినారు. తొలిపలుకు తరువాత గ్రంథకర్త 'మనవి' దానితరువాత పలువురు పండితులు వ్రాసిన అభిప్రాయములున్ను శ్రీయుత కట్టమంచి రామలింగారెడ్డిగారు ఆంగ్లములోనూ మిగతావారు లేటలేలుగులోనూ వ్రాసినవి ప్రకటించినారు.

ఈ సంపుటములోని గేయములలో కవి ప్రధానముగా ఎత్తుకొన్న విషయములు. జాతీయోద్యమము, దేశనాయకుల సంగీర్తనము, ఆస్పృశ్యతా నివారణము, ఆంధ్రాభిమానము మొదలగునవి. ఇవికాక ప్రార్థనగీతములూ, ప్రకృతిప్రబోధము, రాజభక్తి (అప్రమ ఎడ్వర్డుసార్వభౌమునిగూర్చి వ్రాసినది) మొదలయిన విషయములగురించి వ్రాసిన గీతములు కొద్దిగా ఉన్నవి.

దేశభక్తి, జాతీయత, ప్రకృతిపరిశీలనము, భావనాభక్తి, లోకజ్ఞానము మొదలయిన సాధన సామగ్రి నమూనూర్చుకొన్న ఈ కవి తన హృదయములో సమాజముగా ఉత్పన్నమయిన ఉత్కృష్టభావాలను తాటితయిన లేటమూటలతో గేయరూపముగా

జలువరించినాడు. ఈ పాటలు పాడడానికి యోగ్యముగా ఉన్నవి. ప్రతిపాటలోనూ హృదయములు కరిగించి హాయిపుట్టించే చరణము లూ లేలుగులోని జీవకళలను జలువరించే తీయని జాతీయోత్సవా కవబడతవి. భాషగ్రంథమందంతటా ఒక తీరుగాలేదు. కొన్నిచోట్లనడక కుంటునడి ఉన్నది. కొద్దిసవరణలు చేస్తే గ్రంథము ప్రకృష్టముగా ఉంటుంది. గేయవాజ్ఞయము తిరిగీ తలపెట్టి ప్రతిష్ఠ సంపాదించడానికి ఈ గ్రంథము కారకమయితే ఈ కవిపద్ధత్యము తోటిగుణముగా సఫలమవుతుంది.



ము క్తా వ 9

తాడిమిళ్ల బసవరాజు, బి. ఏ.

రామారావు పేట. కాకినాడ

ఔమ్మీ 80 పుటలు : ఖల 6 అణాలు.

ఈ గ్రంథములో పది కథలున్నవని ముఖపత్రముపైని ప్రకటించినారు. ఇందులోని రచనలన్నీ కథలే అని పేర్కొనడానికి అవకాశం ఉన్నట్టు కనబడును. 'స్వర్గలోకము', 'శరత్ ఫలము', 'పేమిమహృదయము', 'అట్లత్తది', అనే కీర్తికలతో ఉన్న నాలుగు రచనలలోనూ కథా సంవిధానము మొదలయిన అక్షరాలు కనబడవు. వీటిని సామాన్యముగా "స్కెచ్" అంటారు. కాబోలు. 'స్వర్గలోకం'లో ఉన్న విషయమిది:— 'అత్తడు' పేమించి పెళ్లిచేసుకొన్న 'అమె' ఆకాల మృత్యువువల్ల తన్ను కాళ్ళతం గా వదిలివేయడము వల్ల బ్రతుకు దుర్భరమయి, 'అమె'ను స్వర్గలోకంలో కలుసుకొనలెనని 'అత్తడు' అత్తమాత్య చేసుకొడానికి ఉద్యమిస్తాడు. అంతలో ఒకధూతము ప్రత్యక్షమయి స్వర్గం, నరకం వేరే వ్రక్కేకలోకాలుగా ఎక్కడా లేననీ కర్మానుభవంకోసం అనేక జీవులు కలుస్తూ ఉంటాయనీ, 'అమె'ను తిరిగీ కలుసుకొనడం ఆసంభవమనీ బోధించి ఆ ఉద్య

మమమంచి విరమించేటట్లు చేస్తుంది. అతనికి భూతానికి జరిగిన సంభాషణే ఈ రచనలో ఉన్నది. 'కర్మఫలం'లో ఒక ఇల్లాలికి ఆమె భర్తకు ఒకే రోజున ఒకదానికంటే ఒకటి వచ్చిపడ్డ పలువిధములయిన ఇబ్బందులు పొరుగింటి ఆవిడ ప్రశ్నించడమూ అయిల్లాలి జబాబుచెప్పడమూ మూలన తెలుపబడ్డవి. 'అట్లతడి'లో చిన్నపిల్లలానాడు చేసే కొంటెచేష్టలూ, 'ప్రేమహృదయము'లో జాతి భేదములూ సంఘములోని ఎక్కువతక్కువలూ ఎరుగని కృష్ణుడనేబాలుడు నిరుపేద అయిన ఒక పంచముని దీనావసరము జాలిపడి తనయింట వానిని ఆదరించదలచుకొండ్రుమూ నిరూపింపబడ్డవి. ఈ రచనలలో మానవస్వభావ పరిశీలనమూ నిరూపణమూ కనబడతవి. ఇవి చదవడానికి ఉల్లాసకరముగా ఉంటవి.

కథాసంవిధానమూ, పాత్రోపాషణమూ, రచనా చతుర్మూలమూ మొదలయిన అక్షణాలతో చక్కగా తీర్చిదిద్దిన ఉత్తమశ్రేణికథలు ఈ సంపుటములో కొన్ని ఉన్నవి. 'పురితియ' ఈ రకములోనిది. చిరకాలముగా తనపోషణలోఉండి వస్తుకముగా పనిచేస్తూఉన్న అమిర్ ఖాననే సేవకుడు పాగొత్తులంగా మారుకొంటూఉన్న తనకుపాకిని దొంగిలించాడనే ఆపోహతో మేజర్ గార్డన్ వానిని నౌకరీలోనించివోలగిస్తాడు. అమిర్ అనమానం సహించలేక మేమసాహెబాని వధించడమే గార్డన్ కు తగినశిక్ష అని ఎంది ప్రతికారోద్యమంలో ఉంటాడు. సమయంకోసంజేచి తీరాజ్ శేసరికి ముగ్గురు కొండదొంగలు గార్డన్ ఇల్లదొంగుకొని వాని భార్యను చంపి పిల్లను ఎత్తుకొని పోతూఉంటాడు. ప్రతికారచ్యుతబదులు తన్నంత వరకూ పోషించినవటుంబముమీద విశ్వాసంఒక్కసారిగా కేకత్తి దొంగలకంటపడతాడు ఇద్దరిని సంహరిస్తాడు, మూడోవాడు పారిపోతాడు, పిల్లని సంరక్షిస్తాడు. ఇంతలో గార్డన్ తనకు కలిగినవిపత్తు తెలుసుకొని ఖానే అపని చేసిఉంటాడని ఊహించి

వస్తూఉండగా పిల్లను చంపకలెట్టుకొని భాకాఎదురు పడతాడు. గార్డన్ శిల్పన కుపాకీకి పిల్లగురికొకుండా ఉండాలని ఆమెను ప్రక్కకు విసరివేసి గుండుచెబ్బకు ఆహూతి అవుతాడు అమిర్ భాకా కొంతకాలమయినతరువాత తప్పిపోయిన మూడో కొండదొంగవల్ల వాస్తవవిషయము తెలుసుకొని గార్డన్ తనఆస్తిఆంతా ఖర్చుపెట్టి ఖానుకు దివ్యమయిన సమాధి నిర్మిస్తాడు. ఈకథకల్పించడములో కథకుడు ఎంతనేర్పు కనబరచినాడో రచనలో కూడా అంత నేర్పుచూపినాడని చెప్పక తప్పదు. ఇది స్వతంత్రరచన అయితే కథకుడిని ఎంతో కొనియాడవలసి ఉంటుంది. పర్యవసానము; కాలచక్రము; సుడిగుండాలు అనే కథలు ప్రైథతోసరి రాకపోయినా రసవంతముగానే ఉన్నవి. 'ఇంటరు చదువు', 'ప్రేమబలి' అనే కథలలో కూర్పులోని నేర్పు, జగీ తక్కువగా ఉన్నవి.

కథలలో ఏదో ఒకే విషయము (Problem) ఎత్తుకొని దాని సమర్థనమే ప్రయోజనముగా ఇతర విషయాలను - అనవసరమయినంతవరకు మూత్రమే - చేర్చి కథ అల్లవలెను. వస్త్రైక్యము (Unity of plot) ప్రధానముగా గమనించవలెను. అనవసరముగా పాత్రీలు ప్రవేశపెట్టడమూ, ప్రక్కపుంతలలోనికి పోయి లోకాభిరామాయణములోనికి నిగడమూ మొదలయినవి విసర్జించవలెను. ప్రస్తుతముగా చెప్పవలసిన విషయము చెప్పకపోవడము ఎంత అవలక్షణమో అనవసరప్రసంగముకూడా అంత అవలక్షణమే. ఒక వాక్యముచేర్చడానికి ఎడమాయకుండా ఒక వాక్యము తొలగిస్తే పొందికచెడిపోయేటట్లుగా రచనకట్టుదిట్టముగా ఉండవలెను.

'పర్యవసానము' అనే కథ చూడండి. దీనిలో చివర ఒకటిన్నర పుటలూ అనవసరమని తోస్తుంది. ఈ కథలో 'కంగరం' పాత్రను చాతాత్మకంగా ప్రవేశపెట్టినాడు. కథానాయక అయిన సుధ కంగరం గురించి చాణీలవల్ల వింటుండేకొని వానిని అదివర

కవ్యదూ చూడవలసినదేను. విన్నవిషయాలను బట్టి అతడు తనభర్తకు నమ్మకమైన స్నేహితుడని సత్ప్రభవనకలవాడని మాత్రమే తెలియదానికి అనకాళం ఉన్నది. అట్టివాడు తనవాంఛను తృప్తి పరచడానికి అంగీకరిస్తాడో లేదో అనే శంక కూడా లేకుండా ఆమె ప్రవర్తించడము సహజమా? శంకరాన్ని నిద్రనుండి లేవగొట్టి మారుమాట చెప్పడానికి అనకాళం ఇవ్వకుండా వానిని వశంచేసుకొన్నది. ఆపుటికి గత్యంతరము లేక లోబడ్డా ఆరాత్రి గడచినతరువాత అయినా శంకరం పశ్చాత్తాప పడట్టుగాని వానిమనసులో ఏదో ఆందోళన ఉన్నట్టుగాని చూపలేదు; అతడు మిత్రద్రోహము చేయడానికి స్థిరసంకల్పము చేసుకొన్నట్టుగా నిరూపించడము వాని పూర్వవర్తనానికి అనుగుణముగా ఉన్నదా? శంకరం తన్ను మోసగించినందుకు కథా నాయకుడయిన వేణు ఏమనుకొన్నాడు? సుధ ఎక్కడికి లేచిపోయినదో ఎంత పుయ్యిల్లించినా వేణుకు తెలియలేదట. ఆగ్రా లేచిపోయిన లక్ష్మిని కోనసీమఛాందసుడు ఔదకగలిగి ఉండగా (చూ. కాలచక్రము) సుధను వేణు ఔదకలేక పోవడమేమి? వీటికన్నిటికీ తగిన సమర్థనలూ సమాధానములూ కథలోనే కూర్చనలెను. ఇటువంటిలోపాలు సరసస్త్రీ కథలు మరీ పౌద్యముగా ఉంటవి.

ఈ కథలలో పాత్రలు నీటికి భిన్నముగా ప్రవర్తించినట్టు అక్కడకూడా ప్రదర్శించినా కథకుడు దుర్మతి సమర్థించినట్టు కనబడదు. కర్మానుభవము తెనుజెంటనే కలిగినట్టుగానో పశ్చాత్తాపము కలిగినట్టుగానో వర్ణించినాడు.

కష్టించి అర్జించడమువల్లకాక లాటరీలలో గెలుపొంది ధనవంతులు కావడము ఈ గ్రంథకర్తకు నచ్చినట్టు కనబడుతుంది. కాలచక్రమునే కథలో 'చిట్టి' పేర వేసిన లాటరీటిక్కట్టువల్ల వెంకటరత్నానికి 50 వేల రూపాయలు లభిస్తవి. విప్రీంచిమెంటువల్ల ఉద్యోగమునూ దారిద్ర్యంవల్ల భార్య 'లక్ష్మి'ని కోలుపోయిన వాడికి కాలచక్రం

తిరిగి లాటరీలో ధనం దొరుకుతుంది. 'లక్ష్మి' తిరిగి ఇల్లు చేరుకొంటుంది. 'నుడిగుండాలో' లో కూడా లాటరీగెలుపు పుయ్యుక్తమయినది.



కొ రు జ్ఞం

కొడవటిగంటి కుటుంబరావు

యువకార్యాలయము. పాఠశాల. తెనాలి
నాలుగదారి

శ్రీ కొడవటిగంటి కుటుంబరావు పాఠశాలకొనికీ చిరపరిచితుడు. ఆయన తనకథలు అన్నిరకముల పత్రికలలోనూ ప్రచురించినాడు. నాగౌరవమునకు ఈ పత్రికలో ప్రచురించడము పనికిరాదు. అని వృథాభిమానము పెట్టుకొలేదు. ఇకముందు తన కథలు పుస్తకరూపంగానే అచ్చు వేయించదలచుకొన్న ఆయననిశ్చయము ఆభినందించదగినది.

కుటుంబరావురచనలు స్వతంత్రమైనవి. ఆయన తనకథావస్తువులు ఇతరకావ్య ప్రపంచములోనుంచి తీసుకోక లోకమనేమహాకావ్యంలోనుంచిన్న తన ఊహలోనుంచిన్న తీసుకుంటాడు. గ్రంథచార్యము లేకపోవడము కూడా ఒక పెదగుణమేనా అని ఎవరైనా అడగవచ్చును. కాని ప్రస్తుతము మనదేశములో పత్రికటన అవుతున్న కథల స్థితినిబట్టి మాస్తే అది గొప్పగుణముగానే చెప్పవలెను.

ఈ స్వతంత్రత ఉన్నందువల్ల ఈకథకుడు లోకపరిసితులు స్వయముగా పరిశీలించి పాఠకులకు ఆలోచనలు కేపునట్లుగా కథలు వ్రాయగలిగినాడు. ఈ సంపుటిలో ఉన్న ఎనిమిదికథలలోనూ ఏకధచదివినా తాత్కాలికముగా అయినా కొంత మనస్సులో చలనము కలగకమానదు. ఈయన తన రచనలవల్ల మనోవికాసం కలిగించవలెనని తనఆశయమైనట్లు వ్రాసినాడు. దానిని కథలలో సార్థకము చేసుకున్నాడు. ఈ సంపుటిలో ఎనిమిదికథలున్నవి.

అందులో మొదటిది 'కొయ్యం' అనే పేరుకలిగి. దానినిబట్టి సంపుటికి నామకరణము చేసినాడు. ఈ కథకునిఊహ సామాన్యప్రాపంచిక విషయాలే కాక అతిలోక విషయాలుకూడా అందుకొగల దనడానికి ఇందులో 'జైలుఖానా', 'అనంతం' అనే రెండుకథలే ప్రబల సాత్వముగా ఉండగలవు. "నేను కథలు రాసినంత వేగిరంగా అచ్చువేసే పత్రికలుకూడాలేవు" అని ముందుగా ఈ కథకుడు చెప్పకున్నాడు. అది చదివినందువల్ల మాకు అన్యాయముగా దురభిప్రాయము కలిగిన దేమో చెప్పలేముకొని ఈకథల సంపుటిలో అతొందరఫలితము కనబడుతున్నది. కథావస్తువు మనస్సులో స్థిరముగా నిలిచి ఆలోచన అయితే నేటిది ఉత్తమమార్గంలో రూపము పొందుతుంది. అటు కొనినాడు అది అసంపూర్ణముగానూ, పేలవముగానూ ఉంటుంది. ఈ కథల రచనలో జాగ్రత్తకనడదు. కొన్నిచోట్ల అనవసర మైనవిషయములు పెరిగిఉంటవి; మరికొన్నిచోట్ల పెంచవలసినది తరుచుగా ఉంటుంది; గాఢముగా నాటుకొనేట్లు వ్రాయవలసినచోట్ల తేలిపోతవి. కథారచనలోనేకాక భాషలోకూడా అజాగ్రత్తకనబడుతుంది. ఇతరభాషలలోఉండే వాక్యములవంటి వాక్యములు తెలుగులో వ్రాయరాదని మామతము కాదు. ముసలమృలు మాట్లాడే తెలుగు ఎంతో మంచిదే. అయినా ముసలమృల ఆలోచనలను మించిన విషయములు వ్రాసేప్పుడు తప్పుక భాషమారుతుంది. అందువల్లనే మన పూర్వకపులు సంస్కృతము, ప్రాకృతము, కన్నడము మొదలయిన భాషలలో నుంచి వాక్యరచనలతీరులు తెలుగులోనికి చొప్పించినారు. ఇప్పుడు బెంగాలీ హిందీభాషలలో నుంచి ఎన్నోవస్తున్నవి. అన్నిటికంటే ఇంగ్లీషురచన మరీ ఎక్కువగా తెలుగులోకి వస్తున్నది. అది తప్పుడు. అందువల్ల భాషకి బలమెకొని లోపము లేదు. కాని అట్టి ఇంగ్లీషురచనలు కొంత స్వాయత్తము చేసుకొని తెలుగులోకూర్చి తెలుగుగా కనబడేట్లు చేయవలె. లేకపోతే రచన కలవదు. తెల్లవార్లవలె నూటువేసి పైనిపీలకొ తిరుక్షరమూ

పెట్టుకొని తలకు ఆచ్ఛాదనలేకుంటే ఆ మనిషి ఏ తీరుగా ఉంటాడో అట్లాగే ఉంటుంది. అటువంటి రచన. రచయితలు ఈవిషయములో కొద్దిగా శ్రద్ధ తీసుకొంటే మంచిది. ఈ కాలపు గచయితలకు వారి సంస్కారముతో ఎక్కువభాగము ఇంగ్లీషు ద్వారా కలుగుతున్నందువల్ల వారు ఇంగ్లీషులో ఆలోచించకతప్పదు. కాని తెలుగు రచనచేసేప్పుడు చేతనెనంతవరకు తెలుగు భాషలో ఆలోచించిన్ని, తప్పనిసరిగా ఇంగ్లీషులో ఆలోచనలు పడవప్పుడు వాటిని చేతనయినంత మంచి తెలుగులోకి మార్చిన్ని వ్రాయడము యుక్తము. ఇందులో కొంచెము శ్రద్ధ, ఓపిక కొనలేను. అది ఉంటే ఈగ్రంథములోకి అచ్చమయిన ఇంగ్లీషు వాక్యరచన ఇంతగా వచ్చి పడేదికాదు. రచయిత కథాసందర్భమంతా ముందుగా ఆలోచించుకొని వ్రాసేప్పుడు ప్రతివాక్యము పదమూ ప్రయోజనానుగుణ్యముగా జాగ్రత్తగా ప్రయోగించవలె. సరిగా లేనిది తిరిగి తిరిగి చూచుకొని సవరించుకొనవలె. అందులో తప్పులేదు. చిత్రికారుడు తన కుంచెతో బొమ్మమీద ఎప్పుడు రంగు చిలికినా ఆలోచనతోనే చిలకవలె. కథకుడు కూడా అంతే ఒక విధముగా మన ఆదృష్టమువల్లనే మనదేశములో మనకు కథారచనవల్ల ధనప్రాప్తి కలగడములేదు. కాబట్టి ధనలాభమనే ప్రయోజనమైనా లేదని తెలిసికూడా ఈతొందరి ఎందుకు? నేను స్వభావ సిద్ధముగా తొందరగా వ్రాస్తానంటే అమాటలో ఆర్పించేదు. నాకు స్వభావసిద్ధముగా అజాగ్రత్త ఉన్నదంటే లోకము సహిస్తుందా? అశ్రద్ధకనబడని తొందర క్లాస్టుమే. కాని అది దుర్లభము. కథలలో మాత్రము అటుకవిత్వమెందుకు?

ఈ సంపుటిలోని కథలన్ని ఆలోచనను శత్రుకున్నవన్నాము. అది వాస్తవమేకొని ఇంతకంటే ఎక్కువ తీవ్రముగానూ గాఢముగానూ ఆలోచనలు శత్రులే ఇంకా చాగుంటవి, ఈ కథలలో ఎందువల్లనోకొని మాధుర్యము తక్కువగా కనబడుంది.

కథలన్నీ మధురంగా ఉండవలెననుకూలంగా వీరభ కయినా మాధుర్యమూడటం చేసి చాలా విశేష భోధ కలుగుతుంది.

కృతికర్త ఈ గ్రంథము వెయ్యికాపీలు అచ్చు చేయించినాడు. వెయ్యికాపీలు ఖర్చు అయినా సంతోషిస్తానన్నాడు. పుస్తకాలు స్వయముగా కొనుక్కోనే దురభ్యాసము మన దేశములో లేదు. అయితే కొన్ని తెలివితక్కువ వారివద్ద ముప్పీలెచ్చు కొని చదివేవాళ్లయినా పుస్తకము మనలో ఎక్కువ ప్రచురున్నాయి. అందువల్ల ఆగ్రంథపుస్తకాలే అమృతమయినా రెండువేలమంది ఆగ్రంథపుస్తకాలుచదివిత్రంటూరని మనము అంచనా వేయవచ్చును. మూడవేల లున్న ఈపుస్తకము ఖరీదు పావలామాత్రామే పెట్టి నాడు. ఇట్లా పుస్తకాలవల చాలా చేసిఅయినా మన ఆంధ్రలోకముచేత పుస్తకాలు స్వయముగా కొనే దురభ్యాసము చేయిస్తే బాగుంటుంది. అందువల్ల గ్రంథకర్తలకు తమకుర్తివల్ల జీవనోపాధి ఏర్పడు తుంది. గ్రంథకర్తలు వ్రాసిన గ్రంథాలుచదవ వారిదాదూషించేవారే ఎక్కువమంది మనదేశంలో. పోనీ అట్లా తిట్లందుకైనా పుస్తకాలు కొంటూ ఉంటే ఎంతబాగుంటుంది?



పా పం !!!

(కల 0-4-0)

గుడిపాటి వెంకటచలం

యువకాచార్యులయం. తెనాలి

కథ కావ్యభేదాలలో ముఖ్యమైనదిగా అధునికయు గంలో గణనకొక్కింది. పూర్వకాలంలోకూడా, కథకు చాల ఉన్నతస్థానం సాహిత్యంలో లేక పోలేదు.

సంస్కృత సాహిత్యంలో, పంచతంత్రము, హితో పదేశము, విక్రమార్క-చరిత్ర, కథాసరిత్సాగరం

మొదలగు గ్రంథములు కథారత్నములకు గనుక ఉన్నాయి. కాని అవి అనేకకథలు కూర్చిన మాలల. విడివిడిగావు. (Short story) చిన్నకథ అని యిప్పుడు ప్రాచ్య పాశ్చాత్య సాహిత్యము లలో వ్యాప్తి వచ్చినట్టి కావ్యము పూర్వంలేదు. ఉపజ్ఞగలకవులు అనేకు రీతిపైన కథాకావ్యము లను ఇప్పుడు రచిస్తూ ఉన్నారు.

తెలుగుదేశంలో కథకులలో గుడిపాటి వెంకట చలంగారు ప్రసిద్ధులు. వీరికథలు నాటకములు ఆంధ్రభీషంలో, చాలామంది పాఠకులు. కొత్త సిద్ధాంతాలవారు, పాఠసిద్ధాంతాలవారు, ఆరు రకేతో చదువుతారు.

ఈ సంపుటికి పాపం !!! అని ఎందుకుపేరు పెట్టా లో తెలుసుకుంటే ఈ కథలలోని విషయం తెలు స్తుంది. ఈకథలలోని కథానాయికానామకముల అవస్థలు చాలా జాలిగలగ లేవున్నవని బహుళ గ్రంథకర్తగారి అభిప్రాయమై ఉండవచ్చును. ఈ కథలన్నిటిలోను కథానస్తువు ఏమిన్నీ లేదు. సాధారణంగా కథకు ప్రాణమైనటువంటి వస్తుచల నము, విచిత్రసంఘటనము, వివిధరసపోషణము, కథలో కనపడదు. వీటిలో కథలేలేదు. వెంకట చలంగారికి పాత్రలసంభాషణ వ్రాయుటయందు మంచి నేర్పుకలదు. అదిమాత్రము ఈ కథలలో ప్రాచుర్యంగా కనిపిస్తోంది. ఈ కథలన్నిటి లోను సామాన్యమైన హంకమొకటి ఉన్నది. అదే ఈవిధకథలను గుడిగుచ్చునూత్రము. అది స్త్రీ పురుషుల స్వేచ్ఛాకామప్రకంస. కథచెప్ప దానికి ఏదైనా ఉద్దేశము కనిక వుందా అంటే అది బహుళ యారచయిత విషయంలో స్వేచ్ఛా కామ ఉత్కృష్టత అని చెప్పవలసిఉంటుంది. రచయిత తన స్వేచ్ఛాకామసిద్ధాంతములను ఉచా హరించుటకుగానూ, ప్రపంచములోనుండి కొన్ని అంశములను సంగ్రహించి యాకథలు వ్రాయబడి నవి. ...అక్కడక్కడ ప్రపంచములో యిట్టి విశేషములు ఉండినను ఉండవచ్చును. అట్టి జీవిత

మల మనస్సులో వుంచుకొని యీకథలు వ్రాయ బడియుండినను యుండవచ్చును. కాని యీకథల లోని పాత్రములవంటి పాత్రములు, వారి ఆలోచనలవంటి ఆలోచనలు సామాన్యప్రజలలో సామాన్యంగా కనపడవు. విపరీత కామేచ్ఛకలిగిన మనుష్యులజీవితాలు ఆధారంచేసుకొని వ్రాసిన యీకథలు సామాన్య మానవునికి అదర్శంకావాలవు - అక్కరింపనూలేవు. ఈ కామనీధాంతాలూ, వీటి నిజానిజములూమంచి చెడ్డలూ ప్రాచ్యపాశ్చాత్య పురాతన అధునాతన విద్వాంసుల అభిప్రాయాలతో ముక్కచేయుట కిది తావుకాదు. ఈకథలు వయసు పన్నున్న స్త్రీపురుషులు చదువరిగినవికావు వీటిని చదువుటవల్ల స్వచ్ఛమైన సరళమైన పవిత్రమైన ప్రేమాంశురములు పుట్టి విజృంభించి: పరుగవలసిన మనసులలో తుచ్చమైన హేయమైన, నీచాతి నీచమైన విషవృక్షాంశురములు ఉదయించి పుబలను, గంజాయి, మాదుము భంగునలే మనస్సుకు ముఖాభాసములను చూపించి కలతపెట్టి ప్రమత్తకలగ చేయును.

ఇందులో మొదటికథ “మోసంచేసిందా” అన్నది. ముగలిమొగుడితోనూ, కష్టపెట్టే తలిదండ్రులతోనూ బాధపడే “లలిత” తన స్నేహితుడు హనుమంతరావుతో లేచిపోవడానికి నిశ్చయించుకొన్న ఆమెకు - ధర్మసందేహమొకటి కలిగింది. అవిడమాలలోనే అడమిటంటే “మాడండీ; పాపంకదండీ! పెళ్ళికొనివార్యతో సహవాసం. అసలుభార్యగా వుండడం పాపంకదూ! ఈకాస్త ముఖానికే తెయ్యేట్లు సరకంలో అగ్నికుండంలో కాండం పోసి యిట్లా మాట్లాడుకుంటే తప్పేముందికాని” ఈమాటలు అనేటప్పటికీ అవిడ హనుమంతరావును స్నేహితుడొకడితో శృంగారచర్యలు నడుపుతూవుంది చాలా. గ్రంథకర్త అయిన హనుమంతరావు స్నేహితు డామోదరదేవోలు తీరుస్తాడు. “స్త్రీపురుషవాంఛ సంహజం. మృగాల్లో పుణ్యపాపాలున్నాయా? మనుష్యుల్లో

పాపముని యెవరన్నార! దేవుడొచ్చి చెప్పాడా! పుస్తకాల్లో రాకారు. ఎవరు? కొందరు మహానుభావులు...మూఢుల్ని దడిపించారు? ఈ సిద్ధాంతాలతో లలితకు సందేహాలు తీరిపోయి యీ స్నేహితుణ్ణి వదిలి హనుమంతరావుతో లేచిపోతుంది ఇదీకథ.

రెండోకథలో, పోలీసు డిప్టీనూపరెంటు శంకటబ్రహ్మాంగారి జీవితచరిత్ర ఉంది. ఈయనకు చాలాకొలంవరకూ, తన పెళ్ళానికి తన రైతుకునూ సంబంధం వుందని తెలియదు. తెలిసిన తర్వాత భార్యను దిద్దడానికి ప్రయత్నిస్తాడు. ఆ ప్రయత్నాల్లో తన సాగవు. శంకట బ్రహ్మాంగారికి చిత్తంగా కనపడినదేమిటంటే అవిడ కులాసాగా తనతోను అనుభవిస్తుంది వాడితోనూ అనుభవిస్తుంది. అతణ్ణి కదలలేదు. తనమీద ఆపహ్యాంలేదు. కారణం తెలియదు. తాను భార్యనివ్వని పిల్లల్ని తీసుకుతల్లిపోతాడు. పిల్లలు తన దగ్గరవుండరు. తల్లికొసం ఏడుస్తారు. తిరిగి తీసుకువచ్చి పిల్లల్ని దిగబెట్టతాడు. భార్య బహిరంగంగా ఆరైతురుతో కాపరం చేస్తూ వుంటుంది. శంకటబ్రహ్మాంగారు పిల్లలకొసం బెంగపెట్టుకొంటాడు. ఒంటరిగా వుండలేక తిరిగి వచ్చి వార్య ముఖజీవనం చూస్తాడు. కాని ఆ యింటిలో వుండలేననుకుని వెళ్ళిపోతాడు. తరువాత కొంతకాలానికి ఆరైతురు చచ్చిపోతాడు. అప్పుడు తిరిగి భార్యనూ పిల్లలనూ చేరుకుంటాడు. ఈ కథ పేరు ‘ఒంటరితనం’

మూడోకథలో ఓ హెడ్మాష్టరుగారి భార్య సలై వీళ్ళు దాటిన అవిడ - కురూపులలో ఘట్ట ప్రైజా రాతగ్గ ఇంకోమేష్టరును పక్కంటో కాపరంపున్న వాణి ప్రేమించి, పొందుతుంది. ఆ మాష్టరు పెళ్ళిం ఇది కనిపెట్టి వార్య వ్యవహారాలు కొంత కాలం సాగనివ్వదు. తరువాత ఓకోజారాత్రి అవిడ కొసం, తెడిలే అవిడ మోహం తెంపుకుని - భర్త మోహం తిరిగి ఏలాచూడను అనే పరితాపంతో వీణ్ణి తిరస్కరించి అత్యవత్య చేసుకుంటుంది.

నాలుగోకథ తానువృద్ధుడుకొబట్టి భార్యని యింటికి వచ్చినవాడికల్లా తార్చి డిప్రీనూపరంటు గోపాలయ్యుడు భార్యకథ. ఇంటికివచ్చే “గెబ్బు” ఎవడూ లేకపోతే రాత్రి పదిగంటలకు తన జవాన్ భవానీ సింగ్ని, పిల్చి “భవానీసింగ్” అమ్మగారి అవసరం చూడు” అంటాడుట. అందుచేత ఈకథకు “అమ్మగారి అవసరం” అని పేరు. ఈకథ చదివేసరికి అనుభూతిచేత సుహృదముల కెవరికైనా దోకురాక మానదు. ఈ కథరసస్థైర్య దెవ్వడును వ్రాయలేదు. చదివి అనందించనూలేదు. ఈ కథవ్రాయుటకు ఒక్క తెంకటచలం గారికే తగును.

ఐదోకథ “అవసరంలేని అపరేషను” బిడ్డలు లేక అపరేషన్ చేయించుకొనుటకు లేడీ డాక్టరు దగ్గరకు భయపడుతో వచ్చిన ఒక స్త్రీతో ఆలేడీ డాక్టరు భర్త రహస్యంగా అపరేషన్ అవసరంలేదనిన్నీ, బిడ్డలు కలుగకుండా ఉండుటకు లోపం ఆమె భర్త దనిన్నీ - “ఒక యెద్దుదగ్గర యెదకాకపోతే ఆవును మరో యెద్దుదగ్గర ఎలావోల్తాలో నునుపులలోను అలాగేనన్నిన్నీ “తమకుటుంబం సంతానానికి పునీది” అనిన్నీ నచ్చచెప్పి - సంతానం ఆమెకు పునీదిస్తాడు.

ఆరోకథలో కృత్రిమసన్యాసులు బాలవితంతువులను ఎలా మోసము చేస్తారో ఆసంగతివుంది.

ఏడోకథ పేరు “ఎదగనేలేదు ఈ కథానాయకుడికి “అడ నాళ్ళవొంటికి అందమంటే చాలాత్మస్థ” చాలా అందమైన తనప్రేయసిని కొంతకాలం అనుభవిస్తాడుకాని క్రమేపీ ఆప్రేయసి ఆరోగ్యంచెడుతుంది. కవిగారి మాటల్లో అవిడ అవస్థ ఏలాఉన్నదంటే - “అదినాచేతుల్లో నలిగి వేల్చాడిపోవడం నాకట్లు గుర్తపట్టాయి. నేను గట్టిగానాడుకునే స్త్రులను వ్రీలిదీ కృషించింది, వాడిపోయి ముడతలు

పడ్డది.” అనుభవవర్ణనకు ఇంతకంటే పరమావధి వుండదు. ఇకతానో - పూర్వంలాగే ఉన్నాడు. ఇంక అందంగానూడా తయారయ్యాడు. ఇంతలో ఆమెకు గర్భం కలిగింది. మరింతజబ్బుపడింది. ఆమెయందు నాయకుడికి క్రమంగా విరాగం గలుగుతుంది. ఒక రోజున ఆమెకు జబ్బుగా ఉండగా పరిచర్యకు ఆమె తల్లి చెల్లెలూ వస్తారు. అంతా ఒకగదిలో పడుకున్నారు. ఆర్ధరాత్రివేళ నాయకుడికి దాహంవేసి మంచినీళ్ళ చెంబుకోసం శతకబోయి అత్తగారి రొమ్ముమీద చెయివేస్తాడు. అతని చెయ్యిపట్టుకుని అట్టేపెట్టుకుంది. మర్నాడురాత్రి అతనిని లేపి తన పక్కమీదకి తీసుకు వెళ్ళింది. అక్కడ నుంచి అత్తతో చాలాసౌఖ్యపడుతాడు. ఈ సౌఖ్యమంతా చాలా వివరించారు గ్రంథకర్తగారు. నాయకుడికి భార్యమీద ప్రేమపోయింది. అత్త తన కూతిన్నీ ‘అమ్మాయి’ ‘బుల్లెమ్మ’ అంటూంటే నాయకుడికిన్నీ అలాగే అనిపించింది. ఈ కథలోవున్న వేదాంతంయిది. చివరకు భార్య ఆత్మహత్యచేసుకుంటుంది.

తరువాతకథ మరీ చిత్రమైనది. రైలులో పోతూ వున్న హిందూస్థానీవార్షపిల్ల ఒకరైన ఆంధ్రుడొకడు లేవదీస్తాడు. దానికి వీడికి పరిచయం కొవ్వారు మొదలు కడియందాకా - ఐతేనేమి ప్రేమ ఎంతలోకలిగి వృద్ధిపొందదు! ఆమెకు తెలుగు రాదు. వీడికి హిందూస్థానీరాదు, పడవలరేవులోకి వెళ్ళగది మాట్లాడి ఆమెను లోపలికి ఎక్కించాడు. సరసానికి దిగాడు కాని ఆమెమాత్రం యిష్టంపడలేదు. ఆమెను వదిలివెట్టి లేచిపోతాడు.

అఖరుది ఒక (Sexual Pervert) ఒక వీడి సంభోగకృంగారం భార్యను కొరకడం - రక్తం వచ్చేదాకా. ఎక్కడ పడితే అక్కడ. ఓరోజున

బుజుమ్మిద - ఓరోజున రొమ్ముమీద - ఓరోజున చేతిమీద. ఆ మొత్తం వర్ణంతా గాయాలే ఆ మొత్తం పేర్లు అన్నాలన అన్నా కొరకడం అనే అభిప్రాయం ఆ మొయిగాయాలతో సమస్త బాధాపడి చివరకు చనిపోతుంది ఈ కథలన్నీ వ్యవహారిక భాషలో వ్రాయబడ్డవి; కంకటచలంగారి భాష (Standard Telugu) కి చాలా సమీపంగా ఉంటుంది అక్కడక్కడ కొన్ని

పదాలు మాండలియిక రూపాలు "కొనిలిండు" "చెక్కెలు" వంటివి ఉన్నాయి. ఈ కథలనిండా అక్షరాలం ధ్వనించే వర్ణాలు ఉండుట శోచనీయము. 36 వ పేజీలో "గ్రేపులో, పడకల దుల్లూ తెలుగు స్త్రీలు అరవ స్త్రీలతో ఏమాత్రము యీడు రాలేదు." ఈలాటి వాక్యాలు గ్రంథములలో క్రింది సంగతులను సంగతులను మాత్రమే

సంపాదకులు

స్వనివయము

‘ప్రతిభ’కు తొలిసంవత్సరముగడచి కెండ్లో యేడు వచ్చింది. కేవలము సదాచారము పాటించడముతోనే మేకాక ఆత్మాభివృద్ధి కాంక్షతోకూడా ఒక్కసారి సింహావలోకనముచేసి పత్రిక మొదట సంకల్పించు కొన్న రీతిగా నడుస్తూ ఉన్నదో లేదో పరీక్ష చేసుకోవలసి ఉన్నది.

ఈసందర్భములో మామిత్రులు అక్కడక్కడ అంటూవచ్చిన మాటలు జ్ఞప్తికి వస్తున్నవి. అచ్చు బాగులేదని కొందరూ, ‘గెటస్’ తృప్తికరముగా లేదని కొందరూ, ‘సాహితీ, సఖి, జయంతి, ఉదయిని మొదలగా అయినా ఉండవద్దా’ అని కొందరూ, వ్యాసాలకు చాలాపేజీలు విడిచిపెట్టుతున్నారని కొందరూ, మంచి వ్యాసాలు రావడము లేదని కొందరూ, పద్యాలు తగ్గించాలని కొందరూ కొందరిపద్యాలకు వెలివేస్తే బాగుండునని కొందరూ, కథలు చాలవని కొందరూ, విమర్శలు మరి ఖాటుగా ఉన్నవని కొందరూ ఈవిధముగా ఎవరికి తోచినమాటలు వారు అన్నారు. ఇంతమంది సదభిప్రాయముతోనూ ‘ప్రతిభ’ మీద అభిమానముతోనూ అన్నమాటలు మేముతప్పక గమనించి ఉన్నలోటుపాట్లు సవరించుకోవలసి

నదే. ముద్రణము ఆంధ్రగ్రంథాలయ ముద్రాశాలకు మార్చినాము.

సాహితీ, సఖి, జయంతి, ఉదయిని మొదలయిన సుప్రసిద్ధ సారస్వత పత్రికలకు వ్యాసములు వ్రాసినవాడే ప్రతిభకుకూడా వ్యాసములు అభిమాన పూర్వకముగా సంపుతున్నారు. వారి ఇప్పటిరచనలు మునుపటిరచనలకంటె ఎక్కువ పరిశ్రమముగా ఉన్నవనే మా అభిప్రాయము. అయితే ఇవి ఇంకా ఉన్నత శ్రేణిలోనికి రావలెనని పాఠకులు భావించడమువల్ల రచయితలు మరింత శ్రద్ధవహించి పాఠక లోకానికి తృప్తి కలిగించడానికి పూనుకొంటారనీ వాఙ్మయాభివృద్ధికి అవకాశము కలుగుతుందనీ ఆశపడుతున్నాము. అల్లరి చిల్లర రచనలతో సామాన్యముగా తృప్తి పడుతూ ఉండే ఈరోజులలో ఉన్నతాశయములు పెట్టుకొని ఈపత్రిక ఇంకా ఉచ్చదశకు రావలెనని కోరే సహృదయులు ఉండడము మా కెంతో ముదానహము. వారి ఆశయాలకు అందేటట్టుగా పత్రిక నడపడమే మా అభీప్రము. పద్యాలు తగ్గించడము మాకు సమర్థము కాదు. కావ్యరచనలో మనవారు చేస్తూఉన్న నూతన యత్నములకు - కొత్తఛందస్సులు వాడుకలోకి తీసుకురావడమూ, వ్యావహారికభాష

లో పద్యములు వ్రాయడమూ మొదలయిన వాటికి ఈపత్రికలో తావు కల్పించవలెనని మొదటనే సంకల్పించుకొన్నాము. సమీక్షార్థము వచ్చే గ్రంథాలను తగినవారిచేత విమర్శ చేయించవలెననీ, గ్రంథాల శాగోగులు మొగమాట పడకుండా వ్యక్తము చేసి పాఠకలోకానికి ఆయా గ్రంథాలను గూర్చి సరిలయిన అభిప్రాయము కలిగేటట్లు చేయవలెననీ మా ఆశయము. వ్యక్తి దూషణానికి దిగడమూ అనుచితమయిన పొగడ్తలకు పోవడమూ గ్రంథము చదవకుండా లేనిపోని పొల్లుమాట లల్లడిమూ మా ఉద్దేశము కాదు. మా ఆశయము గ్రహించి గ్రంథకర్తలూ గ్రంథప్రకాశకులూ విమర్శార్థము గ్రంథాలు పంపడానికి వెనుదీయరని భావిస్తాము.

మొదటి సంపుటములో పరిషత్తు నాలుగవ అయిదవ వార్షిక సభలలో అధ్యక్షత వహించిన ఆదినారాయణ శాస్త్రిగారూ రామమూర్తి పంతులుగారూ నవ్యసాహిత్యోద్యమముగురించిచేసిన ఉపన్యాసాలూ భాషాచరిత్రకు సంబంధించిన వ్యాసాలూ ప్రకటించినాము. సారస్వత శాఖకు సంబంధించినవి పదివ్యాసములు ప్రకటించినాము. రెండు పద్యనాటికలూ రెండు గద్యరూపికలూ ఖండకావ్యములూ కేయములూ కథలూ గ్రంథవిమర్శనములూ ఈసంపుట

ములో ప్రకటితము లయినవి. ఈ పత్రిక ఇంకా ఉన్నతికి రావడానికి నవ్యసాహిత్య ప్రియు లందరి తోడ్పాటూ అపేక్షిస్తున్నాము.

శైలానవాది జనార్దనరావు

ఉదయినీ పత్రికాధిపతులూ మా కత్యంతాస్త మిత్రులూ నవ్యసాహిత్య పరిషత్కార్య నిర్వాహకవర్గ సభ్యులూ అయిన కొంపెల్ల జనార్దనరావుగారి అకాలమృత్యువార్తవిని ఎంతో విషాదము పొందినాము. భారతిలోనూ ఆంధ్రవిజ్ఞాన సర్వస్వములోనూ వీరు ప్రకటించిన వ్యాసములు పండితామోదము పొందినవి. గ్రంథములు విమర్శించడములోనూ గద్యపద్య రచనలలోనూ వీరవలంబించినది విశిష్టమయిన నూతనపథము ఉదయినీ పత్రిక నెలకొల్పి దానిని లక్ష్యప్రాయముగా చేయడానికి తన సర్వశక్తులూ ధారపోసిన సారస్వత ప్రియు డీయన. నిరాడంబరజీవీ, స్నేహపాత్రుడూ, ఇంకా ఎంతోముందుకు రాదగ్గవాడూ! ఈయనకు ఊర్ధ్వలోక ప్రాప్తి అగునుగాక !

ఉదయిని ఆగిపోకుండా నడపడానికి మిత్రులు శ్రీ గోవర్ధనరావుగారు ఆలోచిస్తున్నట్లు తెలుస్తుంది.

“స్వతిథ్” ఆదాయవ్యయములు

≡ ఆ దా య ము ≡

విరాళములవల్ల	రూ.	210.0.0
సభ్యుల చందాలవల్ల	రూ.	174.0.0
విడిసంచికల అమ్మకము	రూ.	8.0.0
ప్రదర్శనాలవల్ల	రూ.	96.0.0
	రూ.	488.0.0

అమంచర్ల శేషచలపతిరావుగారు	10
పాంసంది జగన్నాథస్వామిగారు	10
డాక్టరు చిలుకూరి నారాయణరావుగారు	10
మంత్రిప్రగడ సాంబశివరావుగారు	5
కాకి ప్రభాకరరావుగారు	5
తెలికిచర్ల కృష్ణమూర్తిగారు	5
	—
	210
	—

≡ వ్య య ము ≡

కాకిరము	రూ.	196.15.0
అచ్చు	రూ.	294. 5.0
తపాలా	రూ.	99. 4.3
పార్శ్వలు	రూ.	14.11.0
బాకులు	రూ.	2. 0.0
ప్రయాణాలు	రూ.	5. 0.0
చిల్లరలు	రూ.	7.10.9
	రూ.	619.14.0

1937 సంవత్సరము జూన్ ఆఖరుకు	
కార్యదర్శికి ఇవ్వబడినబాకీ	రూ. 186.14.0

≡ ఆ దా య ము ≡

≡ వి రా థ ము లు ≡

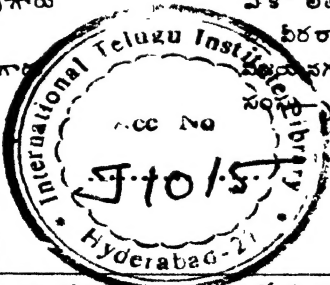
క్రిమిక్యాత కుమారరాజుగారు	రూ.	35
క్రిచిరుమామిళ్ళ విజయపార్థసారధిగారు		25
జయంతి క్రిరామమూర్తిపంతులుగారు		25
కాళ్ళకూరి సూర్యనారాయణగారు		20
నోరి నరసింహకాశ్రిగారు		10
తెలికిచర్ల శంకటరత్నంగారు		10
చింతా దీక్షితులుగారు		10
గోగులపాటి శంకయ్యగారు		10
వింజమూరి పార్థసారధిగారు		10
పెద్దిభొట్ల శంకటాచలపతిగారు		10

చందాలు : ఒక్కొక్కరు రూ 2

మల్లవరపు విశ్వేశ్వరరావుగారు
పురిపండా ఆప్పలస్వామిగారు
బుద్ధిరాజు హనుమంతరావుగారు
ఎన్. శంకరేశ్వర కాశ్రిగారు
బెజవాడ గోపాలరెడ్డిగారు
జనమంచి కామేశ్వరరావుగారు
అచంట జానకిరామ్గారు
దేవరాజు శంకటకృష్ణరావుగారు
ముద్దా విశ్వనాథంగారు
నల్లగొండ మంగయ్యగారు
గురుభాగవతుల సుబ్బారావుగారు
తల్లాప్రగడ రామారావుగారు
కొడాలి అంజనేయులుగారు
కందుకూరు అనంతంగారు
వింజమూరి రంగాచారిగారు
బొడ్డు బాపిరాజుగారు
కొమాండూరి శతకోపాచార్యులుగారు
మల్లంపల్లి నాగభూషణంగారు
ప్రొప్పుగారిపట్ల వీరరాఘవస్వామిగారు
చిరుమామిళ్ళ విజయపార్థసారధిగారు
నోరి నరసింహకాశ్రిగారు
తెలికిచర్ల శంకటరత్నంగారు
చింతా దీక్షితులుగారు
అడవి బాపిరాజుగారు

కాలిపట్టుపు కొండయ్యగారు
కాపురి కోదండరామయ్యగారు
జాలూరు వెంకట కామేశ్వరరావుగారు
మొక్కపాటి సుబ్బారావుగారు
అల్లి నూర్యనారాయణమూర్తిగారు
అవంతి వెంకటరంగారావుగారు
గుళ్లపల్లి నారాయణమూర్తిగారు
బి. ఎస్. చెట్టిగారు
వేమూరి వెంకటేశ్వర్లుగారు
పుచ్చా వెంకట సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు
వేదాల సత్యనారాయణశాస్త్రిగారు
మాధవరామశర్మగారు
కొడవటిగంటి కుటుంబరావుగారు
కొడవటిగంటి కృష్ణమూర్తిగారు
పిల్లలమర్రి బాలకృష్ణశాస్త్రిగారు
నందూరి శేషచార్యులుగారు
వంగల వెంకటరామశాస్త్రిగారు
పెద్దిభాట్ల రామచంద్రారావుగారు
మల్లెల శ్రీరామమూర్తిగారు
పుటుంబాక శ్రీరాములుగారు
మొక్కపాటి నిరసింహశాస్త్రిగారు
శ్రీశివశిరిశాస్త్రిగారు
తల్లాకజ్జల కృత్తివాసతీర్థులుగారు
కొటూరి వెంకటేశ్వరరావుగారు
పాటిబండ మాధవశర్మగారు
సి. ఎస్. రాఘవాచార్యులుగారు
పెనుమర్తి కామేశ్వరరావుగారు
చావలి బాలసుందరంగారు
కొమరవోలు నాగభూషణరావుగారు
అన్నే అంజయ్యగారు
గోవిందరాజు దత్తాత్రేయశర్మగారు
మంలేన వెంకటరాజుగారు

ఎస్. వెంకటరామయ్యగారు
జి. శ్రీరాములుచౌదరిగారు
భారతుల పున్నయ్యశాస్త్రిగారు
వింజమూరి ఈ. దత్తుగారు
కర్లపాలెం నరసింహారావుగారు
గొడవర్తి నూర్యనారాయణగారు
వాసిరెడ్డి వెంకటసుబ్బయ్యగారు
కోకా శంకరరావుగారు
వి. యల్. శాస్త్రిగారు
కొమరాజు వినాయకరావుగారు
చాగంటి నూర్యనారాయణమూర్తిగారు
సున్నర రామమూర్తిగారు
మనుపల్లి సీతారామయ్యగారు
ఆమృతలూరు భామసంజీవనీసంఘం
పి. రామస్వామిగారు
కె. వి. రావుచౌదరిగారు
పులిపాటి రామారావుగారు
పాటిబండ వెంకటపతిరాయుడుగారు
చావలి చిన్నపేరయ్యశాస్త్రిగారు
ఎమ్. సీతారామయ్యగారు
తాడేపల్లి చిదానందంగారు
గోరాజు సుబ్రహ్మణ్యంగారు
జంధ్యాల పురమోర్తిమశాస్త్రిగారు
ఎస్. తులసీదాసునాయుడుగారు
వేదాంతం లక్ష్మీపతిగారు
గోగినేని రామనాథంగారు
చిట్టి వెంకటేశ్వర్లుగారు
మాజేటి వెంకటశోటయ్యగారు
ఏకా లక్ష్మీనరసింహంగారు
నీరరాజుగారు
నల్లపాకం మహారాజాచారి
సంగమిర కళాకాలాధ్యక్షులు.



ఆంధ్ర ప్రదేశ్ ప్రభుత్వం
ప్రతిభ
ము. నంబు. 481
.....22/5/59.....

ఆంధ్ర ప్రదేశ్ ప్రభుత్వం ద్వారా . తెలుగు

